

H5studio

Handy Recorder



Manual de instrucciones

Lea las precauciones de uso y seguridad antes de utilizar esta unidad.

©2025 ZOOM CORPORATION

Queda prohibida la copia o reproducción de este documento, tanto completa como parcial, sin el correspondiente permiso.

Los nombres de productos, marcas registradas y empresas que aparecen en este documento pertenecen a sus respectivos propietarios. Todas las marcas comerciales y registradas que aparecen en este documento se usan solo con fines identificativos y no suponen ninguna infracción sobre los derechos de autor de sus respectivos propietarios.

No es posible una visualización correcta en dispositivos con pantallas de escala de grises.

Notas acerca de este manual de instrucciones

Puede que vuelva a necesitar este manual en el futuro. Consérvelo siempre en un lugar seguro a la vez que accesible.

El contenido de este documento y las especificaciones de este aparato pueden ser modificadas sin previo aviso.

- Microsoft y Windows son marcas comerciales del grupo de empresas Microsoft.
- Mac, macOS, iPad y Lightning son marcas comerciales de Apple Inc.
- La marca comercial iPhone es usada bajo licencia de Aiphone Co., Ltd.
- App Store es una marca de servicio de Apple Inc.
- UltraSync BLUE es una marca comercial de ATOMOS/Timecode Systems Limited.
- La marca y el logotipo de Bluetooth® son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. ZOOM CORPORATION utiliza estas marcas bajo licencia.
- El logotipo microSDXC es una marca comercial de SD-3C LLC.
- USB Type-C es una marca comercial del USB Implementers Forum.
- Salvo para el uso y disfrute personal, está prohibido por ley la grabación de cualquier fuente con derechos de autor, incluyendo CDs, discos, cintas, actuaciones en directo, videos y emisiones, sin el permiso expreso y por escrito del propietario legal de dichos derechos. ZOOM CORPORATION no asumirá ninguna responsabilidad relacionada con posibles infracciones contra los derechos de autor.

Índice

Notas acerca de este manual de instrucciones.....	2
Resumen del H5studio.....	6
Resumen del XYH-5s.....	6
Ejemplos de grabación.....	7
Ofrece una alta calidad de señal audio durante la grabación y edición.....	10
Función de las partes.....	16
Resumen de las pantallas.....	21
Proceso de grabación.....	32
Preparativos.....	33
Inserción de tarjetas microSD.....	33
Alimentación.....	34
Conexión de dispositivos de entrada.....	36
Encendido y apagado.....	40
Ajuste de la guía vocal (primer arranque).....	42
Ajuste del idioma de comunicación (primer arranque).....	43
Ajuste del formato de fecha (primer arranque).....	44
Ajuste de la fecha y la hora (primer arranque).....	45
Ajuste del tipo de pilas (primer arranque).....	47
Bloqueo anti-accidentes (función HOLD).....	48
Ajustes de entrada.....	49
Activación de pistas para la grabación.....	49
Ajuste de la ganancia de entrada y niveles globales.....	50
Conversión de entrada de cápsula de micro a mono.....	51
Ajuste del plug-in power.....	53
Ajuste del nivel de entrada (micro/línea).....	54
Ajuste de la alimentación fantasma.....	56
Reducción de ruidos (Corte graves).....	58
Ajuste del limitador avanzado.....	59
Activación del enlace stereo.....	61
Enlace de mandos de ganancia.....	64
Ajustes de salida.....	66
Ajuste del nivel de salida de línea.....	66
Uso de un limitador en la salida de línea.....	68
Grabación.....	69
Monitorización de los sonidos de entrada.....	69
Ajustes de grabación.....	70
Grabación.....	82
Pausa de grabación.....	84
Adición de marcas durante la grabación.....	84
Traslado del fichero de grabación a la carpeta TRASH.....	85

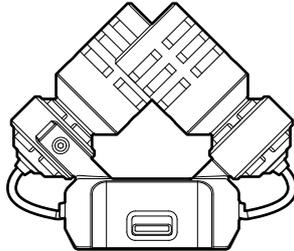
Cambio del contenido de la pantalla.....	86
Reproducción de grabaciones.....	87
Puesta en marcha y parada de la reproducción.....	87
Ajuste del balance de nivel de pista.....	89
Ajuste de la reproducción repetida (Modo de reproducción).....	90
Ajuste automático del volumen durante la reproducción.....	92
Cambio de la velocidad de reproducción.....	93
Reproducción repetida de un intervalo determinado (repetición A-B).....	94
Cambio del formato de los ficheros y exportación.....	96
Desplazamiento del fichero en reproducción a la carpeta TRASH.....	100
Gestión de ficheros.....	101
Estructura de carpetas y ficheros del H5studio.....	101
Verificación de ficheros.....	104
Uso como interface de audio.....	105
Para Windows.....	105
Conexión a ordenadores, smartphones y tabletas.....	106
Ajustes de entrada y monitorización.....	111
Ajustes de salida.....	113
Grabación en el H5studio mientras es usado como interface de audio.....	116
Desconexión de ordenadores, smartphones y tabletas.....	117
Transferencia de ficheros a ordenadores y otros dispositivos.....	118
Conexión a ordenadores, smartphones y tabletas.....	118
Desconexión de ordenadores, smartphones y tabletas.....	120
Administración de tarjetas microSD.....	121
Formateo de tarjetas microSD.....	121
Prueba de tarjetas microSD.....	122
Eliminación de ficheros de la carpeta TRASH.....	125
Uso del código de tiempo.....	126
Resumen del código de tiempo.....	126
Conexión con un UltraSync BLUE.....	128
Ajustes diversos.....	132
Ajuste del idioma de comunicación.....	132
Ajuste de la fecha y la hora.....	133
Ajuste del formato de fecha.....	135
Ajuste del brillo de la pantalla.....	137
Ajuste del tipo de pilas utilizadas.....	138
Ajuste de la retroiluminación.....	140
Ajuste del tiempo para el apagado automático.....	141
Ajuste de la guía vocal (accesibilidad).....	143
Ajuste de la guía audio (accesibilidad).....	143
Ajuste del volumen de la guía audio.....	145
Verificación de la información de la guía vocal.....	147
Activación/desactivación de la guía audio con un atajo.....	148
Instalación de idiomas para la guía.....	148

Restauración de los valores de fábrica.....	149
Gestión del firmware.....	150
Verificación de las versiones de firmware.....	150
Actualización del firmware.....	150
Uso del H5studio desde un smartphone o tableta.....	151
Verificación de los datos de código de tiempo.....	153
Desconexión de smartphones y tabletas.....	154
Consulta de la última información disponible del H5studio.....	155
Uso de cápsulas de micro opcionales.....	156
Uso de un SSH-6e.....	156
Ajuste del modo del SSH-6e.....	157
Reducción del ruido al usar un SSH-6e (Corte graves).....	159
Ajuste del limitador avanzado para el SSH-6e.....	160
Enlace de ganancia L y R para el SSH-6e.....	162
Uso de un EXH-6e.....	164
Activación de las entradas del EXH-6e.....	164
Ajuste del enlace stereo del EXH-6e.....	166
Reducción de ruidos cuando use un EXH-6e (corte de graves).....	168
Ajuste del limitador avanzado para el EXH-6e.....	169
Enlace de la ganancia A y B para el EXH-6e.....	171
Apéndice.....	173
Resolución de problemas.....	173
Listado de metadatos del H5studio.....	176
Diagrama de bloques del mezclador.....	179
Especificaciones técnicas.....	181

Resumen del H5studio

Resumen del XYH-5s

El H5studio incluye un XYH-5s, que es una cápsula de micrófono XY.



Características

El XYH-5s es una cápsula de micrófono XY stereo que dispone de grandes diafragmas.

Al tener los diafragmas izquierdo y derecho orientados hacia dentro perpendicularmente entre sí, pueden cubrir un amplio rango de grabación y capturar a la vez las fuentes de sonido centrales por completo.

Además, dado que los puntos de grabación son casi iguales, no se producen diferencias de fase entre los canales izquierdo y derecho.

Esta técnica de grabación, que ofrece un sonido tridimensional con profundidad y amplitud naturales, resulta perfecta para captar fuentes sonoras específicas que se encuentren cerca o a media distancia.

Ejemplos de uso: actuaciones de solistas y música de cámara, ensayos en directo, grabación en exteriores, etc.

Ejemplos de grabación

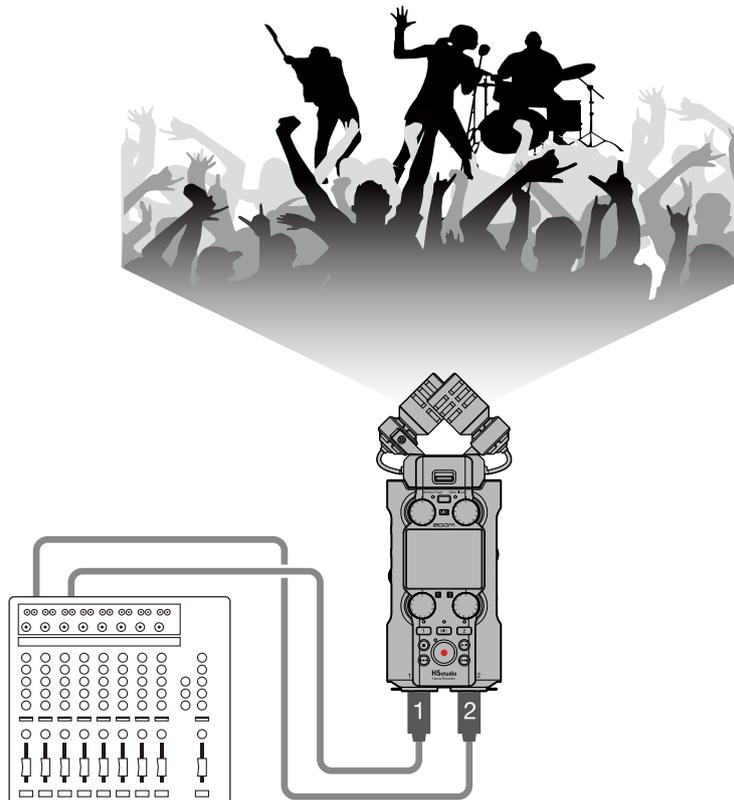
Ejemplo 1: Grabación de actuaciones de un cantautor

Puede grabar el sonido del instrumento a través de la cápsula de micro del H5studio, mientras que las voces serán grabadas con un micrófono conectado.



Ejemplo 2: Grabación de conciertos

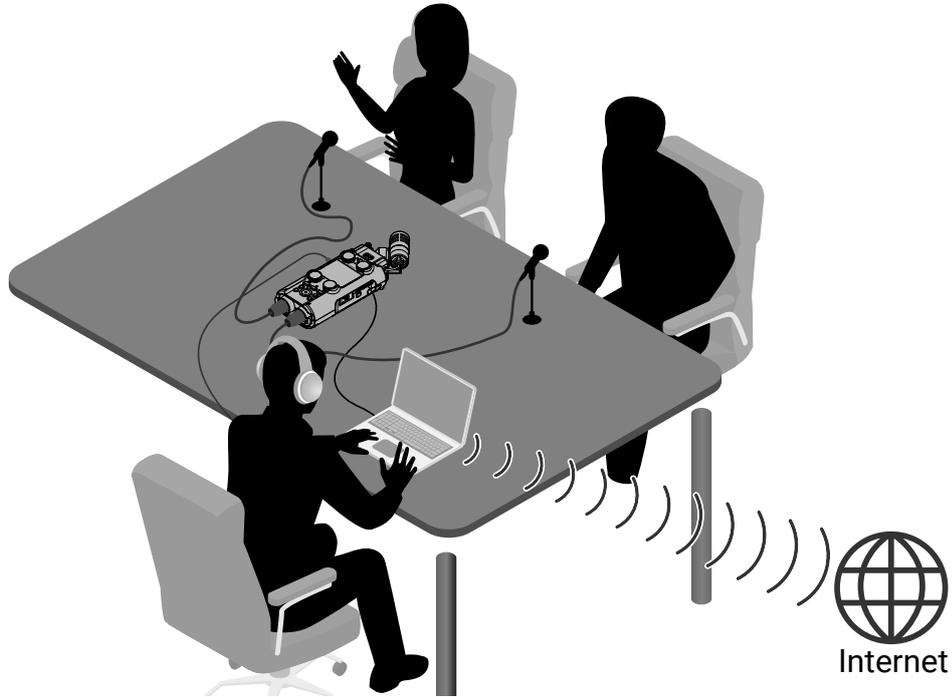
Los sonidos de la actuación y del público pueden ser registrados a través de la cápsula de micro unida al H5studio, a la vez que será grabada por separado una mezcla stereo o canales individuales desde un mezclador.



Ejemplo 3: Streaming de podcasts en directo

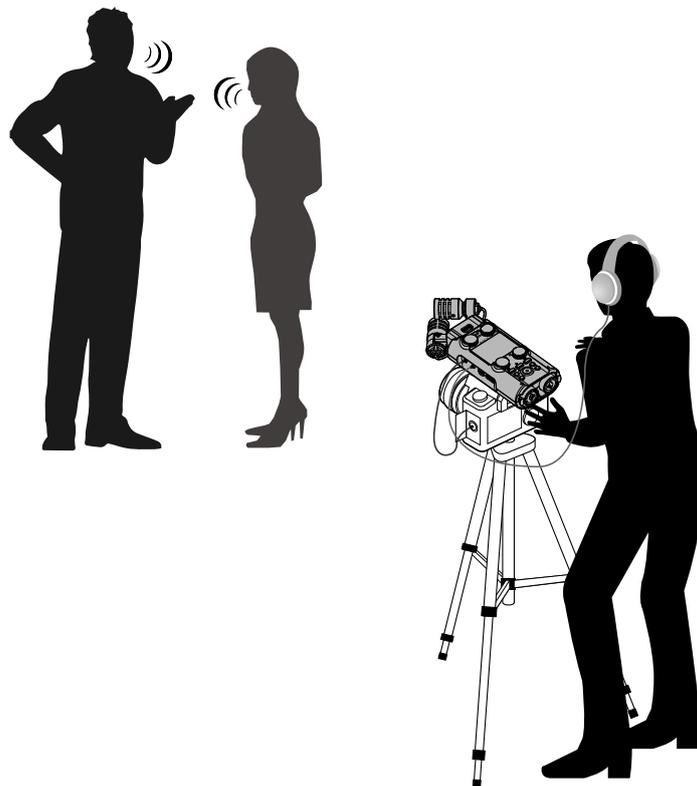
Puede transmitir el audio en tiempo real utilizando el H5studio y micrófonos conectados. (→ [Uso como interface de audio](#))

Mientras transmite audio en tiempo real, podrá grabar simultáneamente con el H5studio. (→ [Grabación en el H5studio mientras es usado como interface de audio](#))



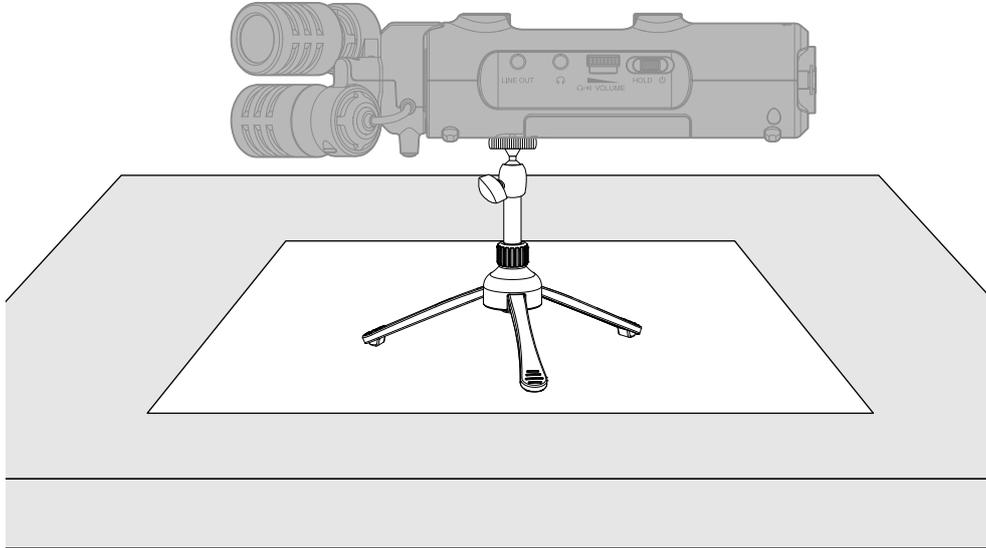
Ejemplo 4: Captura de vídeo

Puede usar el H5studio y una cámara para capturar simultáneamente audio y vídeo.



AVISO

Si coloca el H5studio directamente sobre una mesa al grabar con su cápsula de micro, es posible que el sonido reflejado interfiera en la grabación y reduzca la claridad. Por ello le recomendamos que utilice un trípode, por ejemplo, para separarlo de la mesa. El colocar algo como un paño o similar también puede resultar eficaz a la hora de reducir el sonido reflejado por una mesa.



Ofrece una alta calidad de señal audio durante la grabación y edición

Con circuitos conversores A/D duales y capacidad para admitir ficheros WAV de 32 bits flotante, el H5studio es capaz de conservar la máxima calidad de audio desde la grabación hasta la edición en un DAW u otro software.

Grabación

Los circuitos conversores AD duales le permiten grabar desde bajos niveles de volumen a muy potentes sin necesidad de realizar ajustes de ganancia.



Edición con DAW y otro software

Dado que los ficheros son grabados con formato WAV de 32 bits flotante, la calidad del audio se mantiene durante la edición.



AVISO

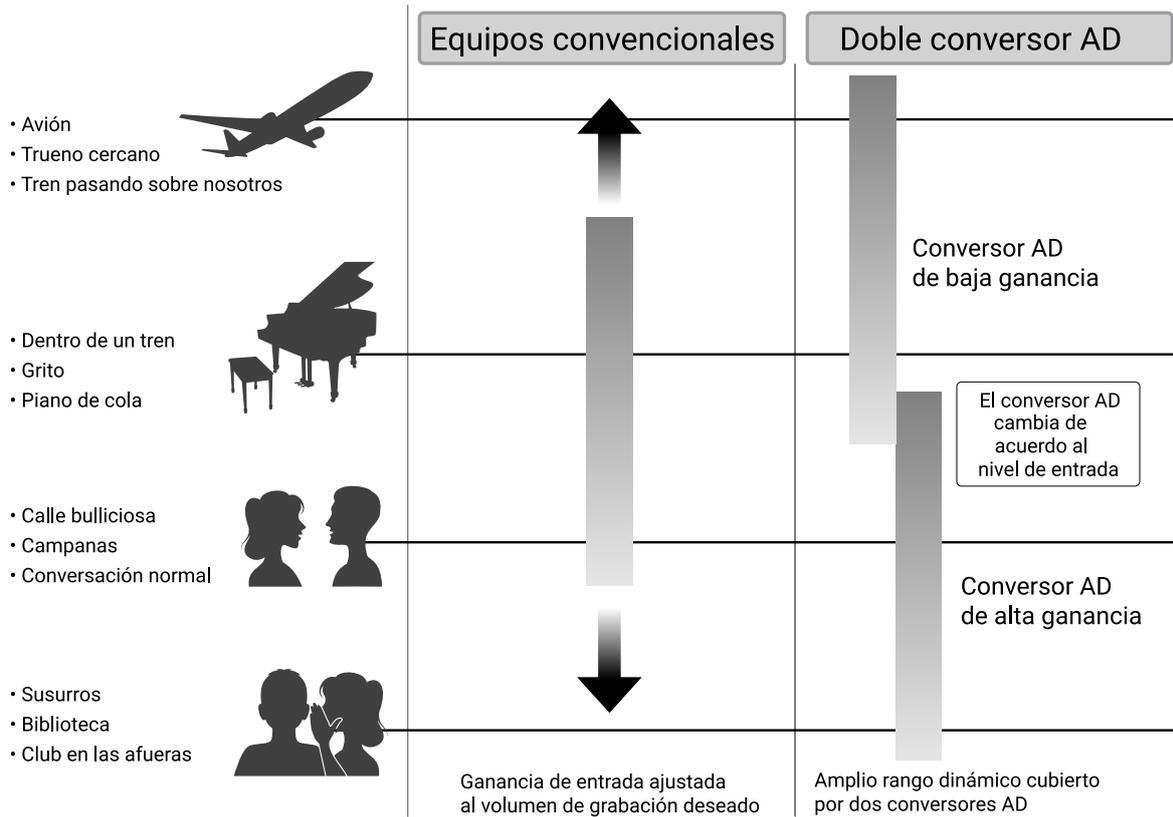
También es posible grabar con formatos de fichero WAV de 16/24 bits convencionales. (→ [Ajuste del modo de grabación](#))

Resumen del circuito conversor A/D dual

En cada circuito de entrada, el H5studio dispone de dos conversores A/D con diferentes ganancias de entrada. Este diseño permite la grabación de audio de alta calidad sin necesidad de ajustar la ganancia, un paso normalmente indispensable.

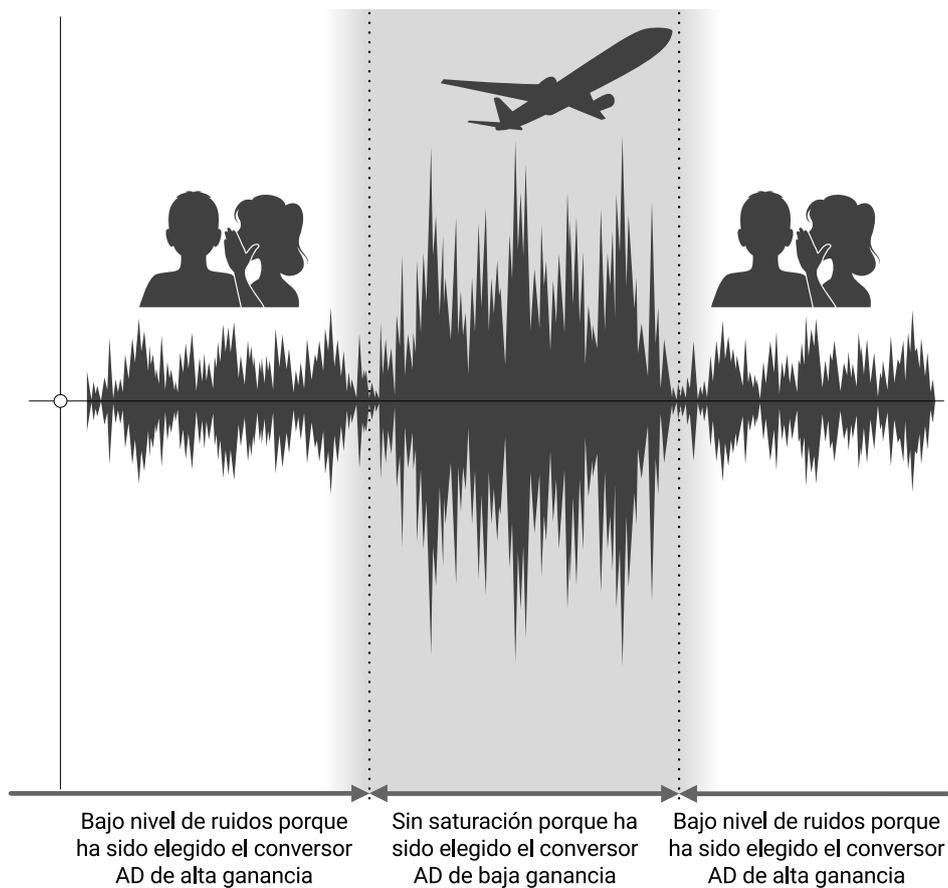
Increíble rango dinámico

Con la combinación de dos conversores A/D, hemos logrado un amplio rango dinámico imposible con un único conversor A/D.



Cambio entre los dos conversores A/D

El H5studio monitoriza constantemente los datos de los dos conversores A/D y elige automáticamente el que ofrezca los mejores resultados de grabación.



Resumen del fichero WAV de 32 bits flotante

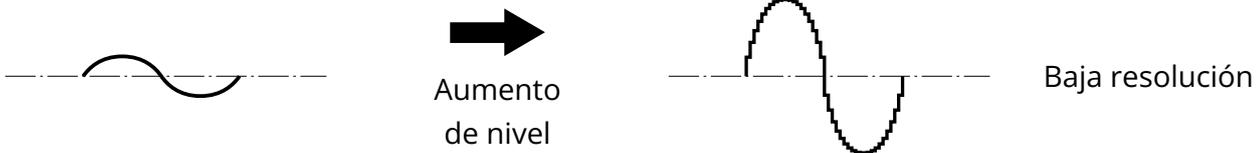
Los ficheros WAV de 32 bits flotante ofrecen las siguientes ventajas sobre los ficheros WAV de 16/24 bits convencionales.

Estas ventajas permiten que la calidad de la señal audio de la grabación se mantenga incluso cuando sea editada después de la grabación en un DAW u otro software.

Ventajas en la resolución

Los ficheros WAV de 32 bits flotante tienen la ventaja de poder mantener una alta resolución incluso a volúmenes bajos. Como resultado de ello, los sonidos más débiles pueden ser convertidos durante la edición posterior a la grabación en sonidos más potentes sin que su calidad se vea degradada.

■ WAV de 16/24 bits



■ WAV de 32 bits flotante

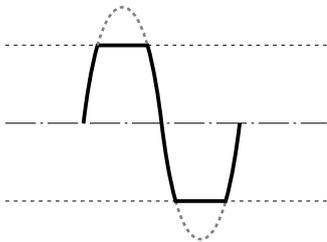


Ventajas en cuanto a saturación

Si una forma de onda suena saturada cuando es emitida desde el H5studio o en un DAW, puede editarla después de la grabación para reducir su volumen y restaurar así una forma de onda sin saturación ya que los datos en el propio fichero WAV de 32 bits flotante no estarán saturados.

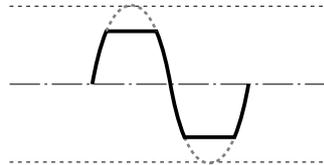
■ WAV de 16/24 bits

Grabación saturada



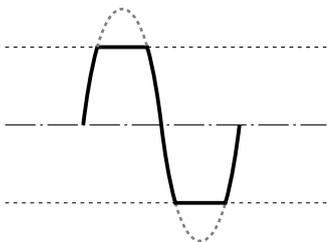
➔
Reducción de nivel

Aún saturada



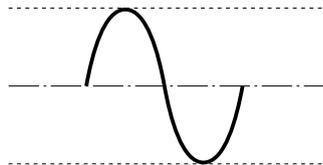
■ WAV de 32 bits flotante

Grabación saturada



➔
Reducción
de nivel

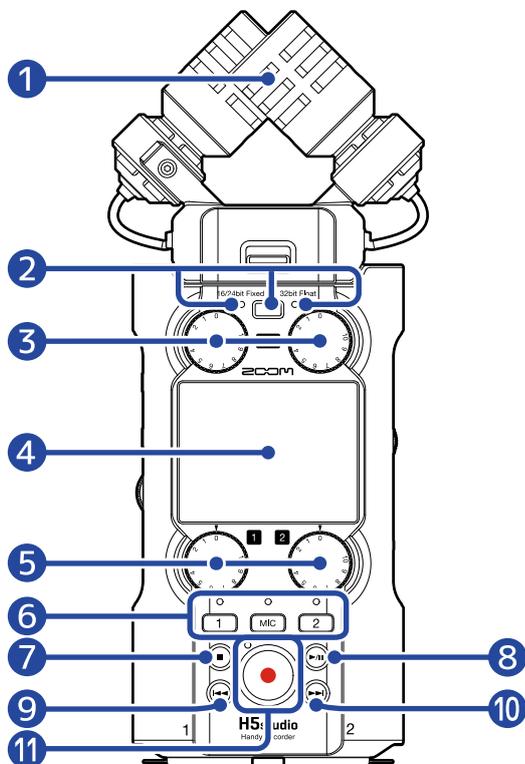
Sin saturación



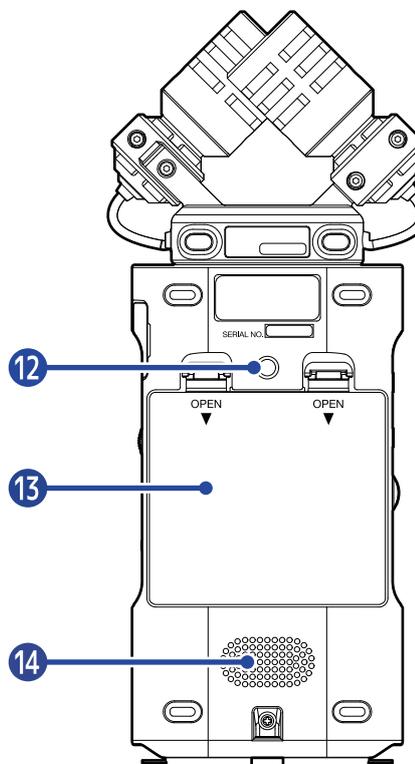
Función de las partes

Paneles frontal y trasero

■ Panel frontal



■ Panel trasero



1 Cápsula de micro (XYH-5s)

Este micrófono stereo tiene dos micrófonos direccionales cruzados. Este micrófono puede grabar sonido tridimensional con profundidad y amplitud naturales. (→ [Resumen del XYH-5s](#))

2 Botón e indicador del modo de grabación

Púlselo para cambiar el modo de grabación.

El indicador que está a la izquierda del botón se encenderá en el modo de 16/24 bits fijo, mientras que en el modo de 32 bits flotante se iluminará el indicador que está a la derecha. (→ [Ajuste del modo de grabación](#))

3 Mandos MIC GAIN

Úselos para ajustar los niveles de entrada de micro.

4 Pantalla

Le muestra distintos tipos de información.

5 Mandos INPUT 1/2 GAIN

Úselos para ajustar los niveles de entrada de INPUT 1 y 2.

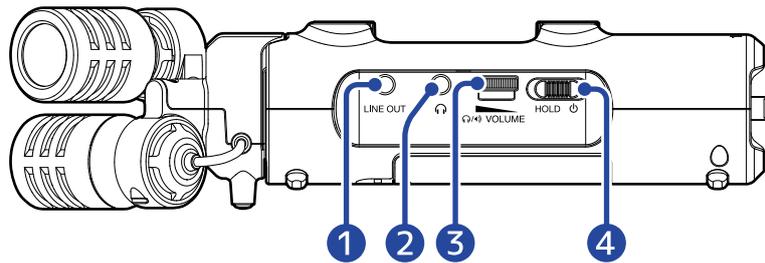
6 Botones de pista e indicadores de estado

Pulse el botón de pista, con lo que se iluminará en rojo su indicador de estado, para activar la grabación en dicha pista.

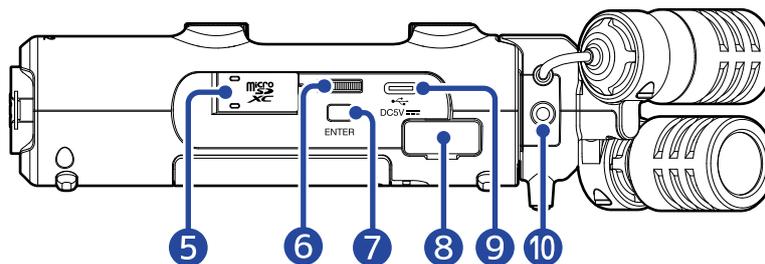
- 7 Botón STOP**
Esto detiene la grabación/reproducción.
Púlselo cuando esté activa la [Pantalla de reproducción](#) o una pantalla de ajustes para volver a la [Pantalla inicial](#) (con algunas excepciones).
- 8 Botón PLAY/PAUSE**
Esto pone en marcha y detiene la reproducción.
- 9 Botón REW**
Púlselo durante la reproducción o con la unidad en pausa para saltar al fichero anterior, al comienzo del fichero o a la marca anterior.
Manténgalo pulsado para realizar un rebobinado.
- 10 Botón FF**
Púlselo durante la reproducción o con la unidad en pausa para saltar al fichero o marca siguientes.
Manténgalo pulsado para un avance rápido.
- 11 Botón e indicador REC**
Esto pone en marcha la grabación. El indicador se ilumina durante la grabación.
Púlselo durante la grabación para detenerla.
- 12 Rosca para trípode**
Puede usarla cuando vaya a colocar el H5studio en un trípode, por ejemplo.
- 13 Tapa de las pilas**
Ábrala cuando vaya a instalar o extraer las pilas AA. (→ [Instalación de las pilas](#))
- 14 Altavoz**
Emite el sonido durante la reproducción del fichero.
Si hay unos auriculares conectados a la salida de auriculares, no será emitido sonido por el altavoz.

Panales izquierdo y derecho

■ Panel izquierdo



■ Panel derecho



1 Toma LINE OUT

Emite el sonido hacia un dispositivo conectado.

2 Toma de auriculares

Esta salida emite el sonido hacia unos auriculares.

3 Dial VOLUME

Úselo para ajustar el volumen de salida del altavoz y los auriculares.

4 Interruptor POWER/HOLD

Permite encender y apagar el aparato y bloquear los botones.

5 Ranura para tarjetas microSD

Introduzca aquí una tarjeta microSD.

6 Dial de selección

Úselo para elegir elementos.

7 Botón ENTER

Púlselo para confirmar los elementos.

8 Conector REMOTE

Si conecta un ZOOM BTA-1 u otro adaptador específico (opcional) podrá acceder a las funciones siguientes.

- Controlar de forma inalámbrica el H5studio desde un iPhone/iPad utilizando la app ZOOM Handy Control & Sync.
- Grabar el código de tiempo en ficheros H5studio conectando un UltraSync BLUE de ATOMOS/ Timecode Systems.

9 Puerto USB (tipo C)

Conéctelo a un ordenador, smartphone o tableta para utilizar las funciones de transferencia de ficheros y utilizar el H5studio como un interface de audio.

Esto admite el funcionamiento con alimentación por bus USB.

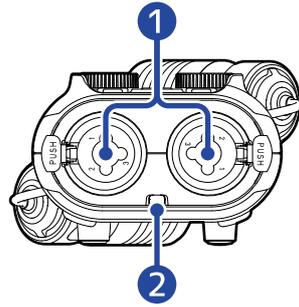
Utilice un cable USB compatible con la transferencia de datos.

10 Toma MIC/LINE IN (admite plug-in power)

Conecte aquí un micro externo o un dispositivo de línea para usarlo para la grabación en lugar del micrófono XY.

Esta toma también dispone de la función plug-in power para los micrófonos que la necesiten.

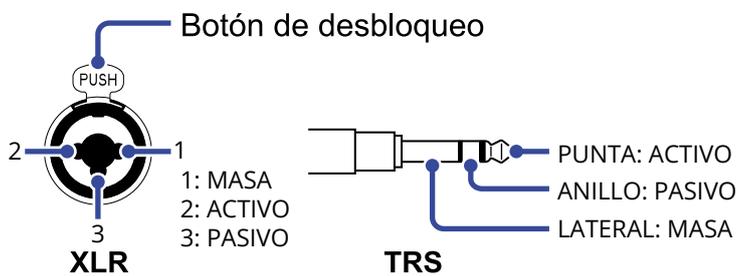
Panel inferior



1 Tomas INPUT 1 y 2

Conecte micrófonos e instrumentos a estas tomas. Puede usarlas con clavijas XLR y TRS.

A la hora de desconectar una clavija XLR, tire del conector a la vez que pulsa el resorte de liberación del bloqueo.



2 Muesca para la correa

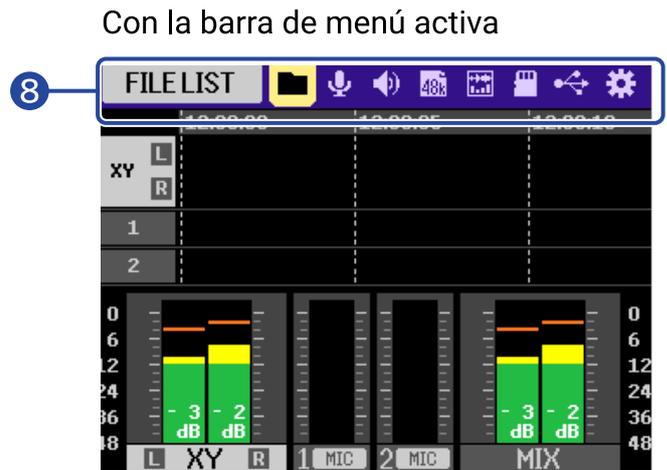
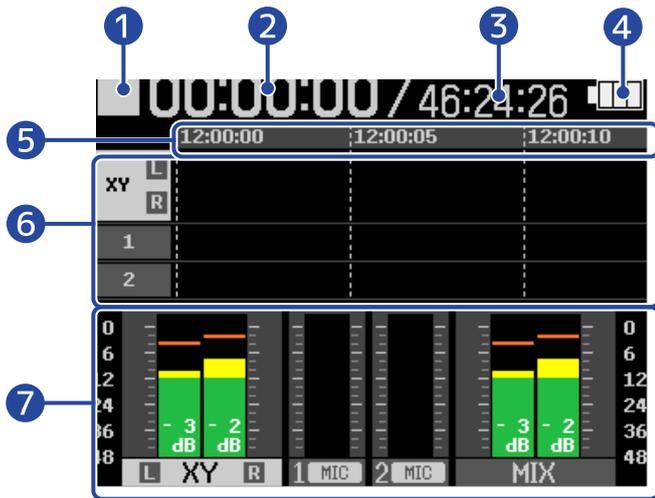
Utilice esta muesca para colocar una correa.

Resumen de las pantallas

En esta sección vamos a explicarle el contenido de las distintas pantallas que pueden aparecer en la pantalla del H5studio.

Pantalla inicial

Esta pantalla aparecerá cuando encienda el H5studio. En ella verá las condiciones del H5studio, incluyendo el estado de grabación y la forma de onda de las señales de entrada.



1 Icono de estado

Estos iconos muestran el estado de la grabación.

-  : Parada
-  : Grabación
-  : Grabación en pausa

2 Tiempo de grabación transcurrido

Muestra el tiempo de grabación transcurrido actual.

3 Tiempo restante

Es el tiempo de grabación disponible actual.

4 Indicador de carga de pila restante

Esto solo aparecerá cuando utilice la unidad a pilas. Cuando la carga restante de las pilas esté muy baja, sustitúyalas (→ [Instalación de las pilas](#)) o conecte un adaptador de corriente (→ [Conexión de un adaptador de corriente](#)) o una batería portátil (→ [Uso de otras fuentes de alimentación](#)).



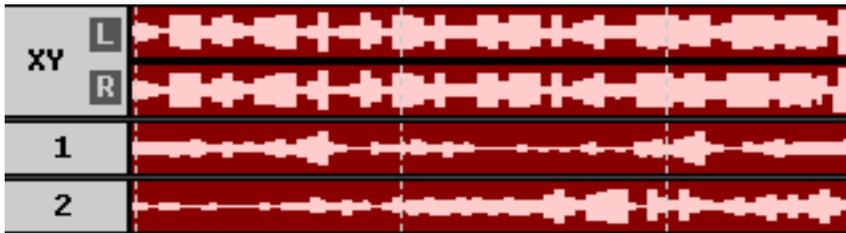
A tope ← → Vacía

5 Visualización de la hora

Esto muestra la hora actual.

6 Visualización de forma de onda (cápsula MIC, INPUT 1/2)

Esto le muestra las formas de onda de las señales grabadas en las pistas.



Los tipos de entrada son mostrados en el extremo izquierdo de cada forma de onda.

-  : Cápsula de micrófono L/R
-  : INPUT 1
-  : INPUT 2

Cuando una pista esté desactivada, aparecerá lo siguiente. (→ [Activación de pistas para la grabación](#))



Cuando una pista sea stereo, aparecerá lo siguiente. (→ [Activación del enlace stereo](#))



7 Medidores de nivel (MIC (cápsula de micrófono), INPUT 1/2, mezcla stereo)

Muestran los niveles de las señales recibidas en las pistas.

Cuando el modo de grabación sea "16/24bit Fixed", si el nivel de las señales de entrada satura aparecerán los indicadores de saturación en la parte superior de los medidores de nivel. (→ [Ajuste del modo de grabación](#))

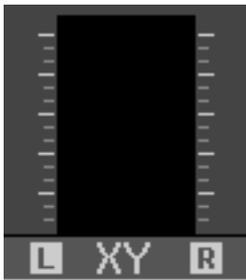
En la parte inferior de los medidores de nivel podrá ver los niveles de picos.

Dependiendo de los ajustes, es posible que no aparezca la pista de mezcla stereo. (→ [Opción para grabar o no ficheros de mezcla](#))

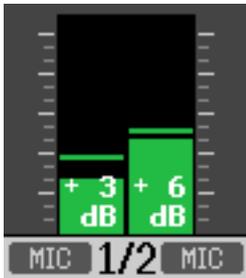
Los tipos de entrada son visualizados en la parte inferior de cada medidor de nivel.

-  : Cápsula de micrófono L/R
-  : INPUT 1 con el nivel de entrada ajustado a micrófono y la alimentación fantasma activa.
-  : INPUT 2 con el nivel de entrada ajustado a línea y la alimentación fantasma desactivada.

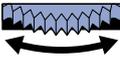
Cuando una pista esté desactivada, aparecerá lo siguiente. (→ [Activación de pistas para la grabación](#))



Cuando una pista sea stereo, aparecerá lo siguiente. (→ [Activación del enlace stereo](#))



8 Barra de menú

Gire el dial  (selección) para que aparezca la barra de menú en la parte superior de la pantalla.

Esta barra le muestra los iconos de diversos elementos de ajuste para que pueda acceder fácilmente a las pantallas de ajuste, incluyendo las de entrada, salida, grabación y sistema.

Use el dial  (selección) para elegir un icono y pulse el botón  (ENTER) para realizar las siguientes operaciones.

■ Cuando la grabación está en pausa



El nombre del elemento seleccionado en ese momento aparecerá en el extremo izquierdo de la barra de menú.

-  LISTADO DE FICHEROS: Esto hará que aparezca la pantalla de listado de ficheros en la que podrá verificar los ficheros en la tarjeta microSD. (→ [Pantalla de listado de ficheros](#))
-  ENTRADA: Hace que aparezca una pantalla con los ajustes relacionados con la entrada. (→ [Ajustes de entrada](#))
-  SALIDA: Hace que aparezca una pantalla con los ajustes relacionados con la salida. (→ [Ajustes de salida](#))
-  GRABACIÓN: Hace que aparezca una pantalla con los ajustes relacionados con la grabación. (→ [Ajustes de grabación](#))
-  PANTALLA: Puede ajustar la visualización de la pantalla inicial a "Solo medidores de nivel", "Solo formas de onda" o "Medidores de nivel y formas de onda". (→ [Cambio del contenido de la pantalla](#))

-  TARJETA SD: Hace que aparezca una pantalla con los ajustes relacionados con las tarjetas microSD. (→ [Administración de tarjetas microSD](#))
-  USB: Hace que aparezca una pantalla que le permite conectar el H5studio a un ordenador, smartphone o tableta para verificar y mover los ficheros de la tarjeta microSD y configurar el interface de audio. (→ [Transferencia de ficheros a ordenadores y otros dispositivos](#), [Uso como interface de audio](#))
-  SISTEMA: Hace que aparezca una pantalla en la que se pueden realizar diversos ajustes de la unidad, incluyendo los ajustes de fecha/hora y de visualización. (→ [Ajustes diversos](#))

■ Durante la grabación



El nombre del elemento seleccionado en ese momento aparecerá en el extremo izquierdo de la barra de menú.

-  MARCAS: Utilícelo para añadir una marca al fichero que está siendo grabado. (→ [Adición de marcas durante la grabación](#))
-  SALIDA: Hace que aparezca una pantalla con los ajustes relacionados con la salida. (→ [Ajustes de salida](#))
-  PANTALLA: Puede ajustar la visualización de la pantalla inicial a "Solo medidores de nivel", "Solo formas de onda" o "Medidores de nivel y formas de onda". (→ [Cambio del contenido de la pantalla](#))
-  PAPELERA: Utilice esta opción para trasladar el fichero que está siendo grabado a la papelera. (→ [Traslado del fichero de grabación a la carpeta TRASH](#))

AVISO

- Cuando esté activa la [Pantalla de reproducción](#) o haya una pantalla de ajustes abierta, pulse el botón  (STOP) para volver a la pantalla inicial. Esta función es útil cuando quiera volver rápidamente a la pantalla inicial desde distintas pantallas de ajuste. (No es posible pasar a la pantalla inicial desde algunas pantallas).
 - Cuando la grabación esté en pausa podrá borrar los indicadores de saturación con solo mantener pulsado el botón  (STOP).
-

Pantalla de reproducción

Cuando esté activa la [Pantalla inicial](#), el pulsar el botón  (PLAY/PAUSE) para poner en marcha la reproducción hará que aparezca esta pantalla.

En ella podrá ver la información de reproducción del H5studio, incluyendo el tiempo de reproducción y las formas de onda del fichero de grabación.



1 Icono de estado

El estado de reproducción es visualizado por medio de un icono.

- : En reproducción
- : En pausa
- : Rebobinado
- : Avance rápido

2 Tiempo de reproducción

Muestra el tiempo transcurrido desde el principio de la reproducción.

3 Longitud del fichero

Muestra la duración del fichero que está siendo reproducido.

4 Indicador de carga de pila restante

Esto solo aparecerá cuando utilice la unidad a pilas. Cuando la carga restante de las pilas esté muy baja, sustitúyalas (→ [Instalación de las pilas](#)) o conecte un adaptador de corriente (→ [Conexión de un adaptador de corriente](#)) o una batería portátil (→ [Uso de otras fuentes de alimentación](#)).



A tope ←————→ Vacía

5 Visualización de forma de onda (cápsula MIC, INPUT 1/2)

Esto muestra las formas de onda de los ficheros grabados que están siendo reproducidos.

También puede verificar la posición de las marcas. (→ [Adición de marcas durante la grabación](#))

Los tipos de entrada son mostrados en el extremo izquierdo de cada forma de onda.

-  : Cápsula de micrófono L/R
-  : INPUT 1
-  : INPUT 2

6 Barra de posición de reproducción

Muestra la posición actual de la reproducción.

7 Barra de marcas

En ella aparecen las marcas añadidas al fichero que esté siendo reproducido.

8 Medidores de nivel (MIC (cápsula de micrófono), INPUT 1/2, mezcla stereo)

Muestra los niveles de las pistas.

Los tipos de entrada son visualizados en la parte inferior de cada medidor de nivel.

-  : Cápsula de micrófono L/R
-  : INPUT 1
-  : INPUT 2

Cuando una pista esté desactivada, la forma de onda aparecerá en gris.



9 Faders

Úselos para ajustar los niveles de las pistas. (→ [Ajuste del balance de nivel de pista](#))

El valor actual del fader es mostrado en la parte superior izquierda de la pantalla.

10 Barra de menú

Gire el dial  (selección) para que aparezca la barra de menú en la parte superior de la pantalla.

Aquí puede ver íconos para diversos elementos de ajuste que le permitirán acceder fácilmente a las pantallas de ajuste, incluyendo las de salida y repetición.

Use el dial  (selección) para elegir un icono y pulse el botón  (ENTER) para realizar las siguientes operaciones.



El nombre del elemento seleccionado en ese momento aparecerá en el extremo izquierdo de la barra de menú.

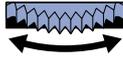
-  Listado de ficheros: Esto hará que aparezca la pantalla de listado de ficheros en la que podrá verificar los ficheros en la tarjeta microSD. (→ [Pantalla de listado de ficheros](#))

-  Repetición A-B: Utilícelo para ajustar los puntos inicial y final de la reproducción repetida. (→ [Reproducción repetida de un intervalo determinado \(repetición A-B\)](#))
-  SALIDA: Hace que aparezca una pantalla con los ajustes relacionados con la salida. (→ [Ajustes de salida](#))
-  Opción: Esto hará que aparezca la pantalla de opciones de reproducción. (→ [Ajuste de la reproducción repetida \(Modo de reproducción\)](#), [Ajuste automático del volumen durante la reproducción](#), [Cambio de la velocidad de reproducción](#))
-  Exportación: Utilícelo, por ejemplo, para cambiar el formato del fichero de reproducción y exportarlo. (→ [Cambio del formato de los ficheros y exportación](#))
-  PAPELERA: Utilice esta opción para trasladar el fichero que está siendo grabado a la papelera. (→ [Desplazamiento del fichero en reproducción a la carpeta TRASH](#))

AVISO

- Pulse el botón  (STOP) para detener la reproducción y volver a la [Pantalla inicial](#).
- Cuando esté activa la [Pantalla de listado de ficheros](#), use el dial  (selección) para elegir  (Vista de reproducción) en la barra de menú y pulse el botón  (ENTER) para acceder a la [Pantalla de reproducción](#).

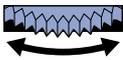
Pantalla de listado de ficheros

Cuando esté activa la [Pantalla inicial](#) o [Pantalla de reproducción](#), use el dial  (selección) para elegir  (Listado de ficheros) y pulse el botón  (ENTER) para acceder a esta pantalla.

Esta pantalla le mostrará un listado de los ficheros de la tarjeta microSD, y podrá verificar el contenido de la tarjeta y reproducir y trasladar ficheros a la carpeta TRASH, por ejemplo.



1

Use el dial  (selección) para elegir esto y pulse el botón  (ENTER) para volver a la [Pantalla inicial](#) o [Pantalla de reproducción](#).

2 Indicador de carga de pila restante

Esto solo aparecerá cuando utilice la unidad a pilas. Cuando la carga restante de las pilas esté muy baja, sustitúyalas (→ [Instalación de las pilas](#)) o conecte un adaptador de corriente (→ [Conexión de un adaptador de corriente](#)) o una batería portátil (→ [Uso de otras fuentes de alimentación](#)).



A tope ← → Vacía

3 Icono de estado

El estado de reproducción es visualizado por medio de un icono.

- : En reproducción
- : En pausa
- : Rebobinado
- : Avance rápido

4 Tiempo de reproducción

Muestra el tiempo transcurrido desde el principio de la reproducción.

5 Longitud del fichero

Muestra la longitud del fichero activo.

6 Listado de ficheros

Aquí puede ver un listado con todos los ficheros de la tarjeta microSD.

- Use el dial  (selección) para elegir ficheros.
- Cuando el listado contenga más ficheros de los que caben en la pantalla, aparecerá una barra de desplazamiento en el borde derecho.
- Use el dial  (selección) para elegir un fichero y pulse el botón  (ENTER) para que aparezca la barra de menú en la parte superior de la pantalla.

Barra de menú

Use el dial  (selección) para elegir un elemento de ajuste, y pulse el botón  (ENTER) para realizar las siguientes operaciones.



El nombre del elemento seleccionado en ese momento aparecerá en el extremo izquierdo de la barra de menú.

-  BACK: Esto cierra la barra de menú y vuelve a activar la selección de ficheros.
-  PLAY VIEW: Esto hace que aparezca la pantalla de reproducción para el fichero seleccionado. (→ [Pantalla de reproducción](#))
-  TRASH: Use esto para trasladar el fichero elegido a la carpeta TRASH. (→ [Desplazamiento del fichero en reproducción a la carpeta TRASH](#))

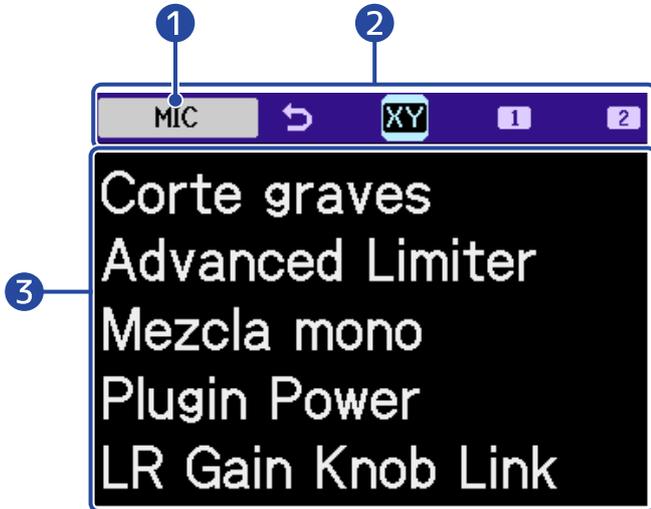
AVISO

Pulse el botón  (STOP) para volver a [Pantalla inicial](#).

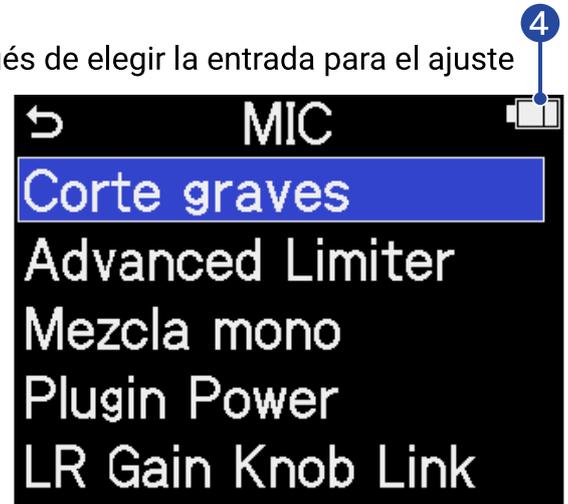
Pantalla de ajustes de entrada

Utilice esta pantalla para realizar ajustes relacionados con las entradas.

Use el dial  (selección) para elegir un elemento o valor de ajuste, y pulse el botón  (ENTER) para confirmar.



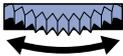
Después de elegir la entrada para el ajuste



1 Nombre de la entrada que esté ajustando

2 Barra de menú

Las entradas que pueden ser ajustadas son mostradas mediante iconos.

Use el dial  (selección) para elegir una entrada y pulse el botón  (ENTER) para realizar ajustes para esa entrada.



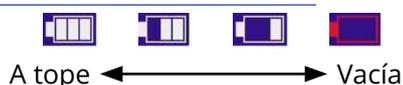
El nombre del elemento seleccionado en ese momento aparecerá en el extremo izquierdo de la barra de menú.

-  BACK: Retorno a la [Pantalla inicial](#).
-  MIC: Realice ajustes para la cápsula de micro.
-  INPUT 1,  INPUT 2: Realice ajustes para las entradas INPUT 1/2.

3 Elementos de ajuste

4 Indicador de carga de pila restante

Esto solo aparecerá cuando utilice la unidad a pilas. Cuando la carga restante de las pilas esté muy baja, sustitúyalas (→ [Instalación de las pilas](#)) o conecte un adaptador de corriente (→ [Conexión de un adaptador de corriente](#)) o una batería portátil (→ [Uso de otras fuentes de alimentación](#)).

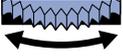


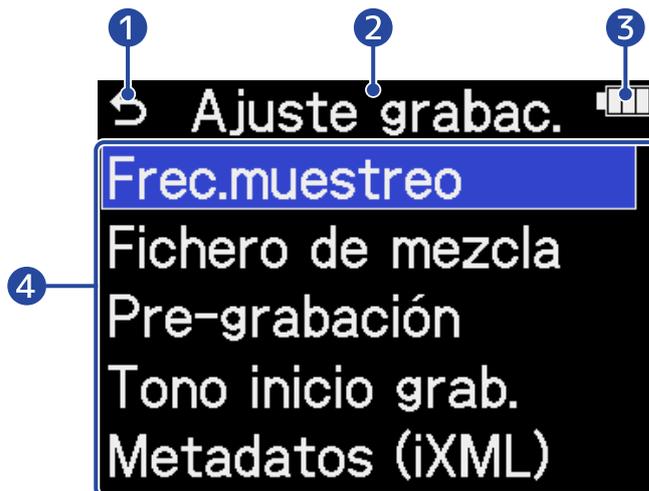
AVISO

Pulse el botón  (STOP) para volver a [Pantalla inicial](#).

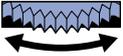
Otras pantallas de ajuste

Puede usar otras pantallas para realizar ajustes relacionados con la salida, la grabación, las tarjetas SD, el USB y el sistema.

Use el dial  (selección) para elegir un elemento o valor de ajuste, y pulse el botón  (ENTER) para confirmar.



1

Use el dial  (selección) para elegir este icono y pulse el botón  (ENTER) si quiere volver a la [Pantalla inicial](#).

2 Nombre de la pantalla de ajuste

3 Indicador de carga de pila restante

Esto solo aparecerá cuando utilice la unidad a pilas. Cuando la carga restante de las pilas esté muy baja, sustitúyalas (→ [Instalación de las pilas](#)) o conecte un adaptador de corriente (→ [Conexión de un adaptador de corriente](#)) o una batería portátil (→ [Uso de otras fuentes de alimentación](#)).



A tope ← → Vacía

4 Elementos de ajuste

Proceso de grabación

La grabación sigue el proceso que le mostramos a continuación.

Preparativos previos a la grabación

- Cargue una tarjeta microSD (→ [Inserción de tarjetas microSD](#))
- Preparativos para el encendido (→ [Instalación de las pilas](#), [Conexión de un adaptador de corriente](#))
- Conecte micrófonos, por ejemplo, a las entradas (→ [Conexión de dispositivos de entrada](#))
- Encendido (→ [Encendido](#))
- Realice los ajustes relacionados con la entrada (→ [Ajustes de entrada](#))
- Realice los ajustes relacionados con la grabación (→ [Ajustes de grabación](#))

Grabación

- Pulse el botón  (REC) para poner en marcha la grabación y pulse el botón  (REC) o  el botón (STOP) para detener la grabación (→ [Grabación](#))

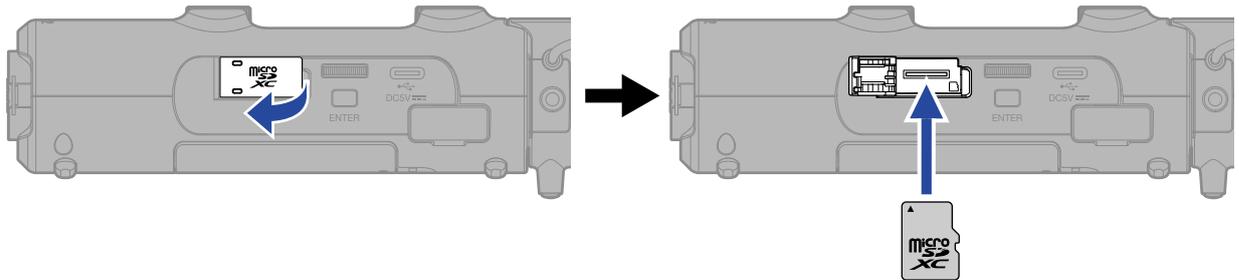
Reproducción y remezcla

- Pulse el botón  (PLAY/PAUSE) para poner en marcha la reproducción y pulse el botón  (STOP) para detenerla (→ [Reproducción de grabaciones](#))

Preparativos

Inserción de tarjetas microSD

1. Con la unidad apagada, abra la tapa de la ranura de la tarjeta microSD e introduzca completamente una tarjeta microSD con el logo hacia arriba.



Para extraer una tarjeta microSD, empújela un poco más adentro de la ranura para hacer que un resorte la expulse ligeramente y después extráigala.

2. Cierre la tapa de la ranura de la tarjeta microSD.

NOTA

- Asegúrese siempre de que la unidad esté apagada a la hora de introducir o extraer una tarjeta microSD. El introducir o extraer una tarjeta con la unidad encendida podría provocar la pérdida de datos.
- A la hora de introducir una tarjeta microSD, asegúrese de hacerlo con la orientación correcta y la parte superior hacia arriba.
- No es posible grabar ni reproducir datos si no hay una tarjeta microSD introducida en el H5studio.
- Cuando introduzca en el H5studio una tarjeta que no haya usado previamente en dicha unidad, aparecerá una pantalla de prueba de la tarjeta SD.



Use el dial  (selección) para elegir "Ejecutar" y pulse el botón  (ENTER) para acceder a la pantalla de la tarjeta SD y probar la tarjeta. (→ [Prueba de tarjetas microSD](#))

- Los siguientes soportes de grabación están admitidos.
 - Tarjetas de memoria microSDHC
 - Tarjetas de memoria microSDXC

Consulte en la web de ZOOM (zoomcorp.com/help/h5studio) la información acerca las tarjetas microSD cuyo funcionamiento con esta unidad ha sido confirmado.

Alimentación

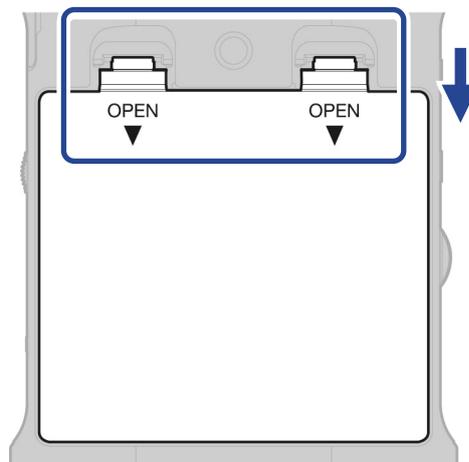
El H5studio puede funcionar con pilas o con una fuente de alimentación conectada al puerto USB (adaptador de corriente, alimentación por bus USB o batería portátil).

La fuente de alimentación conectada al puerto USB siempre tendrá prioridad por delante de las pilas.

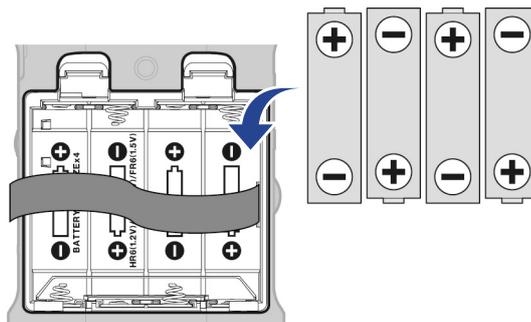
Instalación de las pilas

Para dar corriente al H5studio con pilas, utilice 4 pilas de tipo AA.

1. Con la unidad apagada, tire de las pestañas para abrir la tapa de las pilas.



2. Instale 4 pilas de tipo AA.
Coloque la cinta por debajo de las pilas.



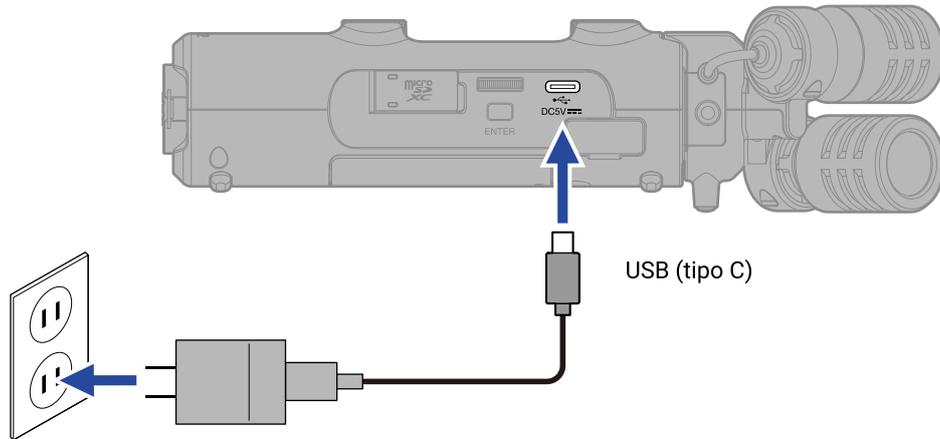
3. Vuelva a colocar la tapa de las pilas.

NOTA

- Utilice sólo un tipo de pilas (alcalinas, NiMH o litio) a la vez.
- Ajuste correctamente el tipo de pilas usadas para que sea visualizada con precisión la cantidad de carga restante. (→ [Ajuste del tipo de pilas utilizadas](#))
- Si las pilas se agotan, apague la unidad inmediatamente e instale unas pilas nuevas. Cuando esté usando la unidad a pilas, en pantalla siempre podrá ver la carga restante.

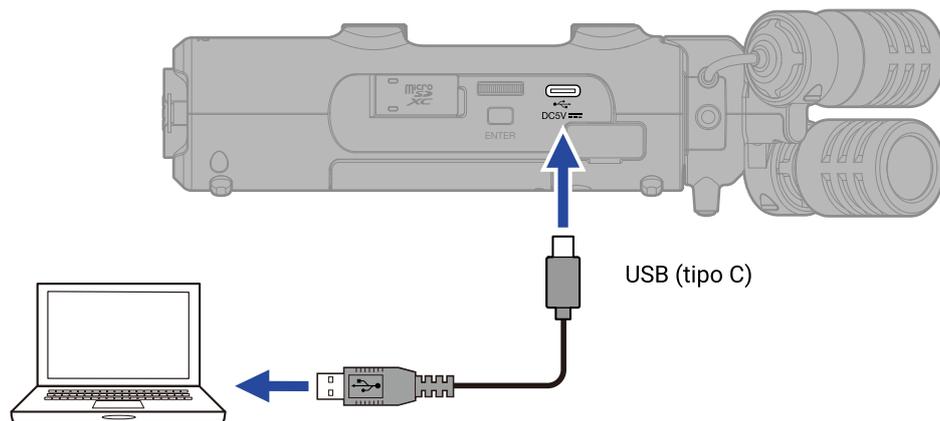
Conexión de un adaptador de corriente

Conecte al puerto USB (tipo C) el cable del adaptador de corriente específico (AD-17) y conecte el adaptador a una salida de corriente.



Uso de otras fuentes de alimentación

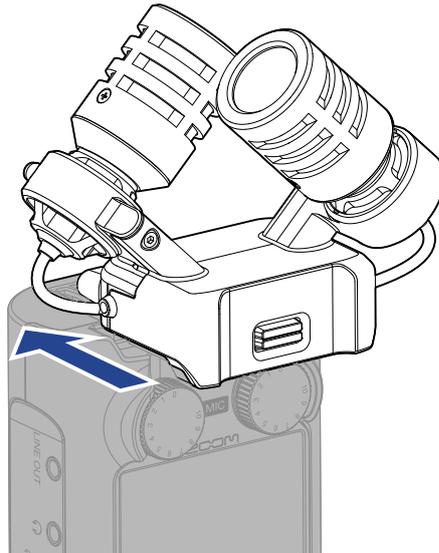
Cuando conecte el puerto USB (tipo C) a un ordenador, el H5studio podrá funcionar con alimentación por bus USB. También puede utilizar una batería portátil de 5 V (convencional) para que la unidad reciba alimentación eléctrica.



Conexión de dispositivos de entrada

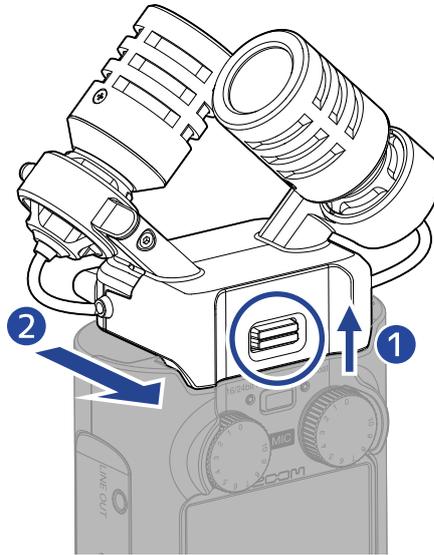
Colocación de cápsulas de micrófono

- 1.** Conecte la cápsula de micro al H5studio.
Alinee los salientes de la cápsula de micro con las guías del H5studio y deslícela hasta que encaje en su lugar.



Desconexión de cápsulas de micrófono

1. Mientras empuja hacia arriba el botón de bloqueo de la cápsula de micro (①), deslícela hacia adelante (②) y retírela.



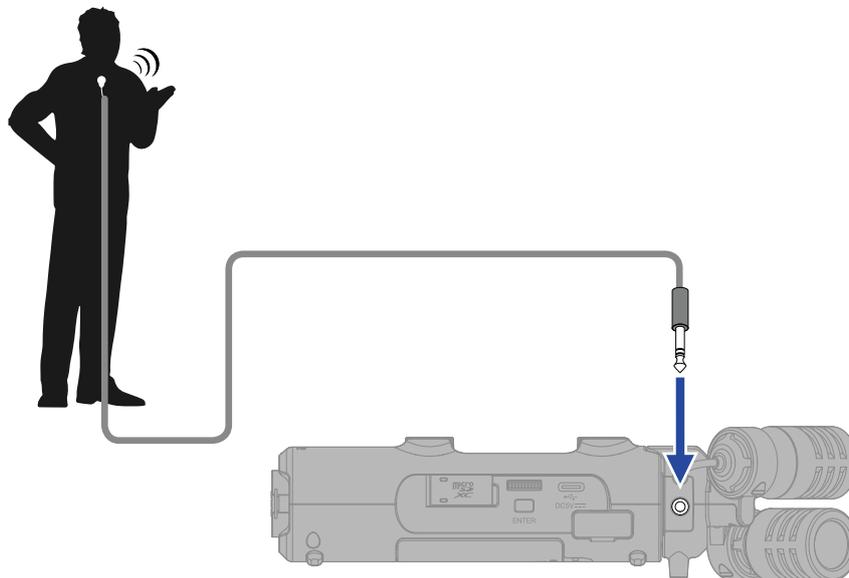
NOTA

- No use demasiada fuerza al desconectar la cápsula. En caso contrario, podría dañar el micrófono o la unidad principal.
- Asegúrese siempre de que la unidad esté apagada cuando conecte y desconecte las cápsulas de micro.

Conexión de un micrófono lavalier (pinza), por ejemplo, a la toma MIC/LINE IN

La cápsula de micro XYH-5s, que se incluye con el H5studio, tiene una toma MIC/LINE IN que puede utilizar para conectar un micro externo o un dispositivo de nivel de línea.

Esta toma también dispone de la función plug-in power para los micrófonos que la necesiten.



NOTA

- Cuando utilice un micrófono de tipo lavalier, active la función plug-in power. (→ [Ajuste del plug-in power](#))
- Cuando utilice la toma MIC/LINE IN, no podrá usar a la vez el micrófono del XYH-5s.

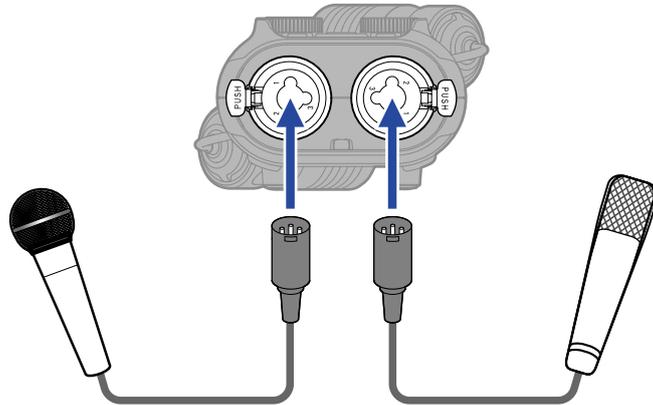
Conexión de micrófonos y otros dispositivos a INPUT 1 y 2

Además de la entrada desde la cápsula de micro, el H5studio también dispone de las tomas INPUT 1 y 2. Puede usar todas estas entradas a la vez para disponer de hasta 4 canales.

Puede conectar micrófonos, mezcladores y otros dispositivos a las entradas INPUT 1 y 2.

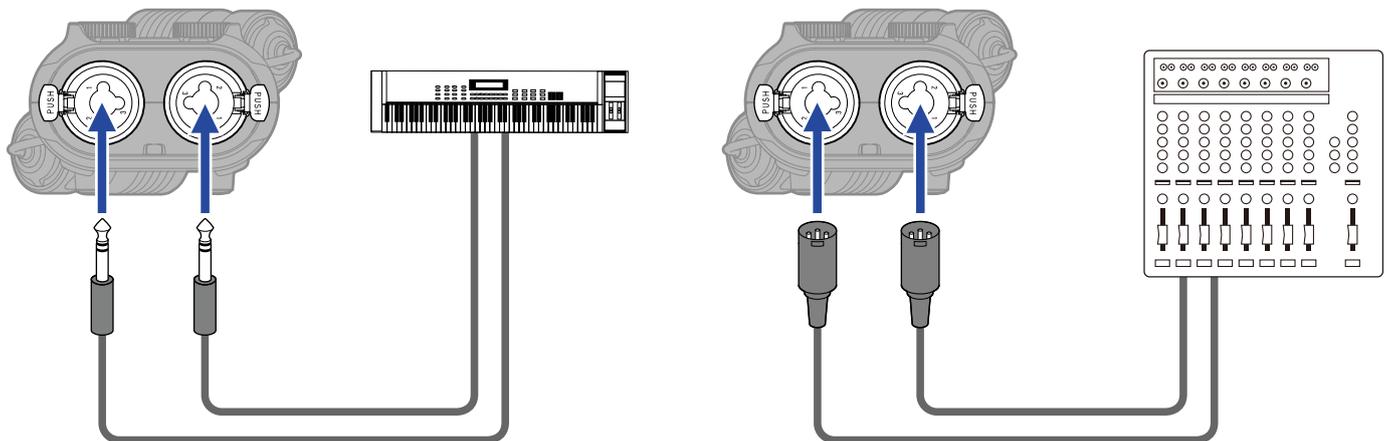
■ Conexión de micrófonos

Conecte micrófonos dinámicos y de condensador con clavijas XLR a las tomas INPUT 1 y 2.



- En el Menú, ajuste el nivel de entrada a "Micro". (→ [Ajuste del nivel de entrada \(micro/línea\)](#))
- Los micros de condensador pueden recibir alimentación fantasma (+48 V). (→ [Ajuste de la alimentación fantasma](#))
- A la hora de desconectar un micrófono, tire del conector XLR a la vez que pulsa el resorte de liberación del bloqueo de la toma.

■ Conexión de equipos de nivel de línea

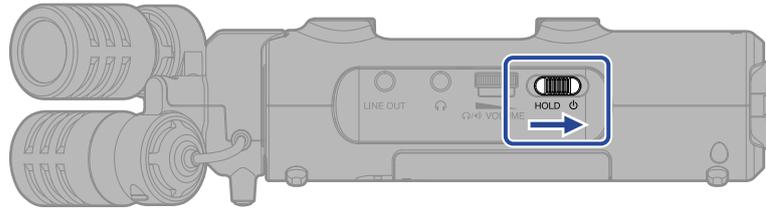


- En el Menú, ajuste el nivel de entrada a "Linea". (→ [Ajuste del nivel de entrada \(micro/línea\)](#))
- Esta unidad no admite la entrada directa de guitarras y bajos pasivos. Conecte estos instrumentos a través de un mezclador o una unidad de efectos.

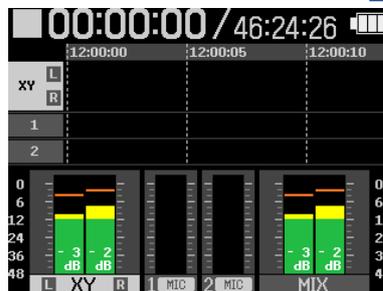
Encendido y apagado

Encendido

1. Deslice el interruptor  (POWER/HOLD) hacia  (hacia las tomas INPUT 1 y 2) hasta que la pantalla se active.



Después de que aparezca la pantalla de arranque, aparecerá la [Pantalla inicial](#) .



La primera vez que encienda la unidad después de comprarla, así como cuando reinicie el H5studio a los valores de fábrica, aparecerán las pantallas de ajuste de la guía vocal, el idioma de comunicación y de fecha y hora. Realice estos ajustes. (→ [Ajuste de la guía vocal \(primer arranque\)](#), [Ajuste del idioma de comunicación \(primer arranque\)](#), [Ajuste del formato de fecha \(primer arranque\)](#), [Ajuste de la fecha y la hora \(primer arranque\)](#), [Ajuste del tipo de pilas \(primer arranque\)](#))

NOTA

- Puede ajustar el H5studio para que se apague automáticamente si no lo utiliza durante un tiempo determinado. (→ [Ajuste del tiempo para el apagado automático](#))
- Si en la pantalla aparece "No hay tarjeta SD", confirme que haya una tarjeta microSD insertada correctamente. (→ [Inserción de tarjetas microSD](#))
- Si en la pantalla aparece "Tarjeta SD inválida", eso indicará que la tarjeta no está formateada correctamente. Formatee la tarjeta microSD o utilice una tarjeta microSD diferente. (→ [Formateo de tarjetas microSD](#), [Inserción de tarjetas microSD](#))

■ Apagado

1. Deslice el interruptor  (POWER/HOLD) hacia  (hacia las tomas INPUT 1 y 2) hasta que en la pantalla aparezca "Almacenando datos".
La pantalla se oscurecerá y la alimentación se apagará.

NOTA

- Mientras aparece el mensaje "Almacenando datos", los ajustes activos del H5studio estarán siendo almacenados. No desconecte el adaptador ni extraiga las pilas mientras aparece el mensaje "Almacenando datos".
- No apague la unidad durante la grabación. Apague la unidad una vez que haya detenido la grabación.

Ajuste de la guía vocal (primer arranque)

La primera vez que encienda la unidad después de comprarla, así como después de reiniciar el H5studio a los valores de fábrica, ajuste la guía vocal cuando aparezca su pantalla de ajuste.

1. Use el dial  (selección) para seleccionar el elemento de ajuste y pulse el botón  (ENTER).



Valor de ajuste	Explicación
Voice + Beep	Los elementos de ajuste serán leídos en voz alta en el idioma instalado. Sonará un pitido para notificar la aparición de mensajes de error, inicio/parada de grabación y ajuste de volumen, por ejemplo. El idioma predeterminado inicialmente es el inglés, pero puede instalar y utilizar otros idiomas para esta guía. (→ Instalación de idiomas para la guía)
Beep Only	Sonará un pitido para notificar la aparición de mensajes de error, inicio/parada de grabación y cambios de volumen, por ejemplo. No será leído nada en voz alta.
Off	Esto desactiva la guía audio.

Una vez confirmado el ajuste de la guía vocal, ajuste el idioma de comunicación cuando aparezca una pantalla para ello. (→ [Ajuste del idioma de comunicación \(primer arranque\)](#))

NOTA

También puede ajustar el volumen de la guía vocal. (→ [Ajuste del volumen de la guía audio](#))

AVISO

- Puede cambiar el ajuste de la guía vocal más adelante en la pantalla de ajuste del sistema. (→ [Ajuste de la guía audio \(accesibilidad\)](#))
- Puede activar/desactivar inmediatamente el sonido de la guía audio manteniendo pulsado el botón  (ENTER) cuando la pantalla inicial esté activa. (→ [Activación/desactivación de la guía audio con un atajo](#))

Ajuste del idioma de comunicación (primer arranque)

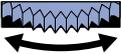
La primera vez que encienda la unidad después de comprarla, así como cuando haya reiniciado el H5studio a los valores de fábrica, después de ajustar la guía vocal, ajuste el idioma de comunicación cuando aparezca una pantalla para ello.

1. Use el dial  (selección) para elegir el idioma de comunicación y pulse el botón  (ENTER).



Una vez confirmado el ajuste del idioma de comunicación, establezca el formato de fecha cuando aparezca su pantalla de ajuste. (→ [Ajuste del formato de fecha \(primer arranque\)](#))

AVISO

- También puede cambiar más adelante el ajuste del idioma de comunicación en la pantalla de ajuste del sistema. (→ [Ajuste del idioma de comunicación](#))
- Use el dial  (selección) para elegir  y pulse el botón  (ENTER) para volver a la pantalla de ajuste anterior.

Ajuste del formato de fecha (primer arranque)

La primera vez que encienda la unidad después de comprarla, así como cuando haya reiniciado el H5studio a los valores de fábrica, y una vez que haya ajustado el idioma de comunicación, ajuste el formato de fecha cuando aparezca una pantalla para ello.

La fecha registrada en los ficheros de grabación utilizará el formato de fecha que elija aquí.

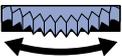
1. Use el dial  (selección) para elegir el formato de fecha y pulse el botón  (ENTER).
En la parte inferior de la pantalla aparecerá un ejemplo específico del formato de fecha ajustado utilizando su elección actual.



Valor de ajuste	Explicación
AAMMDD	La fecha aparece en orden de año, mes y día.
MMDDAA	La fecha aparece en orden de mes, día y año.
DDMMAA	La fecha aparece en orden de día, mes y año.

Una vez confirmado el ajuste del formato de fecha, ajuste la fecha y la hora en la pantalla de ajuste que aparecerá. (→ [Ajuste de la fecha y la hora \(primer arranque\)](#))

AVISO

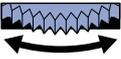
- También puede cambiar más adelante el formato de la fecha en la pantalla de ajuste del sistema. (→ [Ajuste del formato de fecha](#))
- Use el dial  (selección) para elegir  y pulse el botón  (ENTER) para volver a la pantalla de ajuste anterior.

Ajuste de la fecha y la hora (primer arranque)

La primera vez que encienda la unidad después de comprarla, así como cuando haya reiniciado el H5studio a los valores de fábrica, después de ajustar el formato de fecha, ajuste la fecha y la hora cuando aparezca una pantalla para ajustarlas. La fecha y la hora son almacenadas en los ficheros de grabación.

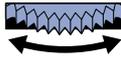
1. Use el dial  (selección) para elegir el elemento que quiera y pulse el botón  (ENTER).



2. Use el dial  (selección) para cambiar el valor y pulse el botón  (ENTER).



3. Repita los pasos 1-2 para ajustar la fecha y la hora.

4. Una vez ajustados todos los elementos, utilice el dial  (selección) para elegir  y pulse el botón  (ENTER).



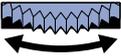
Una vez confirmado el ajuste de la fecha y la hora, ajuste el tipo de pilas cuando aparezca una pantalla para ello. (→ [Ajuste del tipo de pilas \(primer arranque\)](#))

NOTA

Si la unidad no recibe corriente desde un adaptador o desde unas pilas durante mucho tiempo y se agota la fuente de alimentación de memorización de fecha y hora, los datos almacenados en la unidad serán reiniciados.

Si aparece la pantalla de ajuste de fecha/hora durante el arranque, vuelva a ajustarlos.

AVISO

- También puede modificar los ajustes de fecha y hora más tarde en la pantalla de ajustes del sistema.
(→ [Ajuste de la fecha y la hora](#))
- Use el dial  (selección) para elegir  y pulse el botón  (ENTER) para volver a la pantalla de ajuste anterior.

Ajuste del tipo de pilas (primer arranque)

La primera vez que encienda la unidad después de comprarla, así como cuando haya reiniciado el H5studio a los valores de fábrica, después de ajustar la fecha y la hora, deberá ajustar el tipo de pilas utilizadas en el H5studio cuando aparezca una pantalla para ello. Esto es necesario para que la carga restante de las pilas sea mostrada con precisión en la pantalla.

1. Use el dial  (selección) para elegir el tipo de pila y pulse el botón  (ENTER).



Valor de ajuste	Explicación
Alcalina	Pilas alcalinas
Ni-MH	Pilas de níquel-hidruro metálico
Litio	Pilas de litio

Una vez completados estos ajustes iniciales, aparecerá la [Pantalla inicial](#) .

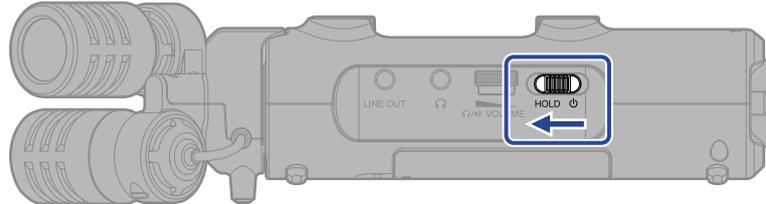
AVISO

- Puede modificar el ajuste de tipo de pilas más adelante en la pantalla de ajustes. (→ [Ajuste del tipo de pilas utilizadas](#))
- Use el dial  (selección) para elegir  y pulse el botón  (ENTER) para volver a la pantalla de ajuste anterior.

Bloqueo anti-accidentes (función HOLD)

Para evitar usos accidentales, puede usar esta función de bloqueo para desactivar los botones del H5studio.

1. Deslice el interruptor  (POWER/HOLD) hacia "HOLD" (hacia la cápsula de micro). Esto activa la función HOLD y desactiva el funcionamiento de todos los botones.



Para desactivar la función HOLD, deslice el interruptor  (POWER/HOLD) de nuevo a la posición central.

NOTA

Puede ajustar el volumen por medio del dial  (VOLUME) incluso cuando la función de bloqueo esté activada.

 VOLUME

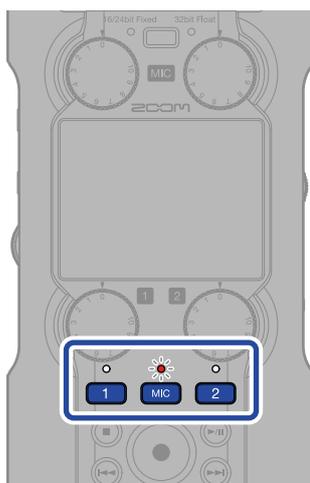
(VOLUME) incluso cuando la función de bloqueo

Ajustes de entrada

Activación de pistas para la grabación

Elija en qué pista MIC (cápsula de micro) o INPUT 1-2 quiere grabar.

1. Cuando esté activa la [Pantalla inicial](#), pulse en los botones de las pistas en las que quiera grabar. Los indicadores de estado de las pistas seleccionadas se iluminarán en rojo.



- **MIC** : Cápsula de micrófono
- **1** , **2** : INPUT 1 y 2

NOTA

Cuando haya pistas enlazadas en stereo, podrá pulsar sobre cualquiera de sus botones para elegir ambas pistas.

Ajuste de la ganancia de entrada y niveles globales

Use los mandos  (GAIN) de cada pista para ajustar sus ganancias de entrada y el balance de nivel global.

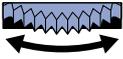


NOTA

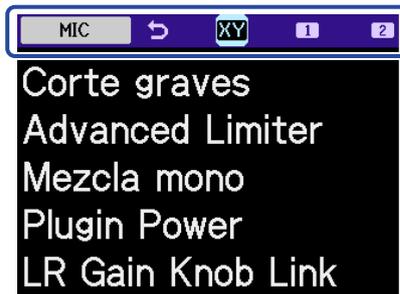
- El ajuste de niveles con los mandos  (GAIN) afectará al sonido monitorizado y a los datos de grabación.
- Cuando el modo de grabación sea "16/24bit Fixed", ajuste los niveles de forma que los medidores queden alrededor de -12 dB al volumen máximo. Si los niveles de grabación llegan a los 0 dB, los indicadores de saturación se iluminarán.
- Puede usar los mandos  (GAIN) incluso durante la grabación para ajustar los niveles.

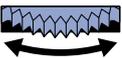
Conversión de entrada de cápsula de micro a mono

La entrada de la cápsula de micro puede ser mezclada en un solo canal y gestionada como audio mono.

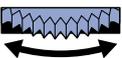
1. En la Pantalla inicial, use el dial  (selección) para elegir  (ENTRADA) y pulse el botón  (ENTER).
Esto hace que aparezca la Pantalla de ajustes de entrada.

2. Use el dial  (selección) para elegir  (MIC) y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "Mezcla mono" y pulse el botón  (ENTER).



4. Use el dial  (selección) para elegir "On" u "Off" y pulse el botón  (ENTER).



Cuando elija "On", la entrada de la cápsula de micro será convertida a mono.

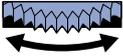
NOTA

El formato del fichero de grabación será modificado del mismo modo. (→ [Estructura de carpetas y ficheros](#))

- Ajustado a "On": ficheros mono
- Ajustado a "Off": ficheros stereo
- También cambiará el sonido emitido por las tomas de auriculares y LINE OUT y el emitido al usar la unidad como un interface de audio.

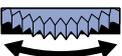
Ajuste del plug-in power

Realice el siguiente ajuste cuando conecte a la toma MIC/LINE IN un micrófono compatible con plug-in power.

1. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (ENTRADA) y pulse el botón  (ENTER).
Esto hace que aparezca la [Pantalla de ajustes de entrada](#).

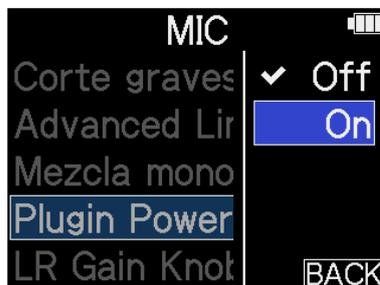
2. Use el dial  (selección) para elegir  (MIC) y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "Plugin Power" y pulse el botón  (ENTER).



4. Use el dial  (selección) para elegir "On" y pulse el botón  (ENTER).



NOTA

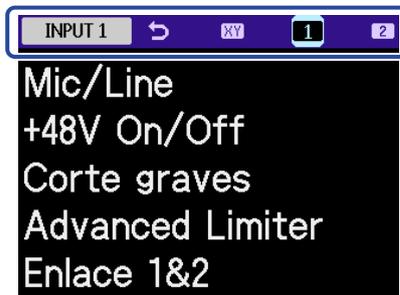
Solo puede acceder a este ajuste cuando conecte una cápsula de micro que pueda aceptar la función plug-in power.

Ajuste del nivel de entrada (micro/línea)

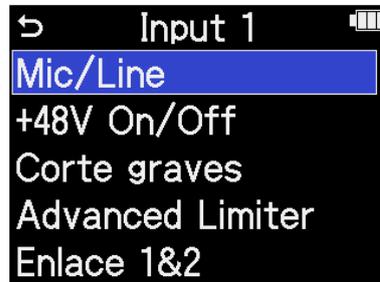
Puede ajustar el nivel de entrada de acuerdo a los dispositivos conectados a las tomas INPUT 1 y 2 del H5studio.

1. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (ENTRADA) y pulse el botón  (ENTER).
Esto hace que aparezca la [Pantalla de ajustes de entrada](#).

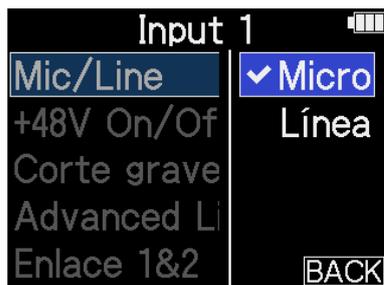
2. Use el dial  (selección) para elegir la entrada para la que quiera ajustar el nivel y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "Mic/Line" y pulse el botón  (ENTER).



4. Use el dial  (selección) para elegir "Micro" o "Línea" y pulse el botón  (ENTER).



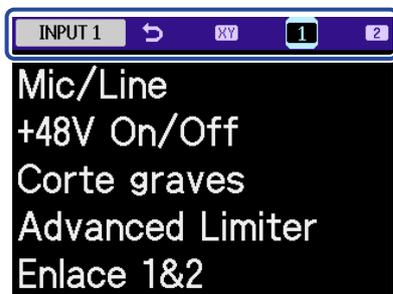
Ajuste	Explicación
Micro	Utilícelo cuando conecte un micrófono u otro equipo con un nivel de entrada bajo.
Línea	Úselo cuando conecte equipos de nivel de línea. El nivel de entrada se reducirá 20 dB con respecto al ajuste "Micro".

Ajuste de la alimentación fantasma

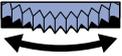
Las entradas INPUT 1 y 2 del H5studio admiten alimentación fantasma y pueden recibir +48 V. Active la alimentación fantasma cuando haya conectado micrófonos de condensador que la necesiten. Puede activar/desactivar esta función de forma independiente para cada entrada.

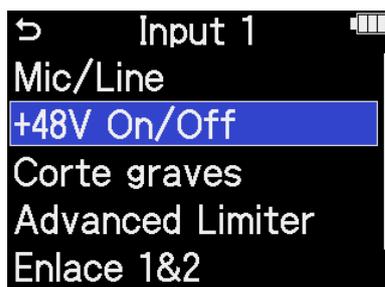
1. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (ENTRADA) y pulse el botón  (ENTER). Esto hace que aparezca la [Pantalla de ajustes de entrada](#).

2. Use el dial  (selección) para elegir la entrada para la que quiera ajustar la alimentación fantasma y pulse el botón  (ENTER).

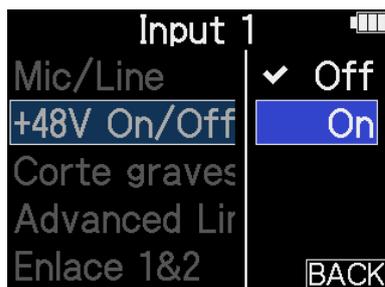


-  ,  : INPUT 1 y 2

3. Use el dial  (selección) para elegir "+48V On/Off" y pulse el botón  (ENTER).



4. Use el dial  (selección) para elegir "On" u "Off" y pulse el botón  (ENTER).



NOTA

Cuando conecte dispositivos que no sean compatibles con la alimentación fantasma, no active este ajuste. Si lo hace, podría dañar esos dispositivos.

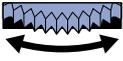
AVISO

La alimentación fantasma es una función que deriva corriente eléctrica a dispositivos que necesitan una fuente de alimentación externa, incluyendo algunos micrófonos de condensador.

Lo habitual son +48 V.

Reducción de ruidos (Corte graves)

Puede recortar las bajas frecuencias para reducir el ruido del viento y los petardeos vocales, por ejemplo.

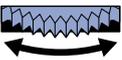
1. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (ENTRADA) y pulse el botón  (ENTER).

Esto hace que aparezca la [Pantalla de ajustes de entrada](#).

2. Use el dial  (selección) para elegir la entrada para la que quiera ajustar el corte de graves y pulse el botón  (ENTER).

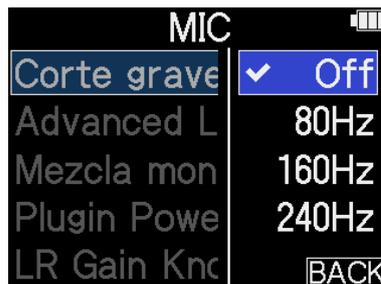


-  : MIC (cápsula de micrófono)
-  ,  : INPUT 1 y 2

3. Use el dial  (selección) para elegir "Corte graves" y pulse el botón  (ENTER).



4. Use el dial  (selección) para elegir la frecuencia de corte y pulse el botón  (ENTER).



Puede ajustar este Corte graves a OFF, 80 Hz, 160 Hz o 240 Hz.

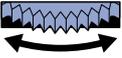
Ajuste del limitador avanzado

Puede activar/desactivar este limitador en cada pista.

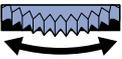
Puede ajustar el limitador del H5studio para que detecte de antemano el nivel máximo y ha sido optimizado para evitar la distorsión.

1. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (ENTRADA) y pulse el botón  (ENTER).

Esto hace que aparezca la [Pantalla de ajustes de entrada](#).

2. Use el dial  (selección) para elegir la entrada sobre la que quiera usar este limitador avanzado y pulse el botón  (ENTER).

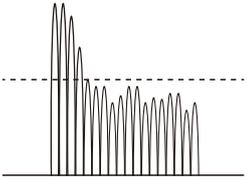
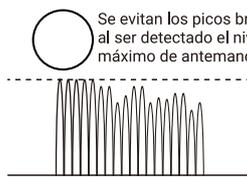


3. Use el dial  (selección) para elegir "Advanced Limiter" y pulse el botón  (ENTER).



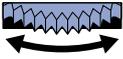
4. Use el dial  (selección) para elegir "On" u "Off" y pulse el botón  (ENTER).



Valor de ajuste	Explicación
Off	Esto desactiva el limitador.
On	<p>Esto activa el limitador.</p> <p>Este limitador ha sido optimizado para evitar la distorsión detectando el nivel máximo de antemano.</p> <p>El ratio de este limitador es $\infty:1$, lo que le ofrece un mayor margen interno.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>Antes de usar el limitador</p> </div> <div style="font-size: 2em;">➔</div> <div style="text-align: center;">  <p>Después de usar el limitador</p> </div> </div> <p style="margin-left: 300px;">Se evitan los picos bruscos al ser detectado el nivel máximo de antemano</p> <p style="margin-left: 300px;">Nivel objetivo</p>

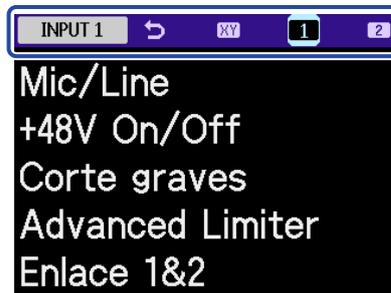
Activación del enlace stereo

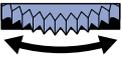
Con este enlace stereo, podrá gestionar las señales de las entradas 1 y 2 como audio stereo.

1. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (ENTRADA) y pulse el botón  (ENTER).

Esto hace que aparezca la [Pantalla de ajustes de entrada](#).

2. Use el dial  (selección) para elegir una entrada que quiera enlazar en stereo ( o ) y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "Enlace 1&2" y pulse el botón  (ENTER).



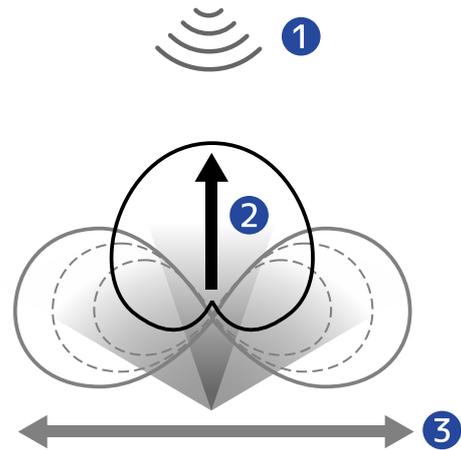
4. Use el dial  (selección) para elegir el elemento que quiera y pulse el botón  (ENTER).



Valor de ajuste	Explicación
Off	Las señales de entrada serán gestionadas como audio mono.
Stereo	Las señales de entrada de INPUT 1 y 2 son tratadas como una señal de audio stereo. La entrada INPUT 1 pasará a ser el canal L e INPUT 2 el canal R.
MS	Las señales de las entradas 1 y 2 serán gestionadas como audio capturado en formato centro-lateral. El audio será grabado utilizando el procesado centro-lateral con INPUT 1 como central e INPUT 2 como lateral.
MS Raw	Las señales de las entradas 1 y 2 serán gestionadas como audio capturado en formato centro-lateral. La señal audio central y la lateral serán grabadas por separado como canales izquierdo y derecho en un fichero stereo antes del procesado centro-lateral. Este ajuste es útil para modificar el nivel lateral durante la postproducción posterior a la grabación.

AVISO

- El formato centro-lateral o MS es un método de grabación compuesto por un micrófono central y uno lateral.
- El micrófono central captura el sonido de la parte fronto-central, mientras que el micrófono lateral captura el sonido a la izquierda y a la derecha. Estas señales son grabadas y convertidas en stereo. En ese momento, puede modificar la amplitud stereo ajustando el nivel de grabación del micrófono lateral.
- Use el dial  (GAIN) para cada pista para ajustar el balance centro-lateral. Utilice el mando INPUT 1 GAIN para ajustar la ganancia de la señal central y el mando INPUT 2 GAIN para ajustar la de la señal lateral.
Antes de hacerlo, ajuste 1&2 Gain Knob Link a Off. (→ [Enlace de mandos de ganancia](#))



- ① Fuente de sonido
- ② Micro central
- ③ Micro lateral

Enlace de mandos de ganancia

En el H5studio puede ajustar los mandos de ganancia para que estén enlazados para los canales L y R de la cápsula de micro, así como para INPUT 1 e INPUT 2.

1. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (ENTRADA) y pulse el botón  (ENTER).

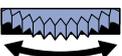
Esto hace que aparezca la [Pantalla de ajustes de entrada](#).

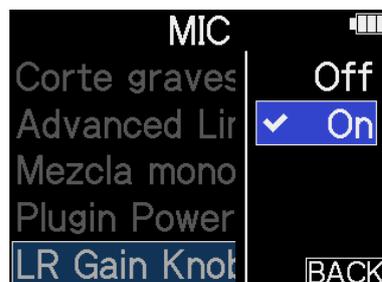
2. Use el dial  (selección) para elegir una entrada para el enlace del mando de ganancia y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "LR Gain Knob Link" o "1&2 Gain Knob Link" y pulse el botón  (ENTER).



4. Use el dial  (selección) para elegir "On" u "Off" y pulse el botón  (ENTER).



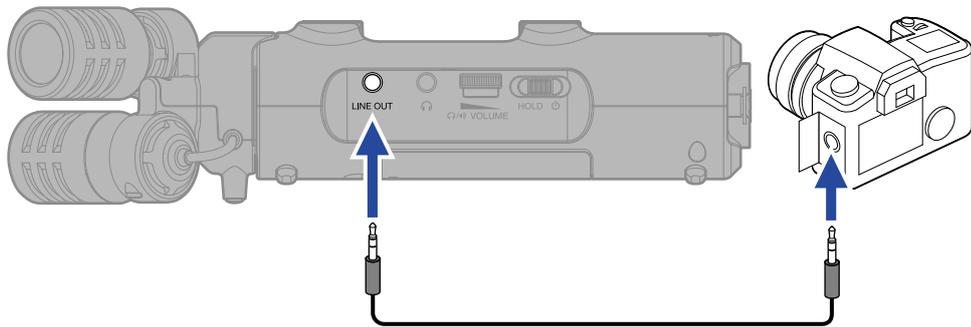
Valor de ajuste	Explicación
Off	<p>La ganancia NO será enlazada para los canales L y R de la cápsula de micrófono ni para INPUT 1 e INPUT 2.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cápsula de micrófono El mando MIC GAIN izquierdo ajustará la ganancia del canal L y el mando MIC GAIN derecho ajustará la ganancia del canal R. • INPUT 1 y 2 El mando INPUT 1 GAIN ajusta la ganancia para INPUT 1 y el mando INPUT 2 GAIN ajusta la ganancia para INPUT 2.
On	<p>La ganancia será enlazada para los canales L y R de la cápsula de micrófono o para INPUT 1 e INPUT 2.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cápsula de micrófono La ganancia ajustada con el mando MIC GAIN izquierdo se aplica tanto al canal L como al R. • INPUT 1 y 2 La ganancia ajustada con el mando INPUT 1 GAIN se aplica tanto a INPUT 1 como a INPUT 2.

Ajustes de salida

Ajuste del nivel de salida de línea

Puede ajustar la salida de nivel de línea hacia otros dispositivos.

1. Reduzca al mínimo la ganancia de entrada del otro dispositivo.
2. Utilice un cable de audio para conectar la entrada de micrófono externo del otro dispositivo con la salida LINE OUT del H5studio.



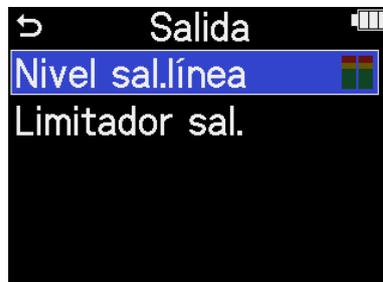
AVISO

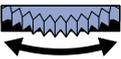
Cuando no sea necesaria la salida a un dispositivo externo, el desconectar el cable de la salida LINE OUT puede aumentar el tiempo de funcionamiento a pilas.

3. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (SALIDA) y pulse el botón  (ENTER).

Esto hará que aparezca la pantalla de ajustes de salida.

4. Use el dial  (selección) para elegir "Nivel sal.línea" y pulse el botón  (ENTER).



5. Use el dial  (selección) para ajustar el nivel de salida de línea y pulse el botón  (ENTER).
Puede comprobar los medidores de nivel de salida durante el ajuste.



AVISO

- Puede ajustar esto a "Mute" o de -40 a +40.
- Cuando elija "Mute" la salida LINE OUT quedará anulada (silenciada).

6. Para que sea emitido un tono de prueba desde el H5studio y así ajustar el nivel de salida, pulse . Mientras comprueba el medidor de nivel de audio del dispositivo conectado, ajuste la ganancia de entrada de dicho dispositivo hasta que el nivel de la señal de audio sea de unos -20 dB.



AVISO

El tono de prueba es una onda sinusoidal de 1 kHz a -20 dBFS.

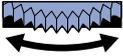
7. Tras ajustar la ganancia de entrada del dispositivo conectado, pulse el botón  (ENTER). Esto detendrá la emisión del tono de prueba.

NOTA

- Consulte el manual del dispositivo conectado para más información sobre su funcionamiento.
- Si la función de control automático de ganancia del otro dispositivo está activada, desactívela.
- El nivel que ajuste aquí no afecta al audio grabado ni a los niveles de audio emitidos por la toma de auriculares o el puerto USB.

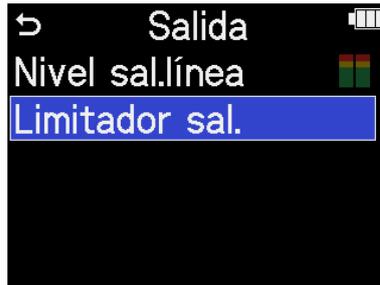
Uso de un limitador en la salida de línea

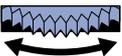
Puede usar el limitador de salida de línea para reducir señales con niveles demasiado altos, lo que protegerá el dispositivo conectado a la toma de salida de línea.

1. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (SALIDA) y pulse el botón  (ENTER).

Esto hará que aparezca la pantalla de ajustes de salida.

2. Use el dial  (selección) para elegir "Limitador sal." y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "On" y pulse el botón  (ENTER).



Grabación

Al grabar con el H5studio, cada pista elegida será grabada por separado. Además, todas las señales podrán ser mezcladas y grabadas simultáneamente como un fichero stereo.

Este fichero stereo será grabado con la mezcla de niveles ajustada usando los mandos  (GAIN).

(→ [Ajuste de la ganancia de entrada y niveles globales](#))

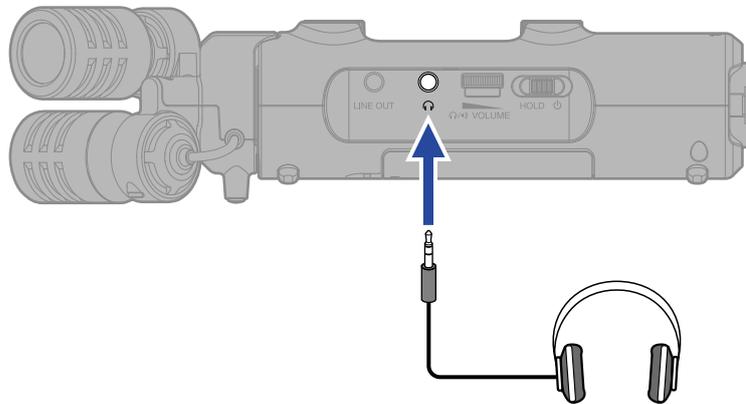
NOTA

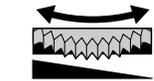
- Dependiendo de los ajustes es posible que no puedan ser creados ficheros stereo. (→ [Opción para grabar o no ficheros de mezcla](#))
- Puede ajustar la unidad para que no grabe un fichero stereo de la mezcla. (→ [Opción para grabar o no ficheros de mezcla](#))
- Para ver más detalles acerca de los ficheros grabados, vea "[Estructura de carpetas y ficheros del H5studio](#)".

Monitorización de los sonidos de entrada

Utilice auriculares, por ejemplo, para monitorizar los sonidos de entrada y ajustar el volumen.

1. Conecte los auriculares u otro dispositivo a la toma de auriculares.



2. Use el dial  (VOLUME) para ajustar el volumen de los auriculares o del otro dispositivo conectado.

El volumen aparece en la pantalla mientras lo ajusta.



NOTA

- La salida de volumen de la toma de auriculares también se ve afectada por los ajustes de nivel realizados con los mandos GAIN. Ajuste el volumen de los auriculares después de ajustar los niveles de mezcla de entrada. (→ [Ajuste de la ganancia de entrada y niveles globales](#))
- No puede usar el altavoz interno para monitorizar la señal mientras graba.

AVISO

- Cuando no sea necesaria la monitorización con auriculares, el desconectarlos de la toma de auriculares puede aumentar el tiempo de funcionamiento a pilas.
- También puede ajustar el nivel de forma independiente para cada entrada. (→ [Ajuste de la ganancia de entrada y niveles globales](#))

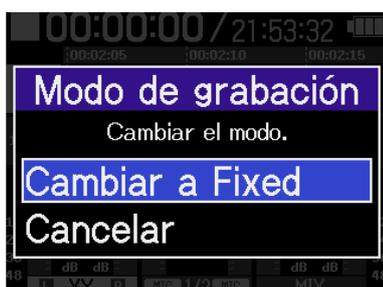
Ajustes de grabación

Ajuste del modo de grabación

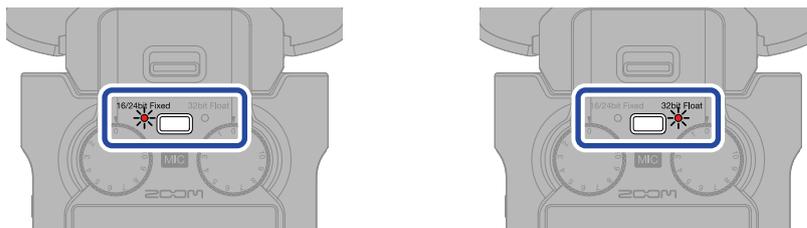
El H5studio le permite elegir para la grabación de ficheros entre el formato de 16/24 bits fijo o 32 bits flotante.

1. Pulse el botón   (Modo de grabación) en el H5studio.

2. Elija “Cambiar a Fixed” o “Cambiar a Float”.



3. Confirme que esté iluminado el indicador del valor de ajuste que quiera.



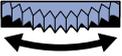
Valor de ajuste	Explicación
32bit Float	Los ficheros de audio no quedarán saturados.
16/24bit Fixed	El tamaño de los datos de los ficheros grabados será menor, pero deberá ajustar los niveles de grabación para evitar saturación. (→ Ajuste de la ganancia de entrada y niveles globales)

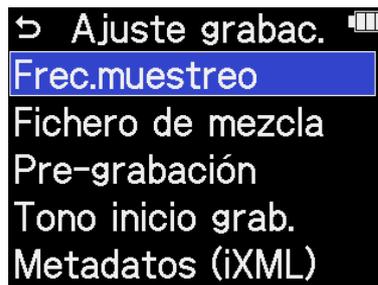
Ajuste de la frecuencia de muestreo

Puede ajustar la frecuencia de muestreo utilizada para grabar ficheros.

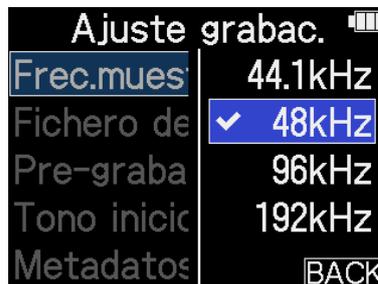
1. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (REC) y pulse el botón  (ENTER).

Esto hará que aparezca la pantalla de ajustes de grabación.

2. Use el dial  (selección) para elegir "Frec.muestreo" y pulse el botón  (ENTER) para confirmar.



3. Use el dial  (selección) para elegir la frecuencia de muestreo y pulse el botón  (ENTER) para confirmar.



Puede escoger entre las siguientes frecuencias de muestreo.

44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz, 192 kHz

Selección de la profundidad de bits

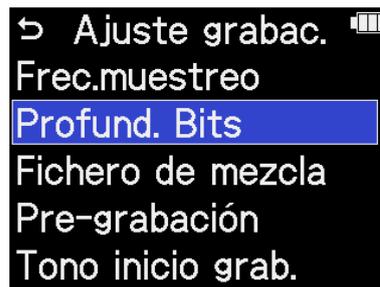
Puede ajustar la profundidad de bits de los ficheros grabados.

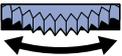
Solo podrá ajustar esto cuando el modo de grabación sea "16/24-bit Fixed". (→ [Ajuste del modo de grabación](#))

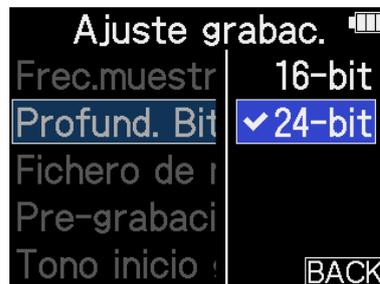
1. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (REC) y pulse el botón  (ENTER).

Esto hará que aparezca la pantalla de ajustes de grabación.

2. Use el dial  (selección) para elegir "Profund. Bits" y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir la profundidad de bits y pulse el botón  (ENTER) para confirmar.



Puede escoger entre las siguientes profundidades de bits.

16-bit, 24-bit

NOTA

Cuando el modo de grabación sea "32-bit Float", la profundidad de bits será siempre de 32 bits flotante.

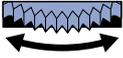
Opción para grabar o no ficheros de mezcla

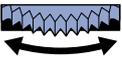
Además de grabar cada pista por separado, el H5studio también puede grabar un fichero de mezcla stereo de esas pistas.

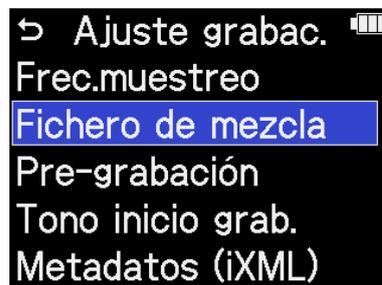
Puede desactivar esta grabación de ficheros de mezcla stereo para ahorrar espacio en la tarjeta SD.

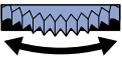
NOTA

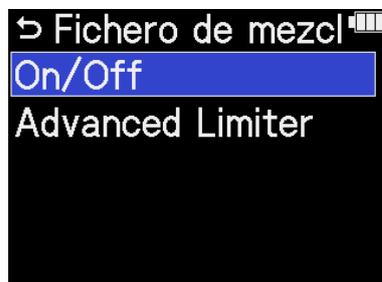
- Incluso aunque active la grabación de ficheros de mezcla, estos ficheros no serán grabados en los siguientes casos.
 - Cuando la frecuencia de muestreo sea de 192 kHz.
 - Cuando solo fuese a ser creado un fichero (por ejemplo, cuando solo grabe una pista o un par de pistas enlazadas en stereo)
- Use la función de exportación para crear un fichero stereo de mezcla a 192 kHz. (→ [Cambio del formato de los ficheros y exportación](#))

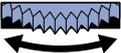
1. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (REC) y pulse el botón  (ENTER).
Esto hará que aparezca la pantalla de ajustes de grabación.

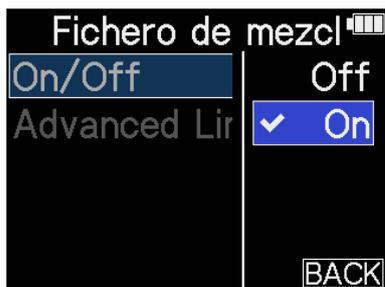
2. Use el dial  (selección) para elegir "Fichero de mezcla" y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "On/Off" y pulse el botón  (ENTER).



4. Use el dial  (selección) para elegir "On" u "Off" y pulse el botón  (ENTER) para confirmar.



Valor de ajuste	Explicación
Off	NO serán grabados ficheros de mezcla stereo.
On	Serán grabados ficheros de mezcla stereo.

Ajuste del limitador avanzado para los ficheros de mezcla

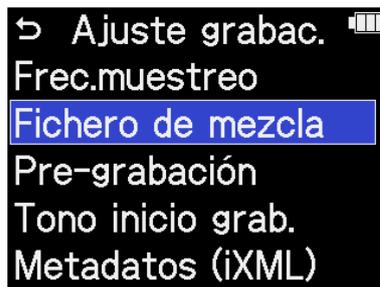
Puede activar/desactivar este limitador para los ficheros de mezcla.

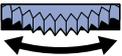
Puede ajustar el limitador del H5studio para que detecte de antemano el nivel máximo y ha sido optimizado para evitar la distorsión.

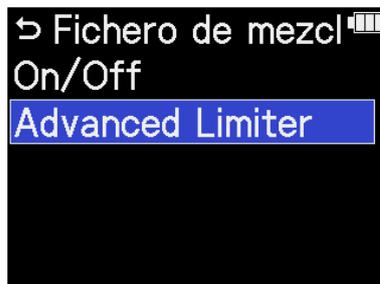
1. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (REC) y pulse el botón  (ENTER).

Esto hará que aparezca la pantalla de ajustes de grabación.

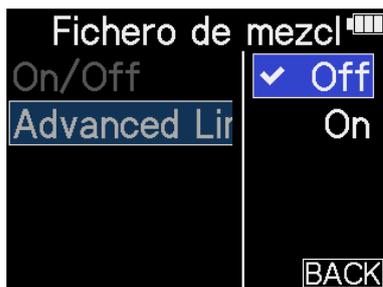
2. Use el dial  (selección) para elegir "Fichero de mezcla" y pulse el botón  (ENTER).

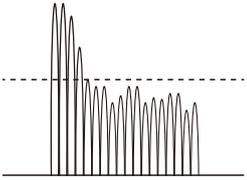
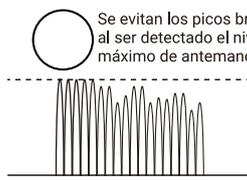


3. Use el dial  (selección) para elegir "Advanced Limiter" y pulse el botón  (ENTER).



4. Use el dial  (selección) para elegir "On" u "Off" y pulse el botón  (ENTER) para confirmar.

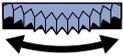


Valor de ajuste	Explicación
Off	Esto desactiva el limitador.
On	<p>Esto activa el limitador.</p> <p>Este limitador ha sido optimizado para evitar la distorsión detectando el nivel máximo de antemano.</p> <p>El ratio de este limitador es $\infty:1$, lo que le ofrece un mayor margen interno.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>Antes de usar el limitador</p> </div> <div style="font-size: 2em;">➔</div> <div style="text-align: center;">  <p>Después de usar el limitador</p> </div> </div> <p style="margin-left: 300px;">Se evitan los picos bruscos al ser detectado el nivel máximo de antemano</p> <p style="margin-left: 300px;">Nivel objetivo</p>

Captura del audio antes de que comience la grabación (pre-grabación)

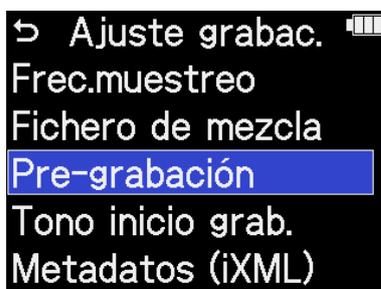
La señal de entrada siempre es almacenada en un búfer o memoria temporal durante un período de tiempo determinado, por lo que puede capturar (pre-grabar) hasta los 6 segundos previos a que pulse el botón  (REC) para iniciar la grabación.

Esto es útil cuando tarde demasiado en pulsar el botón  (REC), por ejemplo.

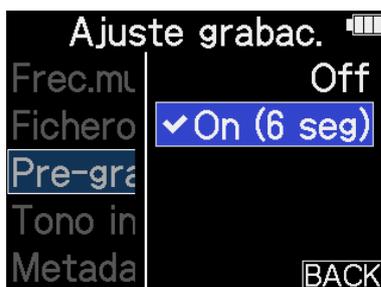
1. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (REC) y pulse el botón  (ENTER).

Esto hará que aparezca la pantalla de ajustes de grabación.

2. Use el dial  (selección) para elegir "Pre-grabación" y pulse el botón  (ENTER) para confirmar.



3. Use el dial  (selección) para elegir "On" y pulse el botón  (ENTER) para confirmar.



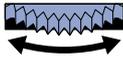
La cantidad de tiempo que puede ser pregrabada cuando ajuste esto a "On" dependerá del ajuste de frecuencia de muestreo (→ [Ajuste de la frecuencia de muestreo](#)).

Frecuencia de muestreo	Tiempo de pregrabación
44,1 kHz	6 segundos
48 kHz	6 segundos
96 kHz	3 segundos
192 kHz	1 segundo

Activación del tono de inicio de grabación

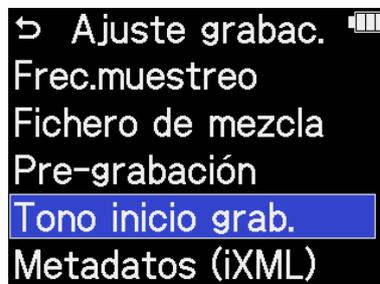
Cuando es iniciada la grabación pueden ser emitidas señales de tono de medio segundo (tonos de inicio de grabación) desde las salidas (tomas de auriculares y LINE OUT).

Dado que los tonos de inicio de grabación también son registrados en los ficheros de grabación, durante la grabación de audio para video con el H5studio, el envío de su señal de salida a la entrada de la cámara puede hacer más fácil la sincronización de audio y video.

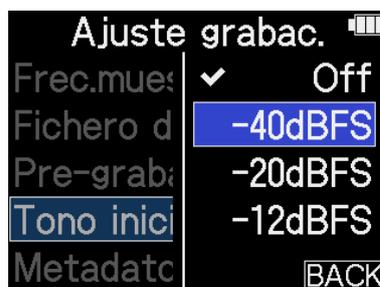
1. En la [Pantalla inicial](#) Use el dial  (selección) para elegir  (REC) y pulse el botón  (ENTER).

Esto hará que aparezca la pantalla de ajustes de grabación.

2. Use el dial  (selección) para elegir "Tono inicio grab." y pulse el botón  (ENTER) para confirmar.



3. Use el dial  (selección) para elegir el nivel del tono de inicio de grabación y pulse el botón  (ENTER) para confirmar.

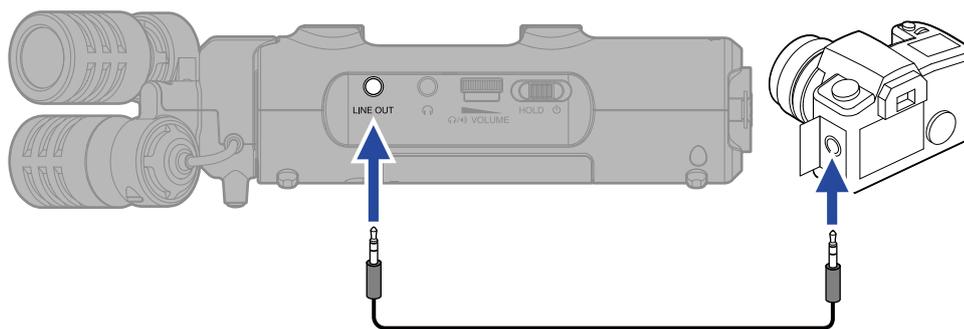


Puede escoger entre los siguientes niveles.

Off, -40 dBFS, -20 dBFS, -12 dBFS, -6 dBFS

Si elige "OFF", no será reproducido ningún tono de inicio de grabación.

4. Utilice un cable con clavija mini stereo para conectar la entrada de la cámara a la toma LINE OUT del H5studio.



NOTA

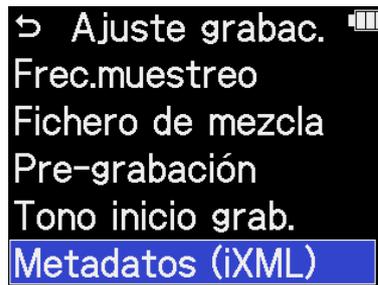
Si está monitorizando el sonido de entrada con auriculares, por ejemplo, tenga cuidado con el volumen.

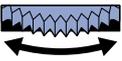
Registro de metadatos (bloques iXML) en ficheros de grabación

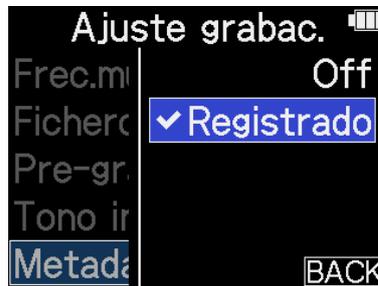
Puede registrar en los ficheros grabados diversa información relacionada con ellos (metadatos) almacenada en bloques iXML. (→ [Metadatos contenidos en bloques iXML en ficheros WAV](#))

1. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (REC) y pulse el botón  (ENTER).
Esto hará que aparezca la pantalla de ajustes de grabación.

2. Use el dial  (selección) para elegir "Metadatos (iXML)" y pulse el botón  (ENTER) para confirmar.



3. Use el dial  (selección) para elegir "Registrado" u "Off" y pulse el botón  (ENTER) para confirmar.

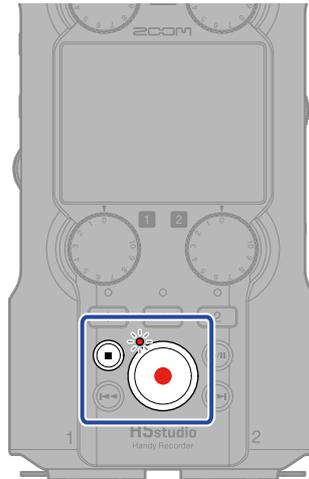


Valor de ajuste	Explicación
Off	Los metadatos (bloques iXML) no serán añadidos a los ficheros de grabación.
Registrado	Los metadatos (bloques iXML) Sí serán añadidos a los ficheros de grabación.

NOTA

Es posible que algunas aplicaciones no admitan ficheros que contengan datos incrustados en ellos. Si detecta problemas con los ficheros al usar una aplicación concreta, es posible que pueda resolverlos desactivando el registro de metadatos.

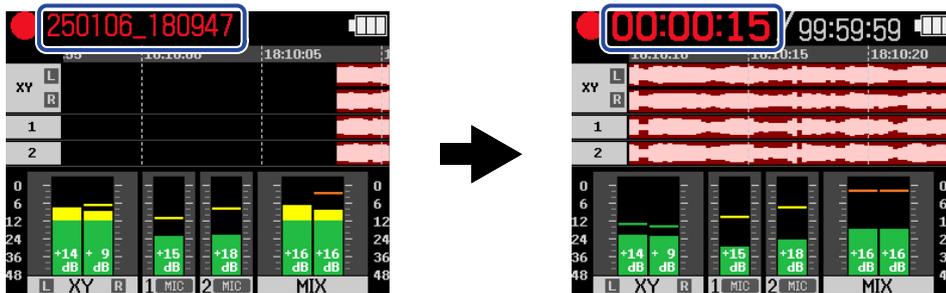
Grabación



1. Pulse  cuando la pantalla inicial esté activa.

El indicador REC se iluminará en rojo, en pantalla aparecerá el nombre del fichero de grabación y se iniciará la grabación.

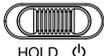
Aparecerá el tiempo de grabación transcurrido durante la grabación.



NOTA

El nombre del fichero será la fecha seguida por la hora, el minuto y el segundo utilizando la fecha y hora ajustadas ([Ajuste de la fecha y la hora](#)). La fecha aparecerá con el orden ajustado ([Ajuste del formato de fecha](#)). Para obtener más información sobre los nombres de fichero, vea "[Nombres de ficheros de grabación](#)".

2. Para detener la grabación, pulse el botón  (REC) o  (STOP).

Deslice el interruptor  (POWER/HOLD) hacia HOLD (hacia la cápsula de micro) para evitar usos accidentales durante la grabación. (→ [Bloqueo anti-accidentes \(función HOLD\)](#))

NOTA

Si el tamaño del fichero supera los 2 GB durante la grabación, será creado automáticamente un nuevo fichero y la grabación continuará sin pausa. Cuando esto suceda, no se producirá ningún hueco en el sonido entre los dos ficheros.

AVISO

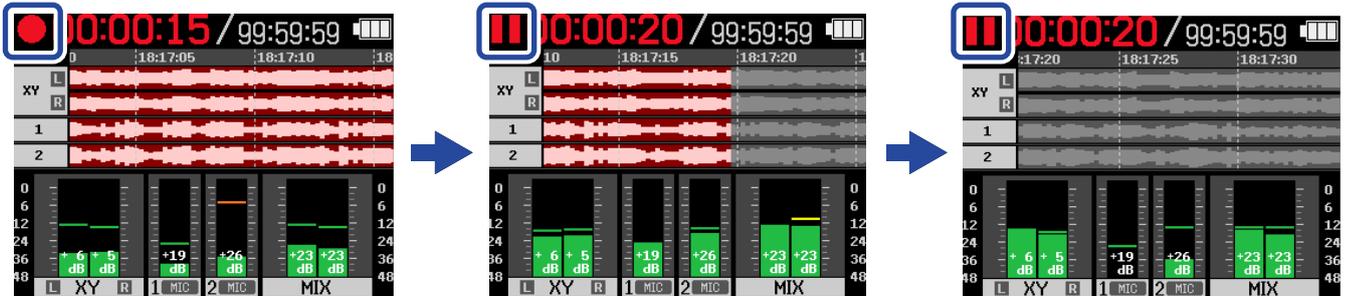
- Puede añadir marcas durante la grabación usando el dial  (selección) para elegir  (MARCA) en la barra de menú y pulsando el botón  (ENTER). (→ [Adición de marcas durante la grabación](#))
Puede añadir un máximo de 99 marcas por fichero.
 - Durante la grabación, los ficheros son almacenados automáticamente a intervalos regulares. Si se corta la corriente o se produce otro problema durante la grabación, podrá restaurar el fichero afectado con solo reproducirlo con el H5studio.
-

Pausa de grabación

El activar la pausa de grabación para evitar grabar intervalos innecesarios hará que pueda conservar la capacidad de la tarjeta microSD.

1. Pulse el botón  (PLAY/PAUSE) durante la grabación.

Esto activa la pausa de la grabación.



Pulse el botón  (PLAY/PAUSE) de nuevo para continuar con la grabación.

NOTA

Cuando continúe con la grabación será añadida automáticamente una marca en ese punto.

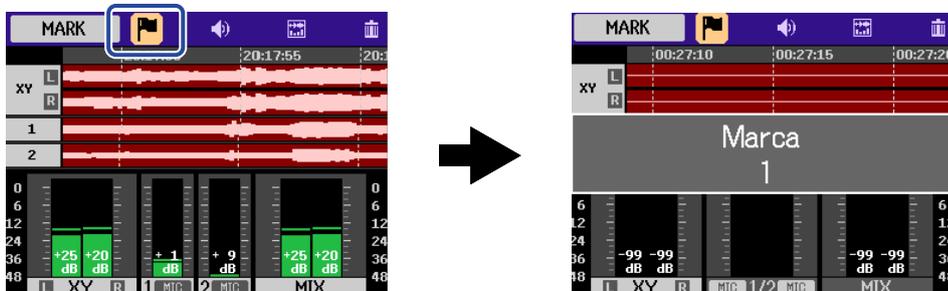
Adición de marcas durante la grabación

Puede añadir marcas a los ficheros durante la grabación.

Las marcas añadidas son visualizadas en la [Pantalla de reproducción](#), y puede usar los botones  (REW) y  (FF) para desplazar la posición de reproducción a una marca.

1. Durante la grabación, use el dial  (selección) para elegir  (MARCA) en la barra de Menú y pulse el botón  (ENTER).

Esto añadirá una marca en la posición activa de la grabación.

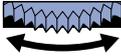


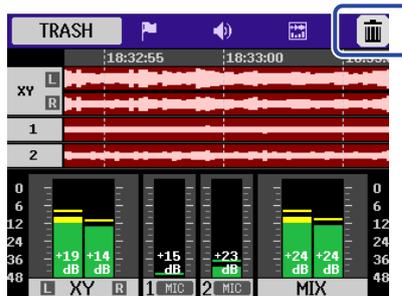
NOTA

Puede añadir un máximo de 99 marcas por fichero.

Traslado del fichero de grabación a la carpeta TRASH

Puede trasladar el fichero que esté siendo grabado a la papelera. Esta función resulta útil, por ejemplo, cuando piense que una grabación no es lo suficientemente buena.

1. Durante la grabación, use el dial  (selección) para elegir  (TRASH) en la barra de Menú y pulse el botón  (ENTER).



2. Use el dial  (selección) para elegir "Ejecutar" y pulse el botón  (ENTER). Esto detendrá la grabación y trasladará el fichero que está siendo grabado a la papelera. (→ [Estructura de carpetas y ficheros del H5studio](#))



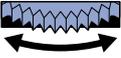
Para cancelar la operación y seguir grabando, elija "Cancelar" y pulse el botón  (ENTER).

NOTA

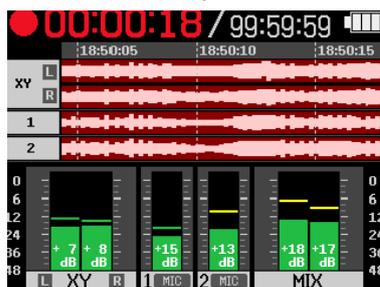
- Los ficheros trasladados a la carpeta TRASH son almacenados en la carpeta TRASH creada en la tarjeta SD, pero su información ya no puede ser comprobada y no pueden ser reproducidos con el H5studio. Para verificarlos o reproducirlos, conéctese y use un ordenador, smartphone o tableta. (→ [Transferencia de ficheros a ordenadores y otros dispositivos](#))
- Puede eliminar todos los ficheros de la carpeta TRASH a la vez. (→ [Eliminación de ficheros de la carpeta TRASH](#))

Cambio del contenido de la pantalla

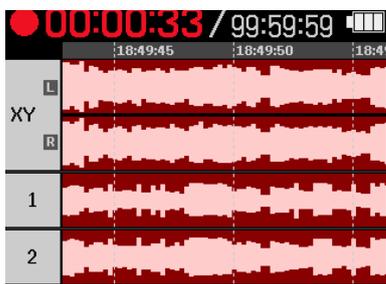
Puede ajustar la visualización de la pantalla inicial a "Solo medidores de nivel", "Solo formas de onda" o "Medidores de nivel y formas de onda".

1. Use el dial  (selección) para elegir  (PANTALLA) y pulse el botón  (ENTER).
Pulse el botón  (ENTER) para pasar por las siguientes opciones de visualización.

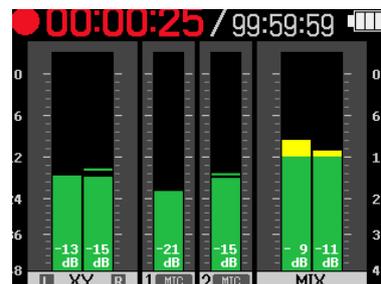
Medidores de nivel y formas de onda



Solo formas de onda

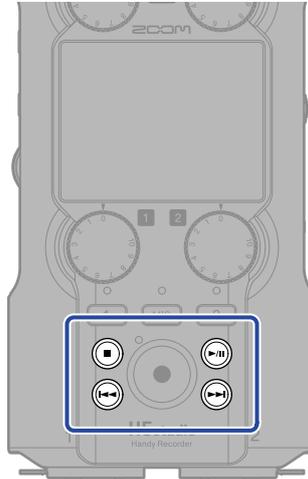


Solo medidores de nivel



Reproducción de grabaciones

Puesta en marcha y parada de la reproducción



1. Pulse el botón (PLAY/PAUSE) con la [Pantalla inicial](#) activa.

Esto hará que aparezca la [Pantalla de reproducción](#) y pondrá en marcha la reproducción del último fichero grabado.



Use para ajustar el volumen de los auriculares o altavoz. También puede ajustar los niveles de forma independiente para cada pista. (→ [Ajuste del balance de nivel de pista](#))

Use los botones (REW) y (FF) para elegir el fichero de reproducción.

Use los botones (REW) y (FF) para elegir el fichero de reproducción.

Con la pantalla de reproducción activa, use el dial (selección) para elegir un icono de la barra de menú y pulse el botón (ENTER) para acceder a la pantalla de ajustes. (→ [Pantalla de reproducción](#))

2. Pulse el botón (STOP).

Esto detendrá la reproducción y hará que vuelva a aparecer la [Pantalla inicial](#).

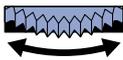
NOTA

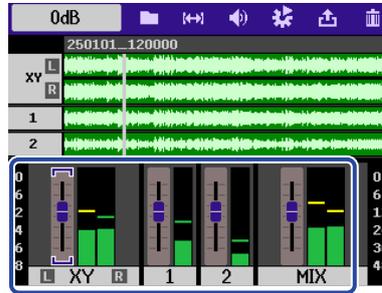
- En la pantalla de reproducción, todos los ficheros de una carpeta son tratados como un único fichero. Por ejemplo, si han sido creados dos ficheros llamados "240101_000000_Tr1.WAV" y "240101_000000_Tr2.WAV" en una carpeta, en la pantalla de Listado de ficheros aparecerán como un único fichero llamado "240101_000000". Si elige este fichero y lo elimina, esta operación será aplicada a todos los ficheros de la carpeta de fichero. (→ [Estructura de carpetas y ficheros del H5studio](#))
- Las pistas que estén desactivadas no serán usadas durante la exportación.

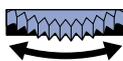
AVISO

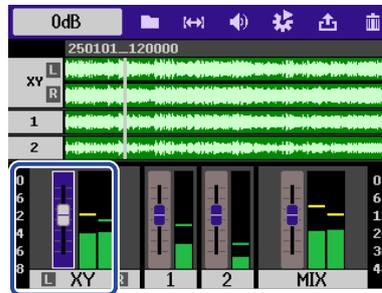
Puede pulsar las teclas de pista ( ,  , ) para activar y desactivar la reproducción de esas pistas. Las pistas cuyos indicadores de estado estén iluminados serán reproducidas. Esta operación solo está disponible para las pistas grabadas.

Ajuste del balance de nivel de pista

1. En la [Pantalla de reproducción](#), use el dial  (selección) para elegir el fader de la pista para la que quiera ajustar el nivel y pulse el botón  (ENTER).



2. Use el dial  (selección) para cambiar el nivel y pulse el botón  (ENTER).



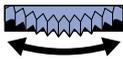
3. Repita los pasos 1 y 2 para ajustar el balance global de niveles.

NOTA

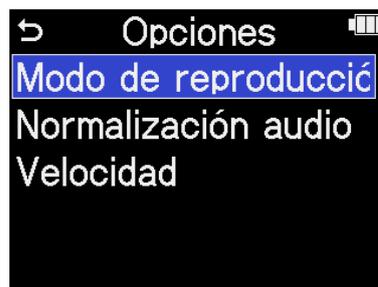
- Pulse el botón  (STOP) para volver a [Pantalla inicial](#).
- Los ajustes de nivel realizados con el mezclador durante la reproducción pueden ser aplicados a los ficheros creados durante la exportación. No obstante, solo serán aplicados los ajustes de nivel al sonido de monitorización para la pista de mezcla stereo. (→ [Cambio del formato de los ficheros y exportación](#))

Ajuste de la reproducción repetida (Modo de reproducción)

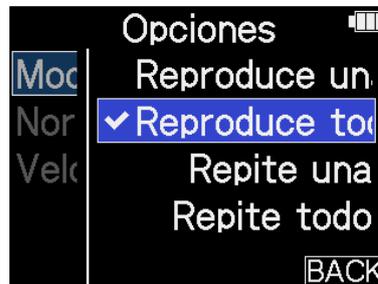
Puede configurar la reproducción para que, una vez finalizado un fichero, el siguiente sea reproducido sin pausa.

1. En la Pantalla de reproducción, use el dial  (selección) para elegir  (OPCIÓN) y pulse el botón  (ENTER).

2. Use el dial  (selección) para elegir "Modo de reproducción" y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir el modo de reproducción y pulse el botón  (ENTER).



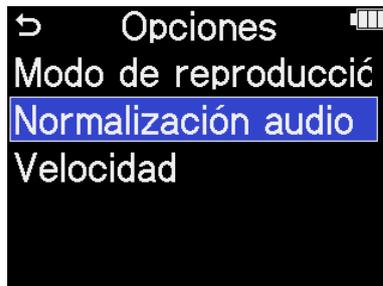
Valor de ajuste	Explicación
Reproduce una	La unidad se detendrá una vez que haya terminado la reproducción de un fichero.
Reproduce todo	Una vez que haya terminado la reproducción de un fichero, comenzará la reproducción del siguiente sin pausa. Los ficheros serán reproducidos siguiendo el orden de su nombre. La reproducción se detendrá una vez que haya terminado la reproducción del último fichero.
Repite una	Una vez que haya terminado la reproducción de un fichero, el mismo fichero será reproducido una y otra vez.
Repite todo	Una vez que haya terminado la reproducción de un fichero, comenzará la reproducción del siguiente sin pausa. Los ficheros serán reproducidos siguiendo el orden de su nombre. Una vez que haya terminado la reproducción del último fichero, la reproducción continuará de nuevo desde el primero.

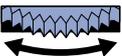
Ajuste automático del volumen durante la reproducción

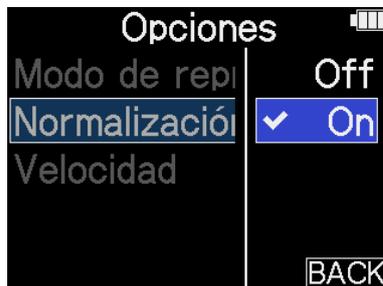
Al ajustar "Normalización audio" a "On", podrá igualar el volumen de reproducción independientemente de los niveles de grabación.

1. En la [Pantalla de reproducción](#), use el dial  (selección) para elegir  (SALIDA) y pulse el botón  (ENTER).
Esto hará que aparezca la pantalla de ajustes de salida.

2. Use el dial  (selección) para elegir "Normalización audio" y pulse el botón  (ENTER).

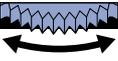


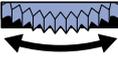
3. Use el dial  (selección) para elegir "On" y pulse el botón  (ENTER).

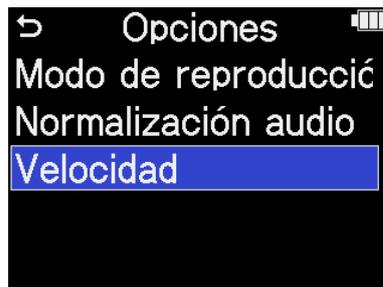


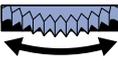
Cambio de la velocidad de reproducción

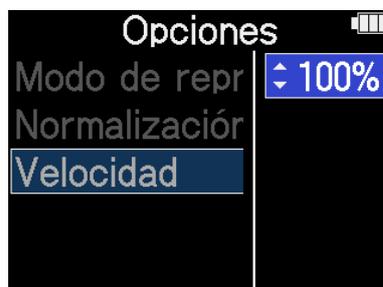
Puede modificar la velocidad de reproducción.

1. En la [Pantalla de reproducción](#), use el dial  (selección) para elegir  (SALIDA) y pulse el botón  (ENTER).
Esto hará que aparezca la pantalla de ajustes de salida.

2. Use el dial  (selección) para elegir "Velocidad" y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir la velocidad de reproducción y pulse el botón  (ENTER).

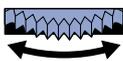


Puede elegir entre las siguientes velocidades.

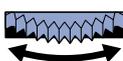
50% (mitad de velocidad), 75%, 100% (normal), 125%, 150%, 200% (doble de velocidad)

Reproducción repetida de un intervalo determinado (repetición A-B)

Puede repetir la reproducción entre dos puntos establecidos.

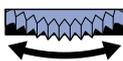
1. En la Pantalla de reproducción, use el dial  (selección) para elegir  (REPETICION AB) y pulse el botón  (ENTER).

2. Use el dial  (selección) para elegir  (SET A) y pulse el botón  (ENTER).

3. Use el dial  (selección) para ajustar el punto A (punto de inicio de la reproducción) y pulse el botón  (ENTER).



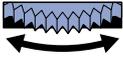
El pulsar el botón  (ENTER) confirmará el punto A y hará que el marcador A quede en azul.

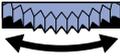
4. Use el dial  (selección) para elegir  (SET B) y pulse el botón  (ENTER).

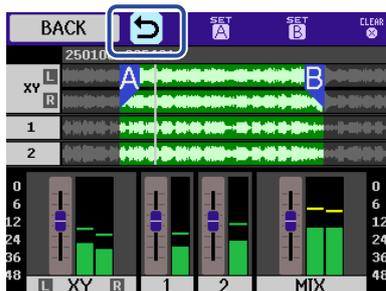
5. Use el dial  (selección) para ajustar el punto B (punto final de la reproducción) y pulse el botón  (ENTER).



• Para cambiar estos ajustes, repita los pasos 2 a 4.

• Use el dial  (selección) para elegir  (CLEAR) y pulse el botón  (ENTER) para borrar los puntos ajustados.

6. Cuando termine de realizar los ajustes, use el dial  (selección) para elegir  (VOLVER) y pulse el botón  (ENTER).



Esto hará que vuelva a aparecer la [Pantalla de reproducción](#).

NOTA

- Para cancelar o cambiar los ajustes de repetición A-B, pulse  (CLEAR) para reiniciar el proceso de ajuste.
- Puede aplicar durante la exportación el intervalo establecido con la función de repetición A-B. (→ [Cambio del formato de los ficheros y exportación](#))

AVISO

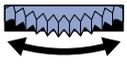
Dado que el desplazamiento de los puntos A (inicio de la reproducción) y B (fin de la reproducción) durante la reproducción permite confirmar estas posiciones en tiempo real, puede ajustarlos mientras verifica el sonido de la reproducción.

Cambio del formato de los ficheros y exportación

El H5studio puede convertir y exportar ficheros grabados en otros formatos.

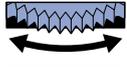
Esto resulta práctico, por ejemplo, al cargar en un ordenador, smartphone o tableta ficheros grabados en el H5studio si la aplicación que vaya a usar no admite el formato de 32 bits flotante.

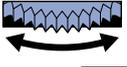
Además, puede seleccionar y recortar las pistas exportadas dejando solo las partes necesarias, así como aplicar normalización para optimizar el volumen de los ficheros grabados.

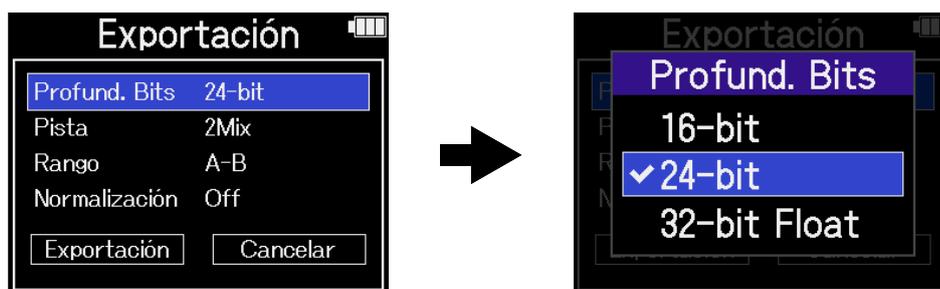
1. En la [Pantalla de reproducción](#), use el dial  (selección) para elegir  (EXPORTACIÓN) y pulse el botón  (ENTER).

Aparecerá la pantalla de exportación.

2. Elija la profundidad de bits.

Use el dial  (selección) para elegir "Profund. Bits" y pulse el botón  (ENTER). Después,

use el dial  (selección) para elegir el formato y pulse el botón  (ENTER).

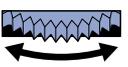


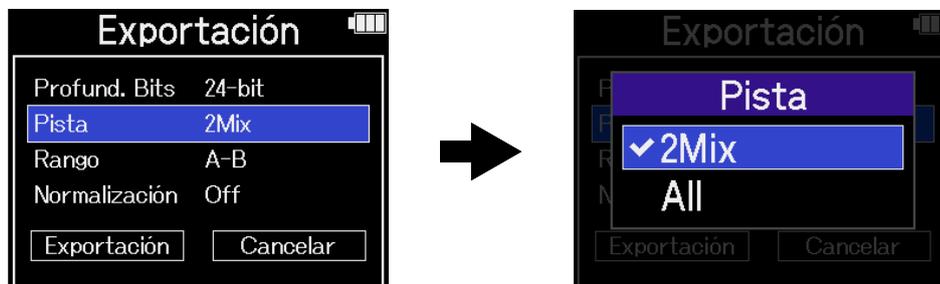
Puede elegir entre los siguientes formatos.

16-bit, 24-bit, 32-bit Float

3. Elija las pistas que quiera exportar.

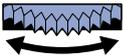
Use el dial  (selección) para elegir "Pista" y pulse el botón  (ENTER). Después, use el dial

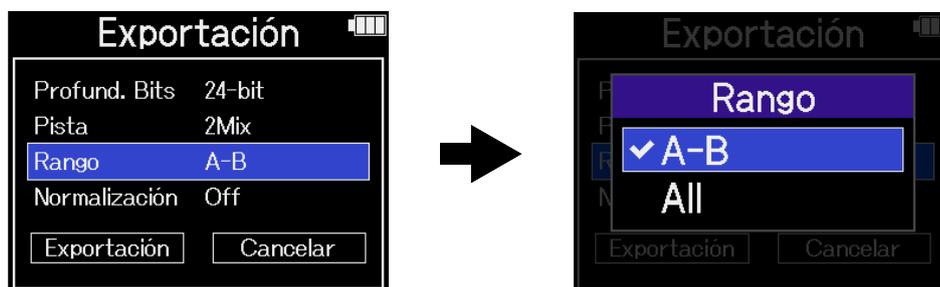
 (selección) para elegir las pistas a exportar y pulse el botón  (ENTER).



Valor de ajuste	Explicación
2Mix	Esto exporta un fichero stereo que usa la mezcla ajustada en la pantalla de mezclador. (→ Ajuste del balance de nivel de pista)
All	Esto exporta todas las pistas por separado.

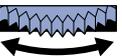
4. Decida con esto si quiere realizar la exportación usando un rango concreto o no.

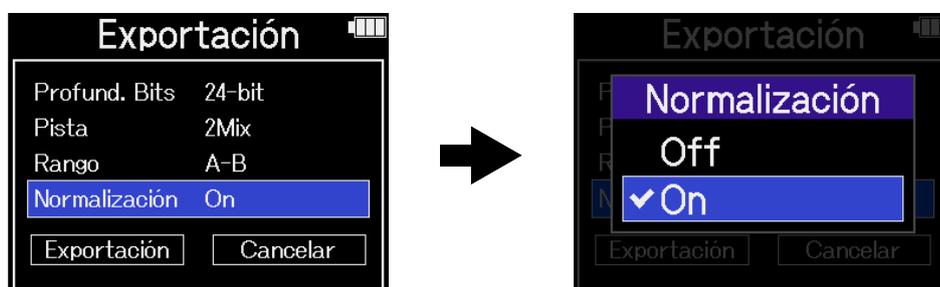
Use el dial  (selección) para elegir "Rango" y pulse el botón  (ENTER). Después, use el dial  (selección) para elegir el ajuste y pulse el botón  (ENTER).



Valor de ajuste	Explicación
A-B	Esto exporta el rango comprendido entre los dos puntos establecidos al usar Reproducción repetida de un intervalo determinado (repetición A-B) .
All	Esto exporta toda la pista.

5. Elija si quiere aplicar normalización o no.

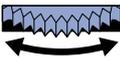
Use el dial  (selección) para elegir "Normalización" y pulse el botón  (ENTER). Después, use el dial  (selección) para elegir "On" u "Off" y pulse el botón  (ENTER).



Si elige "On", el fichero será normalizado durante la exportación.

NOTA

La normalización es una función que detecta el volumen máximo de los datos de audio y lo estabiliza sin causar distorsión. El volumen es ajustado al máximo valor posible sin que distorsione el sonido de mayor potencia (pico) de los datos.

6. Cuando termine de realizar los ajustes, use el dial  (selección) para elegir "Exportación" y pulse el botón  (ENTER).



7. Use el dial  (selección) para elegir "Ejecutar" y pulse el botón  (ENTER).



El fichero exportado será almacenado en la carpeta Export. (→ [Estructura de carpetas y ficheros del H5studio](#))

Para cancelar la operación, elija "Cancelar" y pulse el botón  (ENTER).

Para cancelar el proceso durante la exportación, pulse el botón  (ENTER).

8. Una vez que aparezca "Hecho" después de finalizar la exportación, pulse el botón  (ENTER). Esto hará que vuelva a aparecer la pantalla de reproducción.

NOTA

- A los ficheros exportados almacenados en la carpeta Export les serán asignados nombres en este formato: FF_TT_BB_NN.WAV.
 - FF: Nombre de la carpeta de ficheros que contiene el fichero exportado
 - TT: Nombre de la pista (será usado si ha elegido "All" en "Pistas" / será omitido si el valor de "Pistas" es "2Mix")
 - BB: Profundidad de bits ("16" cuando elija 16 bits, "24" cuando elija 24 bits o nada cuando elija 32 bits flotante)
 - NN: Ajuste de normalización ("NORM" cuando esté activada o nada cuando esté desactivada)
- El H5studio no puede reproducir los ficheros que estén dentro de la carpeta Export.
- Las pistas que estén desactivadas no serán usadas durante la exportación. (→ [Puesta en marcha y parada de la reproducción](#))
- Puede aplicar a los ficheros creados durante la exportación los ajustes de nivel realizados en la pantalla del mezclador durante la reproducción.
No obstante, solo serán aplicados los ajustes de nivel al sonido de monitorización para la pista de mezcla stereo. (→ [Ajuste del balance de nivel de pista](#))

Desplazamiento del fichero en reproducción a la carpeta TRASH

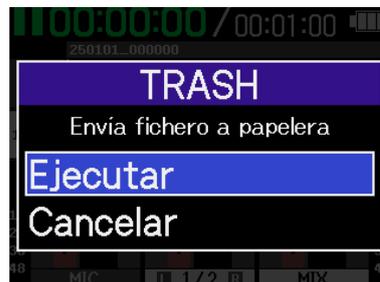
Puede trasladar a la carpeta TRASH el fichero que esté siendo reproducido.

1. En la [Pantalla de reproducción](#), use el dial  (selección) para elegir  (TRASH) en la barra de Menú y pulse el botón  (ENTER).



2. Use el dial  (selección) para elegir "Ejecutar" y pulse el botón  (ENTER).

Esto trasladará el fichero que esté siendo reproducido a la carpeta TRASH. (→ [Estructura de carpetas y ficheros del H5studio](#))



Para cancelar la operación, elija "Cancelar" y pulse el botón  (ENTER).

NOTA

- Los ficheros trasladados a la carpeta TRASH serán almacenados allí, pero no podrá verificar su información ni podrá reproducirlos con el H5studio. Para verificarlos o reproducirlos, conéctese y use un ordenador, smartphone o tableta. (→ [Transferencia de ficheros a ordenadores y otros dispositivos](#))
- Tenga en cuenta que todos los ficheros de la carpeta del fichero serán trasladados a la carpeta TRASH. (→ [Estructura de carpetas y ficheros del H5studio](#))
- Puede eliminar todos los ficheros de la carpeta TRASH a la vez. (→ [Eliminación de ficheros de la carpeta TRASH](#))

Gestión de ficheros

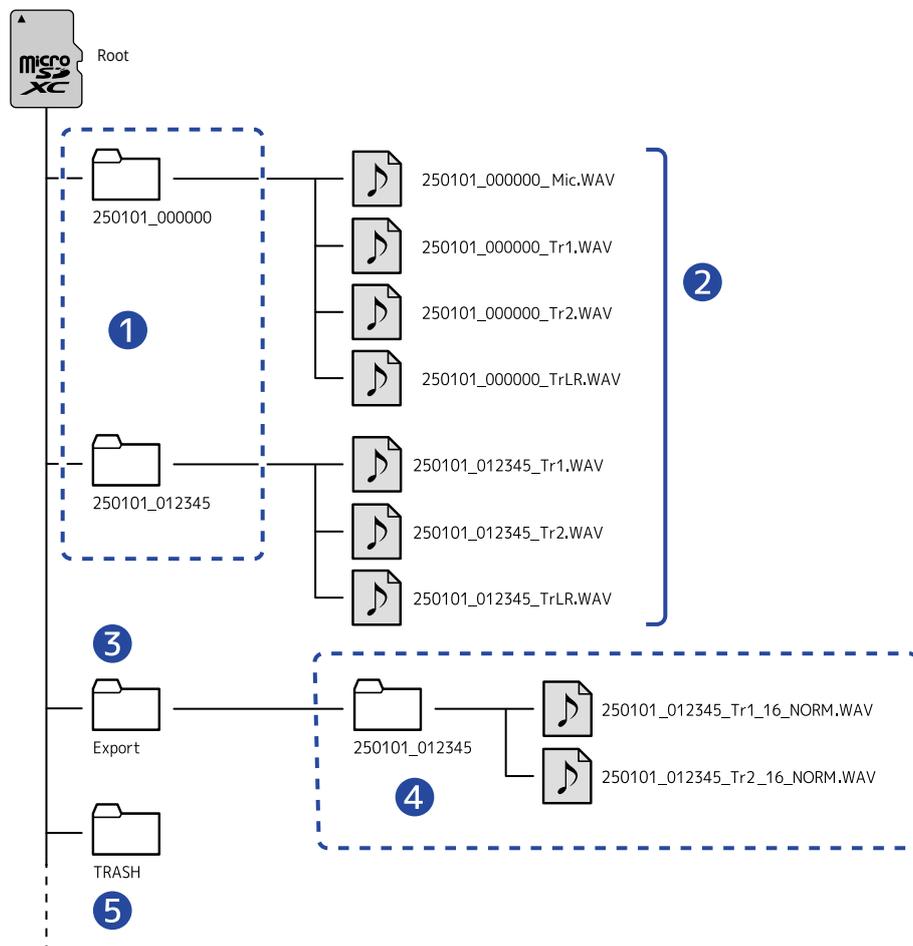
Los ficheros creados en el H5studio son almacenados en la tarjeta microSD.

Los ficheros de grabación de la tarjeta microSD pueden ser verificados y eliminados.

Estructura de carpetas y ficheros del H5studio

Estructura de carpetas y ficheros

Al grabar con el H5studio, los ficheros serán creados en las tarjetas microSD de la siguiente forma.



1 Carpetas de ficheros

Serán creadas cada vez que realice la grabación. A las carpetas de fichero les serán asignados nombres en este formato: Fecha_Hora.

Los ficheros mono/stereo creados son almacenados en estas carpetas.

2 Ficheros de grabación

Los ficheros grabados por el H5studio serán almacenados en carpetas de fichero en la tarjeta microSD. Para más detalles sobre los nombres de los ficheros de grabación, consulte "[Nombres de ficheros de grabación](#)".

- Serán creados ficheros stereo si el valor del ajuste “Mezcla mono” de MIC (cápsula de micro) es “Off” o si las entradas INPUT 1 y 2 están enlazadas en stereo. En el resto de casos serán creados ficheros mono. (→ [Conversión de entrada de cápsula de micro a mono](#), [Activación del enlace stereo](#))

3 Carpeta Export

Es creada durante la exportación de ficheros. Los ficheros creados por el proceso de exportación son almacenados en esta carpeta Export. (→ [Cambio del formato de los ficheros y exportación](#))

4 Ficheros exportados

Los ficheros creados mediante el proceso de exportación son almacenados en una subcarpeta con el mismo nombre dentro de la carpeta Export. (→ [Cambio del formato de los ficheros y exportación](#))

5 Carpeta TRASH

La carpeta TRASH es creada automáticamente en cuanto es cargada una tarjeta SD en el H5studio.

Los ficheros trasladados a la carpeta TRASH quedan almacenados en ella. (→ [Traslado del fichero de grabación a la carpeta TRASH](#), [Desplazamiento del fichero en reproducción a la carpeta TRASH](#))

Puede eliminar todos los ficheros de la carpeta TRASH a la vez. (→ [Eliminación de ficheros de la carpeta TRASH](#))

Nombres de ficheros de grabación

A los ficheros les son asignados nombres con el siguiente formato.

Ejemplo de nombre de fichero	Explicación
<p>250101_000000_Tr1.WAV</p> <p>1 2 3</p>	<p>1 Fecha La fecha de la grabación es usada de forma numérica. Los números seguirán el orden establecido (Ajuste del formato de fecha).</p> <p>2 Hora La hora, minuto y segundo son usados de forma numérica.</p> <p>3 Nombre de pista Aquí aparece la pista utilizada para la grabación.</p> <ul style="list-style-type: none">• Mic: Fichero grabado con la cápsula de micrófono• Tr1, Tr2: Ficheros grabados con las pistas 1 y 2• TrLR: Fichero que es una mezcla stereo de todas las pistas

NOTA

- Si el tamaño del fichero supera los 2 GB durante la grabación, será creado automáticamente un nuevo fichero y la grabación continuará sin pausa. A los nombres originales de las nuevas carpetas de ficheros y ficheros de grabación creados de esta forma les será añadido el sufijo "_001" después del valor de la hora.
- Dependiendo de los ajustes, será creado un fichero que es una mezcla stereo de todas las pistas. (→ [Opción para grabar o no ficheros de mezcla](#))

Verificación de ficheros

En la [Pantalla de listado de ficheros](#), podrá verificar los ficheros de la tarjeta microSD mientras son reproducidos.

Cuando la barra de menú esté activa, podrá acceder a la [Pantalla de reproducción](#) para el fichero elegido y también podrá trasladar ese fichero a la carpeta TRASH.

1. En la [Pantalla inicial](#) o [Pantalla de reproducción](#), use el dial  (selección) para elegir  (Listado de ficheros) y pulse  (ENTER).

Esto hace que aparezca la [Pantalla de listado de ficheros](#), en la que aparecerá un listado de los ficheros de la tarjeta microSD.



2. Use el dial  (selección) para elegir un fichero y pulse el botón  (ENTER). Aparecerá una barra de menú que le dará acceso a operaciones sobre el fichero elegido.



Use el dial  (selección) para elegir elementos de ajuste y pulse el botón  (ENTER) para realizar operaciones. (→ [Pantalla de listado de ficheros](#))

NOTA

En la [Pantalla de listado de ficheros](#), todos los ficheros de una carpeta de fichero son tratados como un único fichero. Por ejemplo, si han sido creados dos ficheros llamados "240101_000000_Tr1.WAV" y "240101_000000_Tr2.WAV" en una carpeta, en la pantalla de Listado de ficheros aparecerán como un único fichero llamado "240101_000000". Si elige este fichero y lo elimina, esta operación será aplicada a todos los ficheros de la carpeta de fichero. (→ [Estructura de carpetas y ficheros del H5studio](#))

AVISO

Pulse el botón  (STOP) para volver a la pantalla inicial. (→ [Pantalla inicial](#))

Uso como interface de audio

Las señales recibidas por el H5studio pueden ser enviadas a un ordenador, smartphone o tableta, y las señales de reproducción de dichos dispositivos pueden ser emitidas desde el H5studio.

Además, puede grabar con el H5studio incluso mientras lo esté usando como interface de audio.

No es necesario ningún controlador para usarlo con smartphones, tabletas u ordenadores Mac.

Sí será necesario un controlador o driver para usarlo con ordenadores Windows.

Para Windows

1. Descargue en el ordenador el H5studio Driver desde la página web zoomcorp.com/help/h5studio.

NOTA

Desde la web anterior podrá descargar la última versión del H5studio Driver.

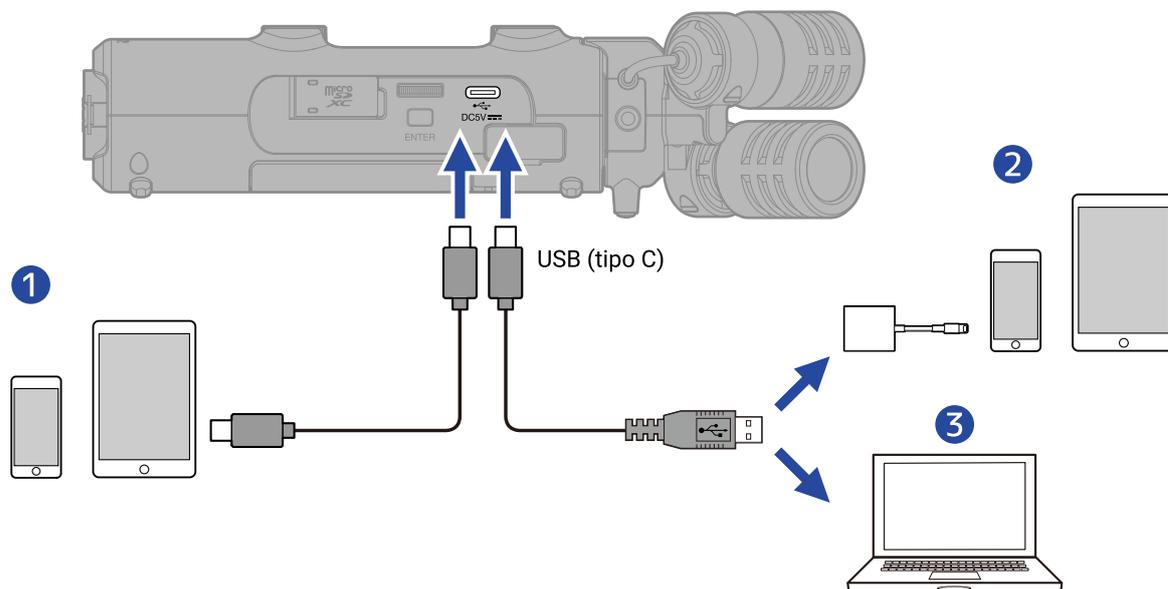
2. Ejecute el instalador y siga las instrucciones para instalar el controlador H5studio Driver.

NOTA

Consulte la Guía de instalación incluida en el paquete del controlador para conocer los pasos de instalación detallados.

Conexión a ordenadores, smartphones y tabletas

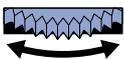
1. Utilice un cable USB (tipo C) para conectar el H5studio a un ordenador, smartphone o tableta.



- 1 Smartphone/tableta (USB tipo C)
- 2 iPhone/iPad (Lightning)
- 3 Ordenador (Windows/Mac)

NOTA

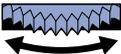
- Utilice un cable USB compatible con la transferencia de datos.
- Utilice un adaptador Lightning a cámara USB 3 para realizar la conexión a un iPhone/iPad con conector Lightning.
- No puede usar un cable Tipo C a Lightning para la conexión.

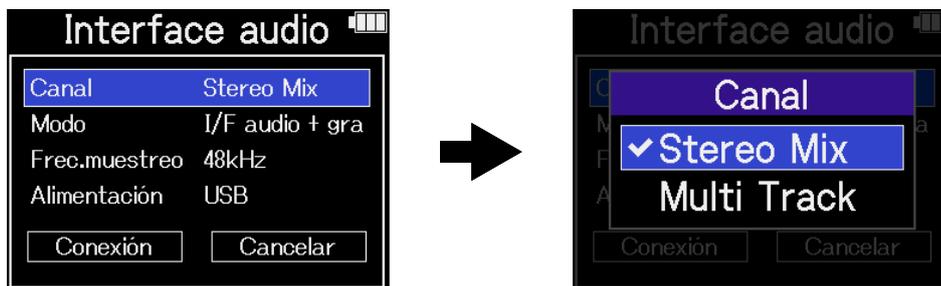
2. En la Pantalla inicial, use el dial  (selección) para elegir  (USB) y pulse el botón  (ENTER).
Aparecerá la pantalla USB.

3. Use el dial  (selección) para elegir "Interface audio" y pulse el botón  (ENTER) para confirmar.



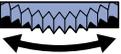
4. Ajuste los canales que serán enviados al ordenador, smartphone o tableta.

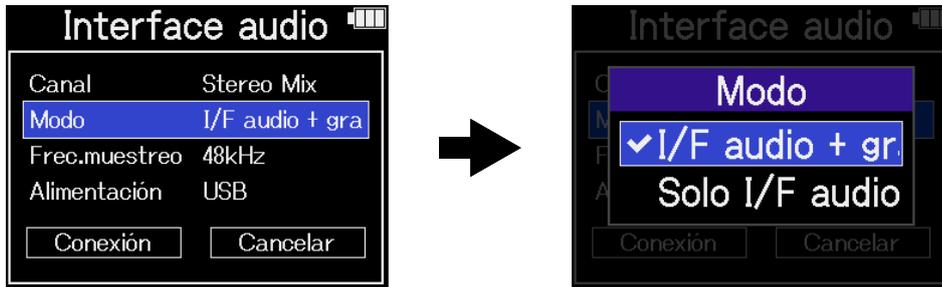
Use el dial  (selección) para elegir "Canal" y pulse el botón  (ENTER). Después, use el dial  (selección) para elegir los canales y pulse el botón  (ENTER).



Valor de ajuste	Explicación
Stereo mix	Esto creará una mezcla stereo de todas las entradas con el balance de niveles ajustado por los mandos  (GAIN) y emitirá dos canales al ordenador, smartphone o tableta. (→ Ajuste de la ganancia de entrada y niveles globales)
Multi Track	Esto generará 4 canales correspondientes a cada entrada independiente que serán transmitidos al ordenador, smartphone o tableta.

5. Ajuste si quiere grabar a la vez con el H5studio o no.

Use el dial  (selección) para elegir "Modo" y pulse el botón  (ENTER). Después, use el dial  (selección) para elegir el modo a usar y pulse el botón  (ENTER).



Valor de ajuste	Explicación
I/F audio + grab.	El H5studio puede grabar y reproducir ficheros incluso mientras es usado como interface de audio. Para ver más detalles sobre esta función, consulte "Grabación en el H5studio mientras es usado como interface de audio" .
Solo I/F audio	El H5studio no grabará ni reproducirá ficheros mientras es usado como interface de audio.

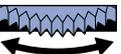
NOTA

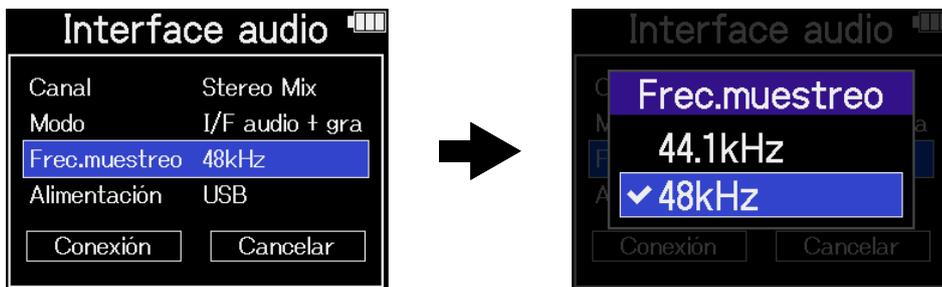
Cuando elija "Solo I/F audio", la frecuencia de muestreo, que podrá ajustar desde el ordenador, smartphone o tableta, tendrá opciones de 44,1 kHz, 48 kHz y 96 kHz.

AVISO

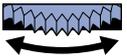
Al usar el modo "I/F audio + grab.", no podrá cambiar el ajuste de frecuencia de muestreo del H5studio desde el ordenador, smartphone o tableta. Para ajustar la frecuencia de muestreo desde un ordenador, smartphone o tableta, use el modo "Solo I/F audio".

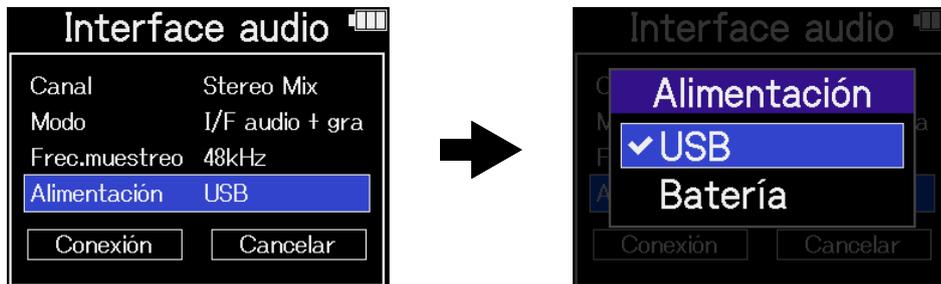
6. Elija la frecuencia de muestreo (cuando el modo sea "I/F audio + grab.").

Use el dial  (selección) para elegir "Frec.muestreo" y pulse el botón  (ENTER). Después, use el dial  (selección) para elegir la frecuencia de muestreo y pulse el botón  (ENTER).



7. Elija la fuente de alimentación.

Use el dial  (selección) para elegir "Alimentación" y pulse el botón  (ENTER). Después, use el dial  (selección) para elegir la fuente de alimentación y pulse el botón  (ENTER).



Valor de ajuste	Explicación
USB	La unidad recibirá la corriente a través del bus USB.
Batería	La unidad funcionará a pilas.

NOTA

- Cuando elija "USB", la unidad recibirá la corriente desde el ordenador a través del cable USB. Dependiendo de la capacidad de la fuente de alimentación del bus USB del ordenador, es posible que no pueda usar esta unidad con este tipo de alimentación. En ese caso, elija "Batería" y use la unidad a pilas cuando esté conectada.
- Cuando elija "Batería", la unidad no recibirá corriente desde el otro dispositivo. En su lugar, el H5studio funcionará con las pilas instaladas.

8. Use el dial (selección) para elegir "Conexión" y pulse el botón (ENTER) para confirmar. Esto producirá la conexión con el ordenador, el smartphone o la tableta.



9. Ejecute una aplicación en el ordenador, smartphone o tableta y elija "H5studio" como dispositivo de "Audio" o "Entrada/Salida".

NOTA

- Incluso aunque no pueda elegir "H5studio" para el ajuste "Sonido" en un ordenador, el elegir "H5studio" como dispositivo de "Audio" o "Entrada/Salida" en una aplicación que admita el formato de 32 bits flotante, hará que pueda usarlo como un interface de audio de 32 bits flotante.
- Consulte el manual de instrucciones de las distintas apps para ver más información sobre su funcionamiento.

Ajustes de entrada y monitorización

Cuando utilice el H5studio como un interface de audio, podrá realizar los ajustes de entrada y monitorización de la misma forma que cuando lo utilice como grabadora.

Consulte las referencias siguientes y realice ajustes de entrada y monitorización.

Referencia	Explicación
Activación de pistas para la grabación	Elija MIC (cápsula de micrófono) y/o INPUT 1 y 2 como entradas.
Ajuste de la ganancia de entrada y niveles globales	Use los mandos  (GAIN) de cada pista para ajustar sus ganancias de entrada y el balance de nivel global.
Conversión de entrada de cápsula de micro a mono	La entrada de la cápsula de micro puede ser mezclada en un solo canal y gestionada como audio mono.
Ajuste del plug-in power	Realice el siguiente ajuste cuando conecte a la toma MIC/LINE IN un micrófono compatible con plug-in power.
Ajuste del nivel de entrada (micro/línea)	Puede ajustar el nivel de entrada de acuerdo a los dispositivos conectados a las tomas INPUT 1 y 2 del H5studio.
Ajuste de la alimentación fantasma	Las entradas INPUT 1 y 2 admiten alimentación fantasma y pueden recibir +48 V. Active la alimentación fantasma cuando haya conectado micrófonos de condensador que la necesiten. Puede activar/desactivar esta función de forma independiente para cada entrada.
Reducción de ruidos (Corte graves)	Puede recortar las bajas frecuencias para reducir el ruido del viento y los petardeos vocales, por ejemplo. Puede ajustar esto de forma independiente para cada entrada.
Ajuste del limitador avanzado	Puede activar/desactivar este limitador en cada pista.
Activación del enlace stereo	Con este enlace stereo, las señales de entrada pueden ser gestionadas como audio stereo. Cuando utilice el ajuste stereo, la señal de INPUT 1 pasará a ser el canal izquierdo y la entrada INPUT 2 el canal derecho. Cuando utilice el ajuste stereo centro-lateral, INPUT 1 se convertirá en la señal central e INPUT 2 pasará a ser la señal lateral. La central captura el sonido fronto-central, mientras que la lateral captura los sonidos a izquierda y derecha. La amplitud stereo puede ser modificada ajustando el nivel lateral.

Referencia	Explicación
Enlace de mandos de ganancia	Puede ajustar los mandos de ganancia para que estén enlazados para los canales L y R de la cápsula de micro, así como para las señales INPUT 1 e INPUT 2.
Monitorización de los sonidos de entrada	Utilice auriculares, por ejemplo, para monitorizar los sonidos de entrada y ajustar el volumen.

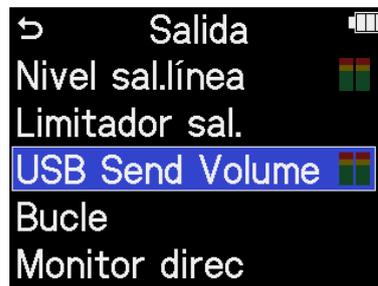
Ajustes de salida

Ajuste del nivel de salida USB

Puede ajustar el nivel de salida USB enviado al ordenador, smartphone o tableta.

1. En la [Pantalla inicial](#) cuando esté en el modo de interface de audio, utilice el dial  (selección) para elegir  (SALIDA) y pulse el botón  (ENTER). Esto hará que aparezca la pantalla de ajustes de salida.

2. Use el dial  (selección) para elegir "USB Send Volume" y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para ajustar el nivel de salida USB y pulse el botón  (ENTER). Puede comprobar los medidores de nivel de salida durante el ajuste.



NOTA

Este ajuste no afecta al audio grabado ni a los niveles emitidos por la toma de auriculares o el puerto LINE OUT.

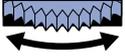
AVISO

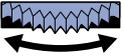
- Puede ajustar esto a "Mute" o de -40 a +40.
- El elegir "Mute" anulará la salida del puerto USB.

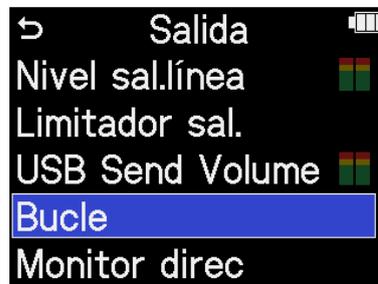
Activación de la función de bucle de retorno

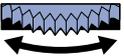
Esta función permite que el sonido de reproducción enviado desde el ordenador, smartphone o tableta y los sonidos recibidos por el H5studio sean mezclados y enviados de nuevo (bucle) al ordenador, smartphone o tableta.

Puede usar esta función para añadir narración a la música reproducida desde un ordenador y para grabar la mezcla o transmitirla desde ese ordenador, por ejemplo.

1. En la [Pantalla inicial](#) cuando esté en el modo de interface de audio, utilice el dial  (selección) para elegir  (SALIDA) y pulse el botón  (ENTER). Esto hará que aparezca la pantalla de ajustes de salida.

2. Use el dial  (selección) para elegir "Bucle" y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "On" u "Off" y pulse el botón  (ENTER). El elegir "On" activa la función de bucle de retorno.

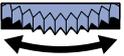


Activación de la monitorización directa

Esta opción da salida directamente al sonido recibido por el H5studio antes de enviarlo al ordenador, smartphone o tableta.

Esto permite la monitorización sin latencia (función de monitorización directa).

1. En la [Pantalla inicial](#) cuando esté en el modo de interface de audio, utilice el dial  (selección) para elegir  (SALIDA) y pulse el botón  (ENTER). Esto hará que aparezca la pantalla de ajustes de salida.

2. Use el dial  (selección) para elegir "Monitor direc" y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "On" u "Off" y pulse el botón  (ENTER). El elegir "On" activará la función de monitorización directa.



Grabación en el H5studio mientras es usado como interface de audio

Tal como explicamos en "[Conexión a ordenadores, smartphones y tabletas](#)", si el modo está ajustado a "I/F audio + grab.", podrá grabar en el H5studio mientras lo utiliza como interface de audio. En este caso, podrá realizar los ajustes de grabación de la misma forma que cuando lo utiliza como grabadora.

Consulte las referencias siguientes y realice los ajustes de grabación.

Referencia	Explicación
Ajuste del modo de grabación	Elija entre 16/24bit Fixed y 32bit Float para los ficheros de grabación.
Opción para grabar o no ficheros de mezcla	Puede desactivar esta grabación de ficheros de mezcla stereo para ahorrar espacio en la tarjeta SD.
Ajuste del limitador avanzado para los ficheros de mezcla	Puede activar/desactivar este limitador para los ficheros de mezcla.
Captura del audio antes de que comience la grabación (pre-grabación)	La señal de entrada siempre es almacenada en un búfer o memoria temporal durante un período de tiempo determinado, por lo que puede capturar (pre-grabar) hasta los 6 segundos previos a que pulse el botón  (REC) para iniciar la grabación.
Activación del tono de inicio de grabación	Cuando es iniciada la grabación pueden ser emitidas señales de tono de medio segundo (tonos de inicio de grabación) desde las salidas (tomas de auriculares y LINE OUT).
Registro de metadatos (bloques iXML) en ficheros de grabación	Puede registrar en los ficheros grabados diversa información relacionada con ellos (metadatos) almacenada en bloques iXML.

NOTA

No podrá modificar los siguientes ajustes cuando el modo esté ajustado a "I/F audio + grab.", tal como explicamos en "[Conexión a ordenadores, smartphones y tabletas](#)".

- La frecuencia de muestreo del H5studio
- La profundidad de bits del H5studio cuando el modo de grabación sea "16/24-bit Fixed"

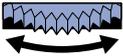
Para cambiar la frecuencia de muestreo, desconéctese del ordenador, smartphone o tableta. Después, realice el paso 6 de "[Conexión a ordenadores, smartphones y tabletas](#)".

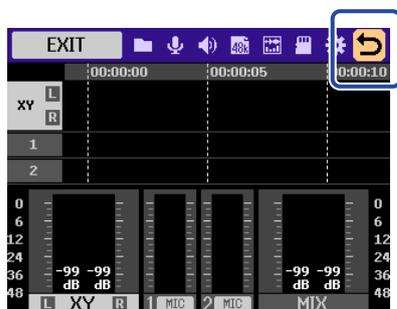
Para cambiar la profundidad de bits, desconéctese del ordenador, smartphone o tableta. (→ [Selección de la profundidad de bits](#))

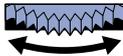
AVISO

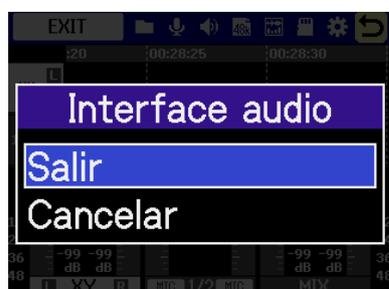
Pulse el botón  (PLAY/PAUSE) para acceder a la [Pantalla de reproducción](#) donde podrá reproducir los ficheros grabados. (→ [Reproducción de grabaciones](#))

Desconexión de ordenadores, smartphones y tabletas

1. En la Pantalla inicial, use el dial  (selección) para elegir  (VOLVER) y pulse el botón  (ENTER).



2. Use el dial  (selección) para elegir "Salir" y pulse el botón  (ENTER).

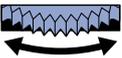


Transferencia de ficheros a ordenadores y otros dispositivos

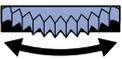
Al conectar el H5studio con un ordenador, smartphone o tableta, podrá verificar y trasladar los ficheros existentes en la tarjeta microSD.

Conexión a ordenadores, smartphones y tabletas

1. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (USB) y pulse el botón  (ENTER).
Aparecerá la pantalla USB.

2. Use el dial  (selección) para elegir "Transf. fichero" y pulse el botón  (ENTER) para confirmar.

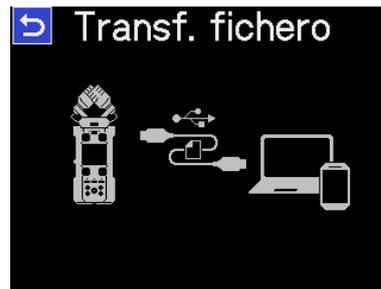


3. Use el dial  (selección) para elegir la fuente de alimentación y pulse el botón  (ENTER) para confirmar.



Valor de ajuste	Explicación
USB	La unidad recibirá la corriente a través del bus USB.
Batería	La unidad funcionará a pilas.

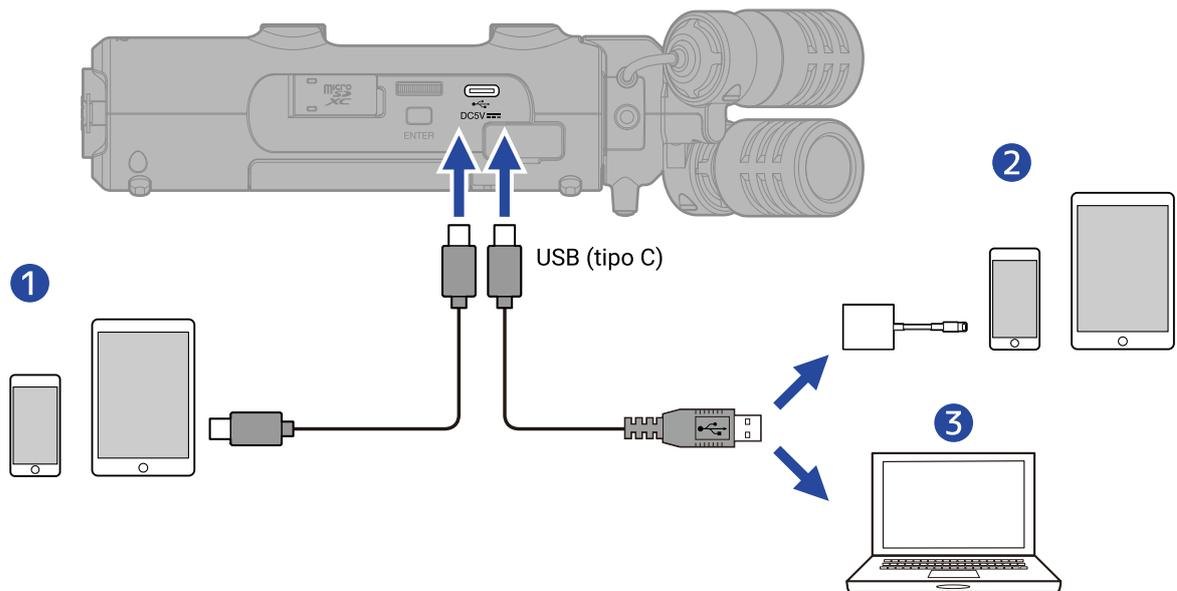
Aparecerá la pantalla de transferencia de ficheros.



NOTA

- Cuando elija "USB", la unidad recibirá la corriente desde el ordenador a través del cable USB. Dependiendo de la capacidad de la fuente de alimentación del bus USB del ordenador, es posible que no pueda usar esta unidad con este tipo de alimentación. En ese caso, elija "Batería" y use la unidad a pilas cuando esté conectada.
- Cuando elija "Batería", la unidad no recibirá corriente desde el otro dispositivo. En su lugar, el H5studio funcionará con las pilas instaladas.

4. Utilice un cable USB (tipo C) para conectar el H5studio a un ordenador, smartphone o tableta.



- 1 Smartphone/tableta (USB tipo C)
- 2 iPhone/iPad (Lightning)
- 3 Ordenador (Windows/Mac)

NOTA

- Utilice un cable USB compatible con la transferencia de datos.
- Utilice un adaptador Lightning a cámara USB 3 para realizar la conexión a un iPhone/iPad con conector Lightning.

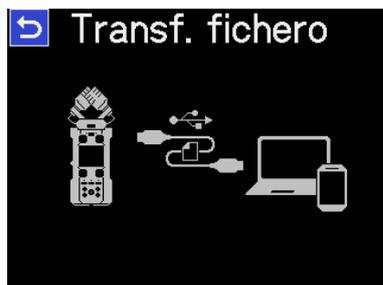
5. Use el ordenador, smartphone o tableta para gestionar los ficheros almacenados en la tarjeta microSD.

Desconexión de ordenadores, smartphones y tabletas

1. Realice el proceso de desconexión en el ordenador, smartphone o tableta.

- Windows:
Elija el H5studio en "Desconectar hardware de forma segura".
- macOS:
Arrastre el icono del H5studio a la papelera y suéltelo.
- Smartphone/tableta:
Consulte el manual de instrucciones de dicho dispositivo.

2. Pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "Salir" y pulse el botón  (ENTER) para confirmar.

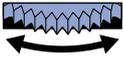


Esto hará que vuelva a aparecer la [Pantalla inicial](#).

Administración de tarjetas microSD

Formateo de tarjetas microSD

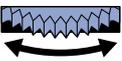
Para maximizar el rendimiento de una tarjeta microSD, utilice el H5studio para formatearla.

1. En la pantalla inicial, use el dial  (selección) para elegir  (TARJETA SD) y pulse el botón  (ENTER).

Aparecerá la pantalla Tarjeta SD.

2. Use el dial  (selección) para elegir "Formato" y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "Ejecutar" y pulse el botón  (ENTER).



La tarjeta microSD será formateada.

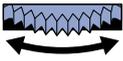
NOTA

- También puede acceder a la pantalla de formateo de la tarjeta microSD pulsando el botón  (REC) mientras enciende la unidad.
- Tenga en cuenta que todos los datos de la tarjeta microSD serán borrados con el formateo.

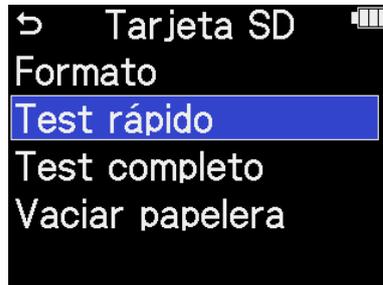
Prueba de tarjetas microSD

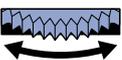
Puede comprobar la velocidad de registro de las tarjetas microSD para verificar si el rendimiento es lo suficientemente bueno como para almacenar los datos grabados por el H5studio. Puede realizar una prueba o test rápido en poco tiempo, mientras que un test completo verificará toda la tarjeta microSD.

Ejecución de un test rápido

1. En la pantalla inicial, use el dial  (selección) para elegir  (TARJETA SD) y pulse el botón  (ENTER).
Aparecerá la pantalla Tarjeta SD.

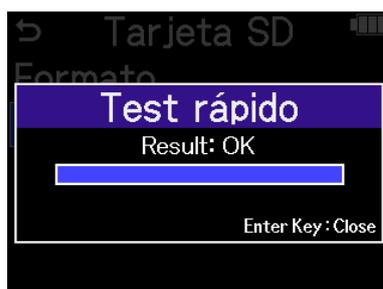
2. Use el dial  (selección) para elegir "Test rápido" y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "Ejecutar" y pulse el botón  (ENTER).
Comenzará el test de rendimiento de la tarjeta.



El resultado del test aparecerá en pantalla cuando termine.



NOTA

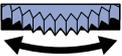
Incluso aunque el resultado de una prueba de rendimiento sea "Result: OK", no hay garantías de que no se produzcan errores de registro. Esta información solo se ofrece a título orientativo.

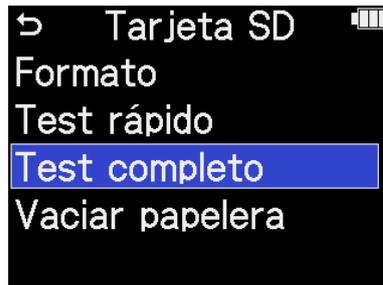
AVISO

Durante una prueba, puede pulsar el botón  (ENTER) para detenerla.

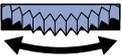
Ejecución de un test completo

1. En la pantalla inicial, use el dial  (selección) para elegir  (TARJETA SD) y pulse el botón  (ENTER).
Aparecerá la pantalla Tarjeta SD.

2. Use el dial  (selección) para elegir "Test completo" y pulse el botón  (ENTER).



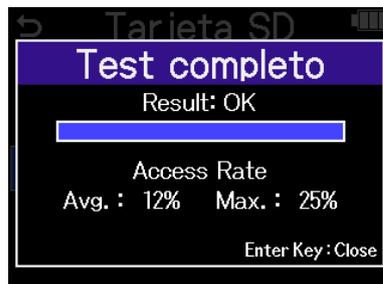
Aparecerá la cantidad de tiempo necesario para el test completo.

3. Use el dial  (selección) para elegir "Ejecutar" y pulse el botón  (ENTER).
Comenzará el test de rendimiento de la tarjeta.



El resultado del test aparecerá en pantalla cuando termine.

Si el valor de Access Rate Max. llega al 100%, eso indicará que la tarjeta falla (NG).



NOTA

Incluso aunque el resultado de una prueba de rendimiento sea "Result: OK", no hay garantías de que no se produzcan errores de registro. Esta información solo se ofrece a título orientativo.

AVISO

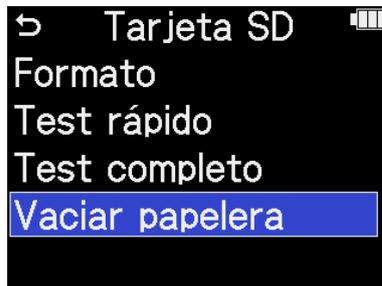
Durante una prueba, puede pulsar el botón  (ENTER) para detenerla.

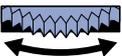
Eliminación de ficheros de la carpeta TRASH

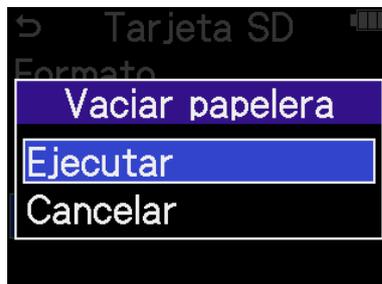
Los ficheros trasladados a la papelera pueden ser eliminados para vaciarla y aumentar el espacio libre en la tarjeta SD.

1. En la pantalla inicial, use el dial  (selección) para elegir  (TARJETA SD) y pulse el botón  (ENTER).
Aparecerá la pantalla Tarjeta SD.

2. Use el dial  (selección) para elegir "Vaciar Papelera" y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "Ejecutar" y pulse el botón  (ENTER).



Todos los ficheros de la papelera serán eliminados.

NOTA

No puede anular esta operación. Por este motivo, asegúrese de que es lo que realmente quiere hacer antes de hacerlo.

Uso del código de tiempo

Resumen del código de tiempo

Puede dar entrada a código de tiempo SMPTE en el H5studio utilizando un UltraSync BLUE de ATOMOS/Timecode Systems.

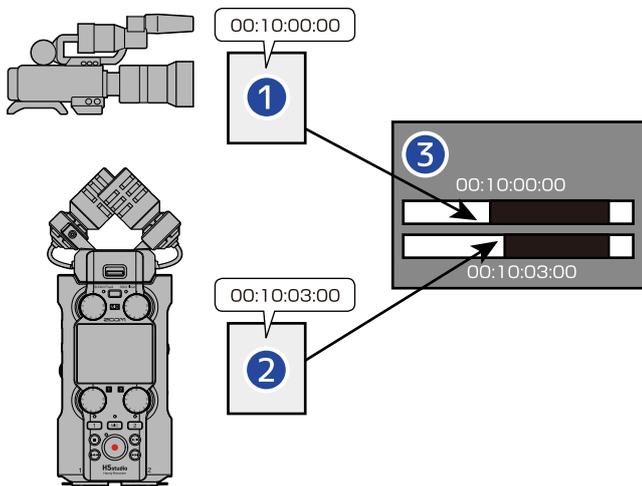
El código de tiempo es la información temporal registrada en los datos al grabar vídeo y audio. Esta información es usada, por ejemplo, para la edición de vídeo, el control de otros dispositivos y la sincronización de audio y vídeo.

NOTA

- No puede utilizar un UltraSync BLUE de ATOMOS/Timecode Systems mientras esta unidad actúa como interface de audio (→ [Uso como interface de audio](#)).
- El H5studio no puede estar conectado a la vez al ZOOM Handy Control & Sync y a un UltraSync BLUE.

Uso del código de tiempo para la edición

Si tanto los datos de vídeo como los de audio tienen un código de tiempo grabado, el alinearlos en una línea de tiempo y sincronizarlos entre sí es fácil cuando se utiliza software de edición no lineal para la edición.

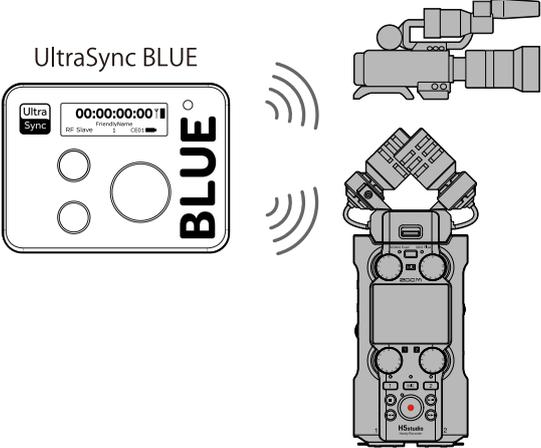


- 1 Fichero de vídeo con código de tiempo grabado
- 2 Fichero de audio con código de tiempo grabado
- 3 Software de edición no lineal

Entrada de código de tiempo

El UltraSync BLUE de ATOMOS/Timecode Systems transmite código de tiempo, que es recibido tanto por el H5studio como por la cámara de vídeo, lo que hace que el código de tiempo quede registrado tanto en los datos de audio como en los de vídeo.

El código de tiempo es transmitido y recibido vía Bluetooth.

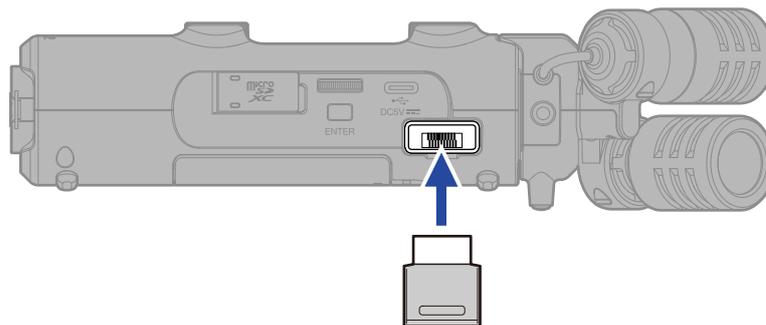


Conexión con un UltraSync BLUE

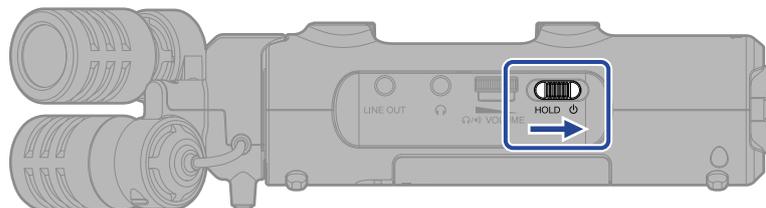
Si el H5studio está conectado a un UltraSync BLUE, puede recibir el código de tiempo del UltraSync BLUE y añadirlo a los ficheros de grabación.

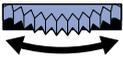
Para conectar un UltraSync BLUE, deberá conectar previamente un BTA-1 u otro adaptador inalámbrico específico al H5studio. A continuación, deberá aparear (sincronizar) el UltraSync BLUE y el H5studio.

1. Con el H5studio apagado, retire la tapa del conector REMOTE del panel derecho. A continuación, conecte un BTA-1 u otro adaptador inalámbrico específico.

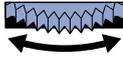


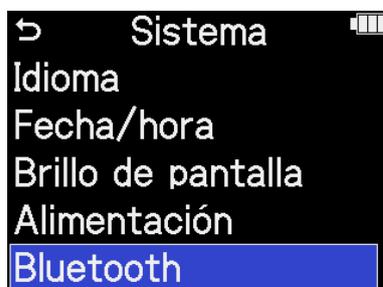
2. Deslice el interruptor  (POWER/HOLD) hacia  (hacia las tomas INPUT 1 y 2) para encender la unidad.



3. En la Pantalla inicial, use el dial  (selección) para elegir  (SISTEMA) y pulse el botón  (ENTER).

Aparecerá la pantalla de ajustes del sistema.

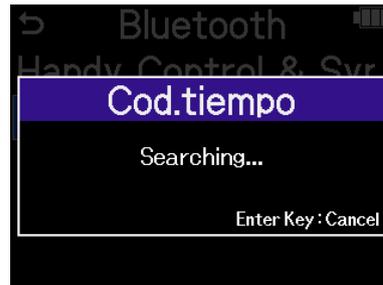
4. Use el dial  (selección) para elegir "Bluetooth" y pulse el botón  (ENTER).



5. Use el dial  (selección) para elegir "Cod.tiempo" y pulse el botón  (ENTER).

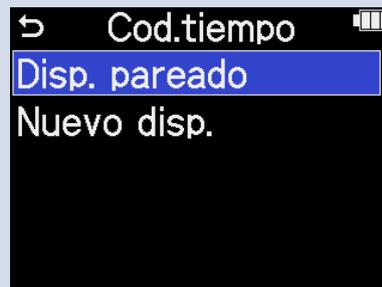


Comenzará la búsqueda del dispositivo a conectar y en pantalla aparecerá "Searching...".



NOTA

Si el H5studio y un UltraSync BLUE han sido conectados anteriormente, realice una selección cuando aparezca la siguiente pantalla.



Valor de ajuste	Explicación
Disp. pareado	Elija esta opción para conectar la unidad al último UltraSync BLUE al que estuvo conectada. En este caso, la conexión se realizará directamente con el UltraSync BLUE porque el procedimiento descrito en el paso 6 será innecesario.
Nuevo disp.	Elija esta opción para conectar la unidad a un UltraSync BLUE distinto al último al que estuvo conectada. Cuando elija "Nuevo disp." la información del último pareamiento será borrada. Vaya al paso 6.

AVISO

Puede cancelar la búsqueda pulsando el botón  (ENTER).

6. Utilice el UltraSync BLUE y elija el H5studio como dispositivo conectado. Esto iniciará el proceso de apareamiento o sincronización. Cuando el apareamiento quede completado, aparecerá "Dispositivo cód. de tiempo conectado" en la pantalla del H5studio.



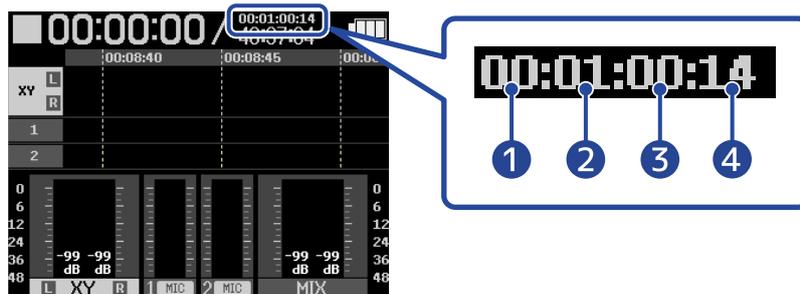
AVISO

- Consulte en el manual del UltraSync BLUE los pasos para elegir los dispositivos conectados.
- Para que la comunicación sea más fiable, utilice el H5studio lo más cerca posible del UltraSync BLUE.
- Si la comunicación con el UltraSync BLUE queda interrumpida durante la grabación, los datos de código de tiempo no serán añadidos al resto de la grabación.
- Si ya hubo comunicación previamente con un UltraSync BLUE, después del paso 2 la reconexión se producirá automáticamente con ese UltraSync BLUE.

Verificación de los datos de código de tiempo

Mientras está siendo recibido un código de tiempo desde un UltraSync BLUE, puede verificar los datos de ese código de tiempo en la [Pantalla inicial](#).

El código de tiempo aparecerá encima del tiempo de grabación disponible en la [Pantalla inicial](#) como la hora, el minuto, el segundo y el fotograma o secuencia.



- 1 Hora
- 2 Minuto
- 3 Segundo
- 4 Fotograma

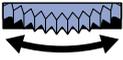
Desconexión de un UltraSync BLUE

El quitar el BTA-1 del H5studio desconectará el H5studio del UltraSync BLUE y detendrá la grabación del código de tiempo. La información de pareamiento quedará memorizada incluso después de la desconexión.

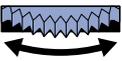
Ajustes diversos

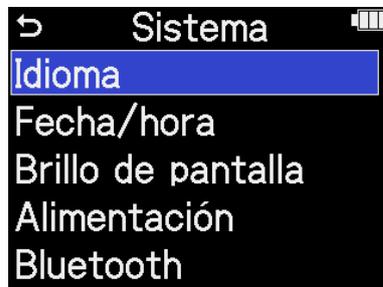
Ajuste del idioma de comunicación

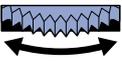
Puede modificar el idioma de comunicación de las pantallas del H5studio.

1. En la Pantalla inicial, use el dial  (selección) para elegir  (SISTEMA) y pulse el botón  (ENTER).

Aparecerá la pantalla de ajustes del sistema.

2. Use el dial  (selección) para elegir "Idioma" y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir el idioma a usar y pulse el botón  (ENTER).

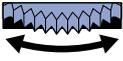


AVISO

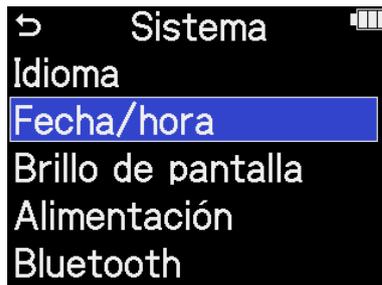
La primera vez que encienda la unidad después de comprarla, así como después de un reinicio, aparecerá automáticamente esta pantalla una vez que haya ajustado la guía vocal.

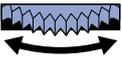
Ajuste de la fecha y la hora

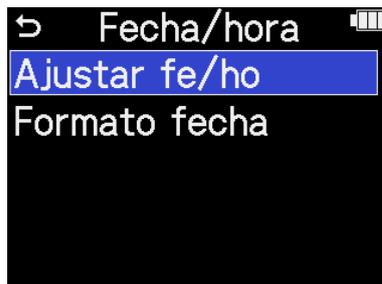
Use esta pantalla para ajustar la fecha y hora que serán añadidas a los ficheros de grabación.

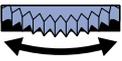
1. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (SISTEMA) y pulse el botón  (ENTER).
Aparecerá la pantalla de ajustes del sistema.

2. Use el dial  (selección) para elegir "Fecha/hora" y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "Ajustar fe/ho" y pulse el botón  (ENTER).



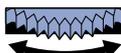
4. Use el dial  (selección) para elegir el elemento que quiera y pulse el botón  (ENTER).

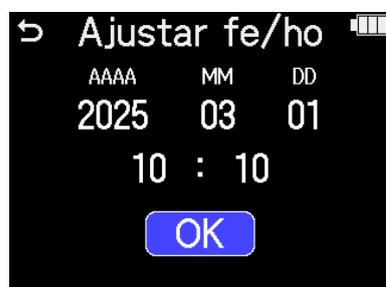


5. Use el dial  (selección) para cambiar el valor y pulse el botón  (ENTER).



6. Repita los pasos 4 y 5 hasta ajustar la fecha y la hora.

7. Una vez ajustados todos los elementos, utilice el dial  (selección) para elegir  y pulse el botón  (ENTER).

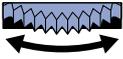


AVISO

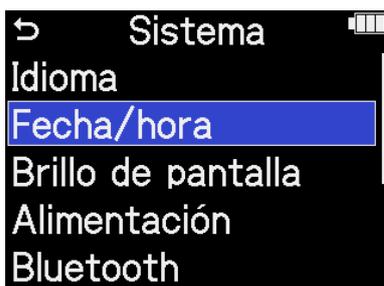
La primera vez que encienda la unidad después de comprarla, así como después de un reinicio, aparecerá automáticamente esta pantalla una vez que haya ajustado el formato de fecha.

Ajuste del formato de fecha

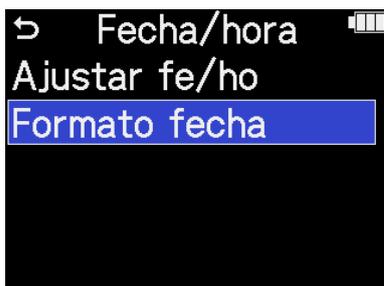
Use esta pantalla para cambiar el formato de fecha utilizado en los ficheros de grabación.

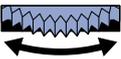
1. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (SISTEMA) y pulse el botón  (ENTER).
Aparecerá la pantalla de ajustes del sistema.

2. Use el dial  (selección) para elegir "Fecha/hora" y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "Formato fecha" y pulse el botón  (ENTER).



4. Use el dial  (selección) para elegir el formato de fecha y pulse el botón  (ENTER). En la parte inferior derecha de la pantalla podrá ver un ejemplo del formato de fecha ajustado utilizando el ajuste de fecha actual.



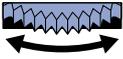
Valor de ajuste	Explicación
AAMMDD	La fecha aparece en orden de año, mes y día.
MMDDAA	La fecha aparece en orden de mes, día y año.
DDMMAA	La fecha aparece en orden de día, mes y año.

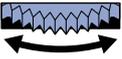
AVISO

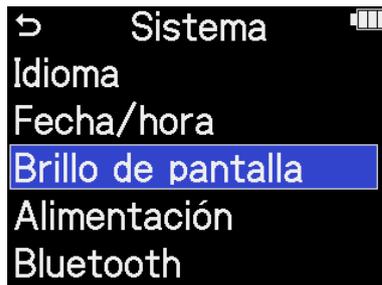
La primera vez que encienda la unidad después de comprarla, así como después de un reinicio, esta pantalla aparecerá automáticamente una vez que haya ajustado el idioma de comunicación.

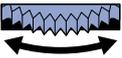
Ajuste del brillo de la pantalla

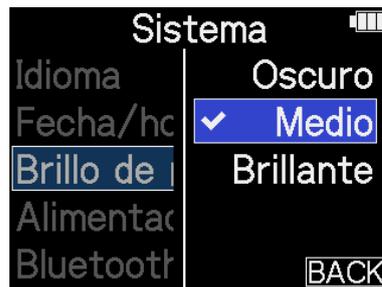
Puede ajustar el brillo de la pantalla si le resulta difícil verla porque haya demasiada luz o muy poca.

1. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (SISTEMA) y pulse el botón  (ENTER).
Aparecerá la pantalla de ajustes del sistema.

2. Use el dial  (selección) para elegir "Brillo de pantalla" y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para ajustar el brillo de la pantalla y pulse el botón  (ENTER).



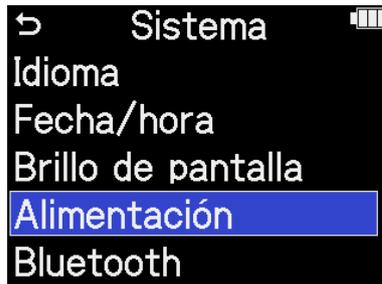
Valor de ajuste	Explicación
Oscuro	La pantalla tendrá un aspecto tenue.
Medio	El brillo de la pantalla es normal.
Brillante	La pantalla será aún más brillante.

Ajuste del tipo de pilas utilizadas

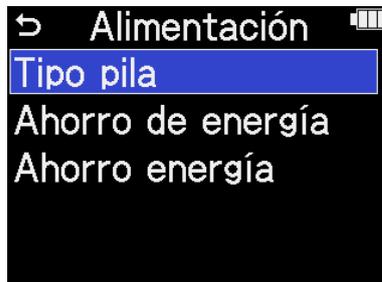
Ajuste el tipo de pilas usadas por el H5studio para que sea visualizada con precisión la carga restante de las pilas.

1. En la Pantalla inicial, use el dial  (selección) para elegir  (SISTEMA) y pulse el botón  (ENTER).
Aparecerá la pantalla de ajustes del sistema.

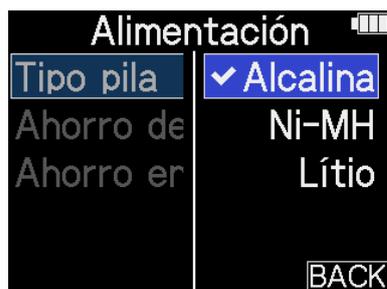
2. Use el dial  (selección) para elegir "Alimentación" y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "Tipo pila" y pulse el botón  (ENTER).



4. Use el dial  (selección) para elegir el tipo de pila y pulse el botón  (ENTER).



Valor de ajuste	Explicación
Alcalina	Pilas alcalinas
Ni-MH	Pilas de níquel-hidruro metálico
Litio	Pilas de litio

AVISO

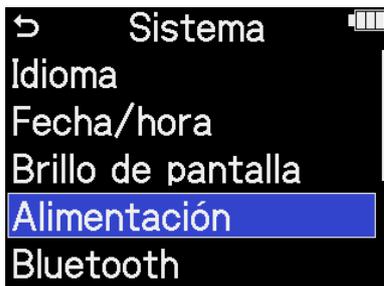
La primera vez que encienda la unidad después de comprarla o después de un reinicio, aparecerá automáticamente esta pantalla una vez que haya ajustado la fecha y la hora.

Ajuste de la retroiluminación

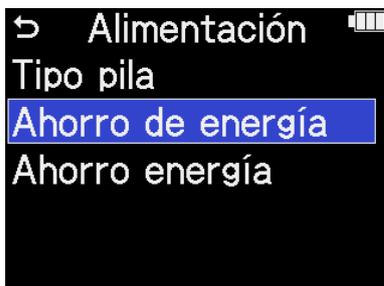
De cara a ahorrar energía, puede ajustar la retroiluminación de la pantalla para que se atenúe si no realiza ninguna operación durante un período de tiempo concreto.

1. En la Pantalla inicial, use el dial  (selección) para elegir  (SISTEMA) y pulse el botón  (ENTER).
Aparecerá la pantalla de ajustes del sistema.

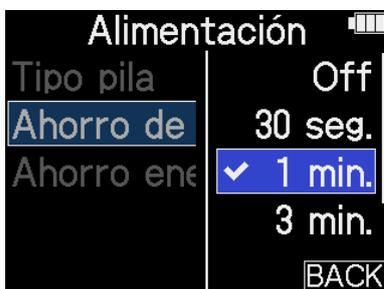
2. Use el dial  (selección) para elegir "Alimentación" y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "Ahorro de energía" y pulse el botón  (ENTER).



4. Use el dial  (selección) para elegir un elemento y pulse el botón  (ENTER).



Valor de ajuste	Explicación
Off	La retroiluminación de la pantalla siempre estará activa.
30 seg., 1 min., 3 min., 5 min.	La retroiluminación de la pantalla quedará atenuada después de que haya transcurrido el tiempo establecido sin que haya realizado ninguna operación.

Ajuste del tiempo para el apagado automático

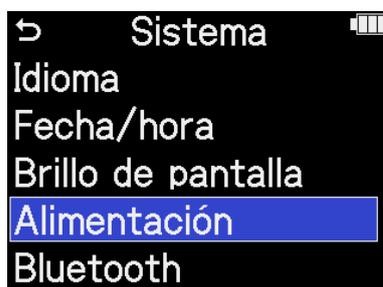
Puede ajustar el H5studio para que se apague automáticamente si no lo utiliza durante un tiempo determinado.

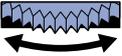
Para que la unidad siga encendida aunque no la use, ajuste esta opción Ahorro energía al valor Off.

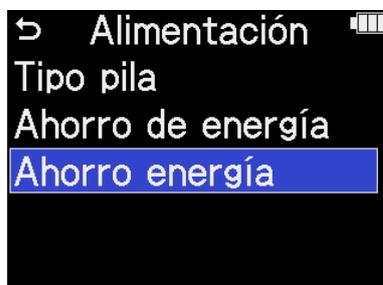
1. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (SISTEMA) y pulse el botón  (ENTER).

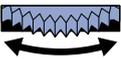
Aparecerá la pantalla de ajustes del sistema.

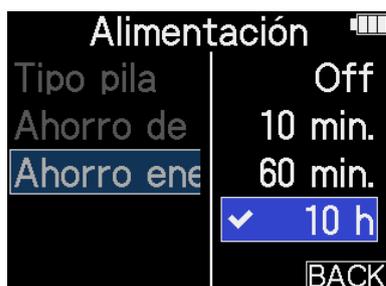
2. Use el dial  (selección) para elegir "Alimentación" y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "Ahorro energía" y pulse el botón  (ENTER).



4. Use el dial  (selección) para elegir el tiempo que debe transcurrir hasta el apagado y pulse el botón  (ENTER).



Valor de ajuste	Explicación
Off	La unidad no se apagará automáticamente.
10 min., 60 min., 10 h	La unidad se apagará automáticamente si no realiza ninguna operación durante el tiempo fijado.

NOTA

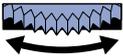
La unidad no se apagará automáticamente en los siguientes casos, independientemente de este ajuste.

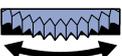
- Durante la grabación o la reproducción
- Cuando use el H5studio como un interface de audio
- Cuando utilice la función de transferencia de ficheros del H5studio
- Durante las pruebas de tarjeta
- Durante la ejecución de actualizaciones de firmware

Ajuste de la guía vocal (accesibilidad)

Ajuste de la guía audio (accesibilidad)

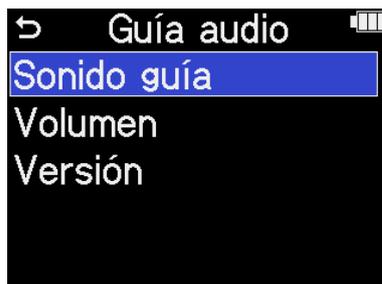
Con esta función, la unidad puede leer en voz alta los nombres de los elementos de ajuste elegidos y puede usar pitidos para notificar la aparición de mensajes de error, inicio/detención de grabación y ajuste de volumen, por ejemplo.

1. En la Pantalla inicial, use el dial  (selección) para elegir  (SISTEMA) y pulse el botón  (ENTER).
Aparecerá la pantalla de ajustes del sistema.

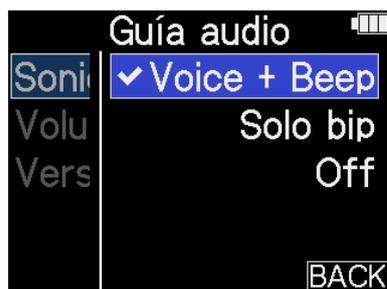
2. Use el dial  (selección) para elegir "Guía audio" y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "Sonido guía" y pulse el botón  (ENTER).



4. Use el dial  (selección) para seleccionar el elemento de ajuste y pulse el botón  (ENTER).



Valor de ajuste	Explicación
Voice + Beep	Los elementos de ajuste serán leídos en voz alta en el idioma instalado. Sonará un pitido para notificar la aparición de mensajes de error, inicio/parada de grabación y ajuste de volumen, por ejemplo. El idioma predeterminado inicialmente es el inglés, pero puede instalar y utilizar otros idiomas para esta guía. (→ Instalación de idiomas para la guía)
Solo bip	Sonará un pitido para notificar la aparición de mensajes de error, inicio/parada de grabación y cambios de volumen, por ejemplo. No será leído nada en voz alta.
Off	Esto desactiva la guía audio.

NOTA

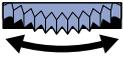
- También puede ajustar el volumen de la voz de lectura y los pitidos. (→ [Ajuste del volumen de la guía audio](#))
- Puede verificar el idioma y la versión utilizados para el sonido de la guía en la pantalla Versión. (→ [Verificación de la información de la guía vocal](#))

AVISO

- La primera vez que encienda el dispositivo después de la compra aparecerá esta pantalla automáticamente.
- Puede activar/desactivar inmediatamente el sonido de la guía audio manteniendo pulsado el botón  (ENTER) cuando la pantalla inicial esté activa. (→ [Activación/desactivación de la guía audio con un atajo](#))

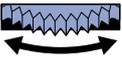
Ajuste del volumen de la guía audio

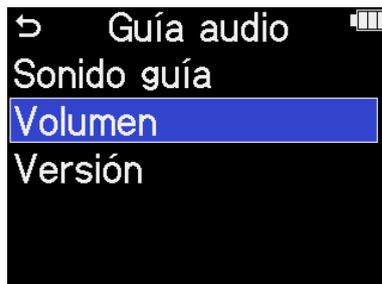
Puede ajustar el volumen de la voz de lectura y los pitidos.

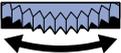
1. En la Pantalla inicial, use el dial  (selección) para elegir  (SISTEMA) y pulse el botón  (ENTER).
Aparecerá la pantalla de ajustes del sistema.

2. Use el dial  (selección) para elegir "Guía audio" y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "Volumen" y pulse el botón  (ENTER).



4. Use el dial  (selección) para elegir el volumen y pulse el botón  (ENTER).



Puede ajustar el volumen a Bajo, Medio o Potente.

NOTA

El volumen que elija aquí también se verá afectado antes de la salida por los ajustes que realice usando el

dial  (VOLUME). Tenga en cuenta los ajustes de volumen que se realizan al usar el mando

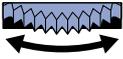
  VOLUME

 (VOLUME) al realizar este ajuste.

  VOLUME

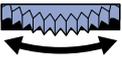
Verificación de la información de la guía vocal

Puede comprobar el idioma y la versión utilizados para los sonidos de la guía vocal.

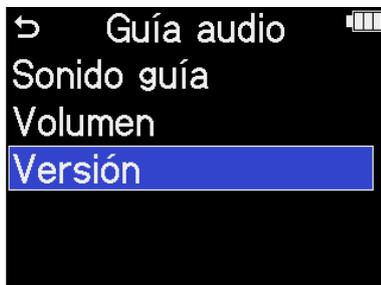
1. En la Pantalla inicial, use el dial  (selección) para elegir  (SISTEMA) y pulse el botón  (ENTER).
Aparecerá la pantalla de ajustes del sistema.

2. Use el dial  (selección) para elegir "Guía audio" y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "Versión" y pulse el botón  (ENTER).

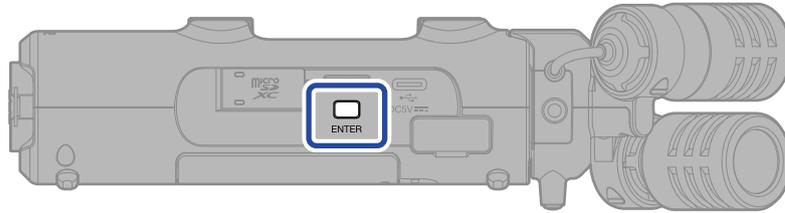
Aparecerá la pantalla Versión, en la que podrá comprobar el idioma y la versión utilizados para los sonidos de la guía vocal.



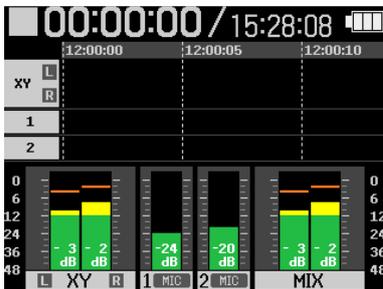
Activación/desactivación de la guía audio con un atajo

Esta función le permite activar o desactivar la guía vocal en cualquier momento de acuerdo a la situación de uso concreta.

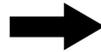
1. Cuando esté activa la [Pantalla inicial](#) , mantenga pulsado el botón  (ENTER).



Esto activará o desactivará la guía vocal.



Pantalla inicial



Aparecerá una notificación sobre el cambio (y será anunciado con la propia guía vocal).

Instalación de idiomas para la guía

De fábrica, la unidad viene con el inglés como idioma predefinido.

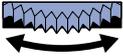
Puede usar la opción de instalación de guía audio para cambiar el idioma y actualizar la función.

Descargue el último fichero de instalación de accesibilidad disponible para instalar la guía audio desde la web de ZOOM (zoomcorp.com/help/h5studio).

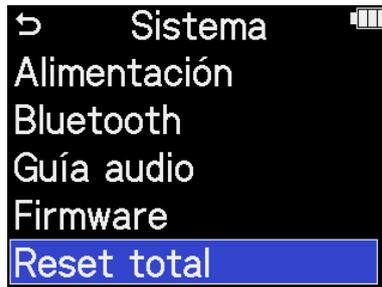
Siga las instrucciones del "H5studio Accessibility Installation Guide" en la página de descarga del H5studio.

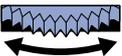
Restauración de los valores de fábrica

Puede restaurar el H5studio a sus valores de fábrica.

1. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (SISTEMA) y pulse el botón  (ENTER).
Aparecerá la pantalla de ajustes del sistema.

2. Use el dial  (selección) para elegir "Reset total" y pulse  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "Ejecutar" y pulse el botón  (ENTER).



Esto restaurará el H5studio a sus valores de fábrica y hará que se apague.

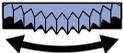
NOTA

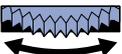
Este proceso de inicialización sustituirá todos los ajustes por sus valores de fábrica. Asegúrese de que es lo que quiere hacer realmente antes de utilizar esta función.

Gestión del firmware

Verificación de las versiones de firmware

Puede comprobar las versiones de firmware utilizadas por el H5studio.

1. En la Pantalla inicial, use el dial  (selección) para elegir  (SISTEMA) y pulse el botón  (ENTER).
Aparecerá la pantalla de ajustes del sistema.

2. Use el dial  (selección) para elegir "Firmware" y pulse el botón  (ENTER).



Aparecerán en pantalla las versiones de firmware.



Actualización del firmware

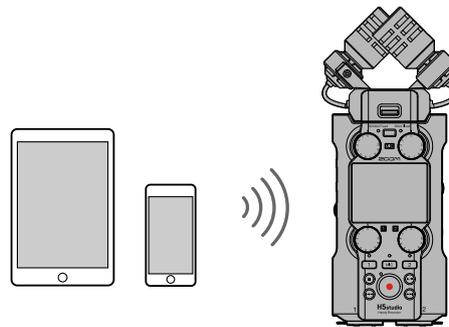
Puede actualizar el firmware del H5studio a la última versión.

Puede descargar los ficheros de las últimas actualizaciones de firmware desde la web de ZOOM (zoomcorp.com/help/h5studio).

Siga las instrucciones de "H5studio Firmware Update Guide" en la página de descarga del H5studio.

Uso del H5studio desde un smartphone o tableta

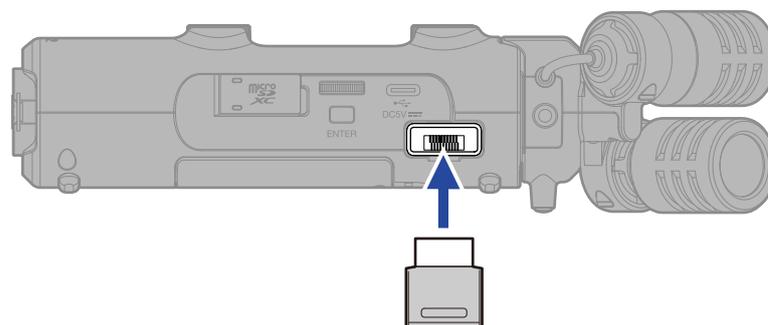
Puede usar el H5studio de forma inalámbrica desde un smartphone o tableta conectando un BTA-1 u otro adaptador inalámbrico específico y usando la aplicación especial ZOOM Handy Control & Sync diseñada para controlarlo.



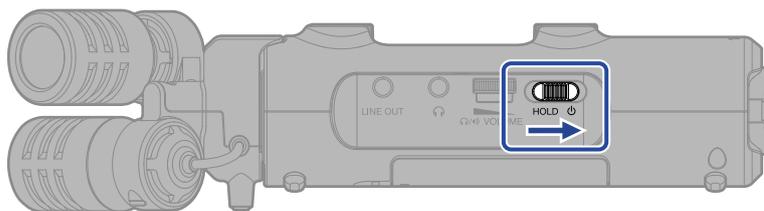
NOTA

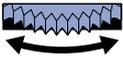
- Debe instalar previamente en el smartphone o tableta la aplicación ZOOM Handy Control & Sync. Puede descargar la aplicación ZOOM Handy Control & Sync desde la App Store. Consulte el manual de la aplicación ZOOM Handy Control & Sync para saber más detalles acerca de sus ajustes y su funcionamiento.
- El H5studio no puede ser controlado de forma inalámbrica desde un smartphone o tableta mientras esté siendo usado como interface de audio (→ [Uso como interface de audio](#)).
- El H5studio no puede estar conectado a la vez al ZOOM Handy Control & Sync y a un UltraSync BLUE.

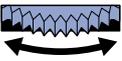
1. Con el H5studio apagado, retire la tapa del conector REMOTE del panel derecho. A continuación, conecte un BTA-1 u otro adaptador inalámbrico específico.

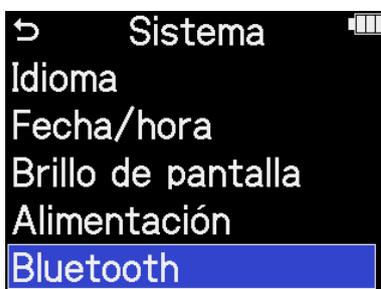


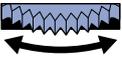
2. Deslice el interruptor  (POWER/HOLD) hacia  (hacia los conectores INPUT 1 y 2) para encender la unidad.



3. En la Pantalla inicial, use el dial  (selección) para elegir "SISTEMA" y pulse el botón  (ENTER).
Aparecerá la pantalla de ajustes del sistema.

4. Use el dial  (selección) para elegir "Bluetooth" y pulse el botón  (ENTER).



5. Use el dial  (selección) para elegir "Handy Control & Sync" y pulse el botón  (ENTER).



Comenzará la búsqueda del dispositivo a conectar y en pantalla aparecerá "Searching...".



AVISO

Puede cancelar la búsqueda pulsando el botón  (ENTER).

6. Ejecute la aplicación ZOOM Handy Control & Sync en su smartphone o tableta. Después, realice los pasos de conexión desde la aplicación.
Una vez que la conexión haya sido completada, en pantalla aparecerá el mensaje, “Handy Control & Sync conectado”.



Consulte el manual de la aplicación ZOOM Handy Control & Sync para saber más detalles acerca de sus ajustes y su funcionamiento.

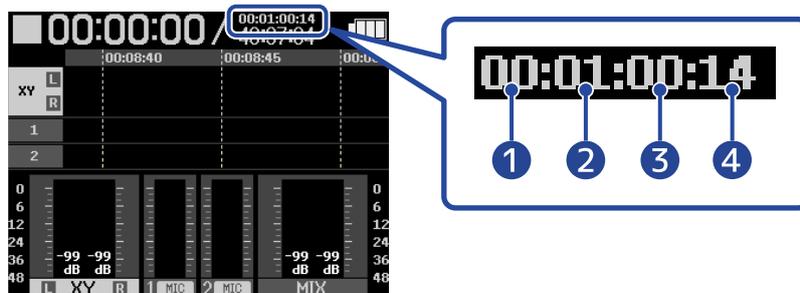
AVISO

Si ya fue realizada previamente la conexión con el ZOOM Handy Control & Sync, la búsqueda de dispositivos conectados comenzará automáticamente tras el paso 2.

Verificación de los datos de código de tiempo

Mientras está siendo recibido un código de tiempo desde un smartphone o tableta, puede verificar los datos de ese código de tiempo en la [Pantalla inicial](#).

El código de tiempo aparecerá encima del tiempo de grabación disponible en la [Pantalla inicial](#) como la hora, el minuto, el segundo y el fotograma o secuencia.



- 1 Hora
- 2 Minuto
- 3 Segundo
- 4 Fotograma

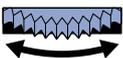
Desconexión de smartphones y tabletas

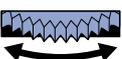
Salga de la aplicación en el smartphone o tableta para que se produzca la desconexión.

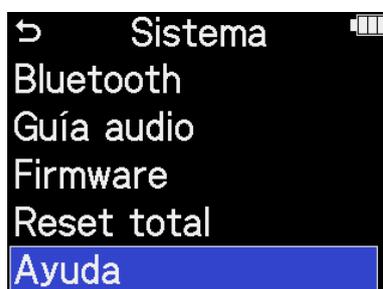
El desconectar el BTA-1 del H5studio también hará que quede desconectado del ZOOM Handy Control & Sync.

Consulta de la última información disponible del H5studio

En la pantalla puede ser visualizado un código 2D de ayuda relacionada con el H5studio.

1. En la Pantalla inicial, use el dial  (selección) para elegir  (SISTEMA) y pulse el botón  (ENTER).
Aparecerá la pantalla de ajustes del sistema.

2. Use el dial  (selección) para elegir "Ayuda" y pulse el botón  (ENTER).



3. Utilice un smartphone o una tableta, por ejemplo, para escanear el código 2D que aparece en la pantalla de ayuda.



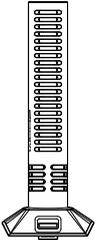
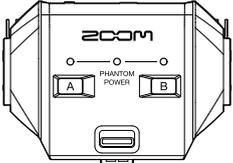
zoomcorp.com/help/h5studio

Uso de cápsulas de micro opcionales

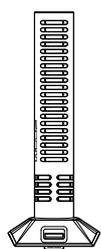
Puede intercambiar la cápsula de micro incluida con el H5studio por otra cápsula de micrófono diferente (opcional) de acuerdo a sus necesidades de grabación.

La pantalla y el funcionamiento cuando utilice una cápsula de micrófono opcional serán básicamente los mismos que cuando utilice la cápsula de micro incluida. Sin embargo, puede modificar los ajustes específicos de cada cápsula de micro.

Las siguientes cápsulas de micro opcionales son compatibles con el H5studio.

Cápsula de micrófono		Explicación
	SSH-6e Cápsula de micrófono de tipo cañón	Micrófono de tipo cañón stereo centro-lateral (MS) que admite grabación a 32 bits y punto flotante
	EXH-6e Entrada externa	Cápsula de entrada XLR/TRS de 2 canales que admite grabación a 32 bits y punto flotante

Uso de un SSH-6e



El SSH-6e es una cápsula de micro de tipo cañón stereo centro-lateral (MS). Junto con un micro de cañón superdireccional para la captura del sonido central, tiene un micrófono bidireccional para capturar el sonido a izquierda y derecha (lateral). La amplitud stereo puede ser modificada libremente ajustando el nivel lateral.

NOTA

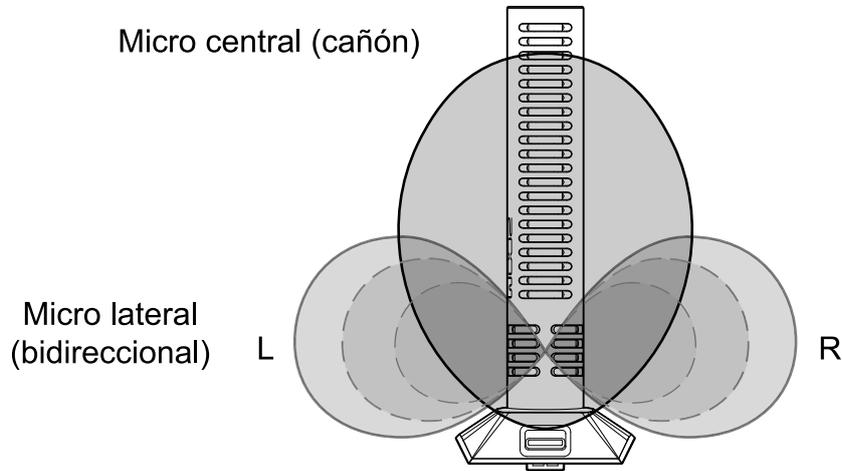
Para más detalles sobre el SSH-6e, consulte su manual.

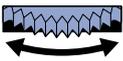
Descargue el manual de SSH-6e desde la web de ZOOM (zoomcorp.com/help/ssh-6e).

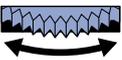
Ajuste del modo del SSH-6e

Puede ajustar el modo operativo del SSH-6e.

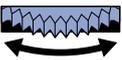
Con el ajuste del modo, esta unidad podrá admitir una amplia gama de estilos de grabación, desde mono superdireccional hasta stereo, lo que normalmente haría necesario el uso de un micro adicional.



1. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (ENTRADA) y pulse el botón  (ENTER).
Esto hace que aparezca la [Pantalla de ajustes de entrada](#).

2. Use el dial  (selección) para elegir  (MIC) y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "Modo" y pulse el botón  (ENTER).



4. Use el dial  (selección) para elegir el modo a usar y pulse el botón  (ENTER).



Ajuste	Explicación
Mono	Esto desactiva el micrófono lateral, lo que permite usarlo como micrófono tipo cañón en mono. Esto es útil para situaciones en las que quiera grabar solo sonidos concretos.
Stereo	Esto usa juntos los micros central y lateral como un único micrófono de tipo cañón stereo que conserva la amplitud stereo con un enfoque direccional. Esto es útil para situaciones en las que también necesite grabar sonidos del entorno circundante.
MS Raw	La señal del micro central será grabada en el canal izquierdo y la del micro lateral será grabada en el canal derecho del fichero stereo. Esta función es útil para modificar el nivel lateral durante la postproducción posterior a la grabación.

AVISO

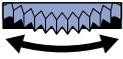
Utilice los mandos MIC GAIN para ajustar el balance centro-lateral.

Utilice el mando MIC GAIN izquierdo para ajustar la señal central y el mando MIC GAIN derecho para ajustar la señal lateral.

Antes de hacer esto, desactive LR Gain Knob Link. (→ [Enlace de ganancia L y R para el SSH-6e](#))

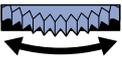
Reducción del ruido al usar un SSH-6e (Corte graves)

Puede recortar las bajas frecuencias para reducir el ruido del viento y los petardeos vocales, por ejemplo.

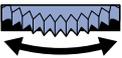
1. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (ENTRADA) y pulse el botón  (ENTER).
Esto hace que aparezca la [Pantalla de ajustes de entrada](#).

2. Use el dial  (selección) para elegir  (MIC) y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "Corte graves" y pulse el botón  (ENTER).



4. Use el dial  (selección) para elegir la frecuencia de corte y pulse el botón  (ENTER).



Puede ajustar este Corte graves a OFF, 80 Hz, 160 Hz o 240 Hz.

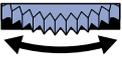
Ajuste del limitador avanzado para el SSH-6e

Puede activar/desactivar el limitador para la pista MIC.

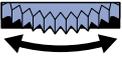
Puede ajustar el limitador del H5studio para que detecte de antemano el nivel máximo y ha sido optimizado para evitar la distorsión.

1. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (ENTRADA) y pulse el botón  (ENTER).

Esto hace que aparezca la [Pantalla de ajustes de entrada](#).

2. Use el dial  (selección) para elegir  (MIC) y pulse el botón  (ENTER).

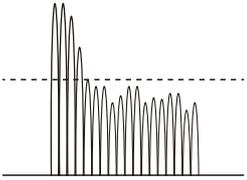
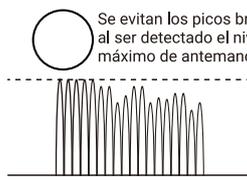


3. Use el dial  (selección) para elegir "Advanced Limiter" y pulse el botón  (ENTER).



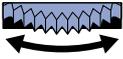
4. Use el dial  (selección) para elegir "On" u "Off" y pulse el botón  (ENTER).



Valor de ajuste	Explicación
Off	Esto desactiva el limitador.
On	<p>Esto activa el limitador.</p> <p>Este limitador ha sido optimizado para evitar la distorsión detectando el nivel máximo de antemano.</p> <p>El ratio de este limitador es $\infty:1$, lo que le ofrece un mayor margen interno.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>Antes de usar el limitador</p> </div> <div style="font-size: 2em;">➔</div> <div style="text-align: center;">  <p>Después de usar el limitador</p> </div> </div> <p style="margin-left: 300px;">Se evitan los picos bruscos al ser detectado el nivel máximo de antemano</p> <p style="margin-left: 300px;">Nivel objetivo</p>

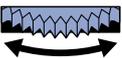
Enlace de ganancia L y R para el SSH-6e

Puede ajustar la ganancia de los micros central y lateral para que queden enlazadas.

1. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (ENTRADA) y pulse el botón  (ENTER).
Esto hace que aparezca la [Pantalla de ajustes de entrada](#).

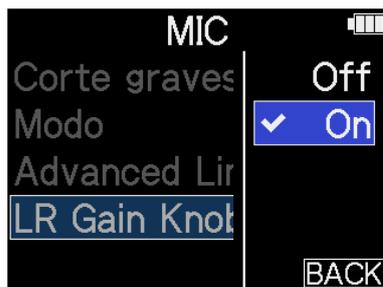
2. Use el dial  (selección) para elegir  (MIC) y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "LR Gain Knob Link" y pulse el botón  (ENTER).

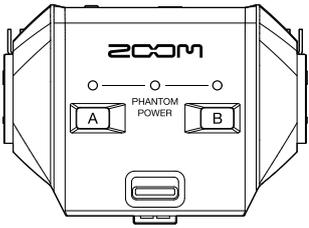


4. Use el dial  (selección) para elegir "On" u "Off" y pulse el botón  (ENTER).



Valor de ajuste	Explicación
Off	La ganancia de los micros central y lateral NO quedarán enlazadas. El mando MIC GAIN izquierdo ajustará la ganancia del micro central y el mando MIC GAIN derecho ajustará la ganancia del lateral.
On	La ganancia de los micros central y lateral quedarán enlazadas. La ganancia ajustada con el mando MIC GAIN izquierdo será aplicada tanto al micro central como al lateral.

Uso de un EXH-6e



La cápsula combo XLR/TRS EXH-6e añade 2 canales de entrada externa. Puede dar entrada a señales desde micrófonos dinámicos, instrumentos con nivel de línea, mezcladores y reproductores de audio, por ejemplo. Admite una fuente de alimentación fantasma, por lo que también puede usar micrófonos de condensador. Además, dispone de una toma de entrada mini MIC/LINE stereo incorporada y admite la función plug-in power.

NOTA

- Cuando conecte micrófonos de condensador y otros dispositivos que necesiten alimentación fantasma, utilice una fuente de alimentación externa.



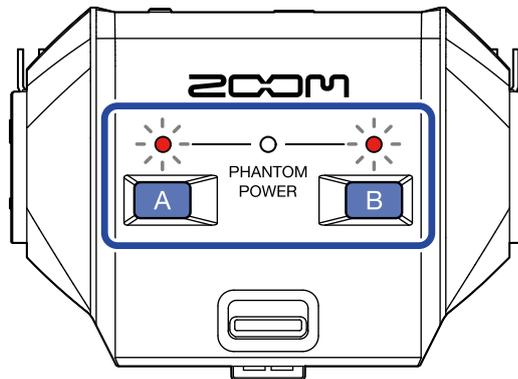
- Cuando conecte en la toma MIC/LINE un micrófono que necesite la función plug-in power, ajuste el interruptor PLUG-IN POWER ON/OFF a ON.
- Para más detalles sobre el EXH-6e, consulte su manual. Descargue el manual del EXH-6e desde la web de ZOOM (zoomcorp.com/help/exh-6e).

Activación de las entradas del EXH-6e

Las entradas INPUT A e INPUT B del EXH-6e deben ser activadas para que las pueda usar.

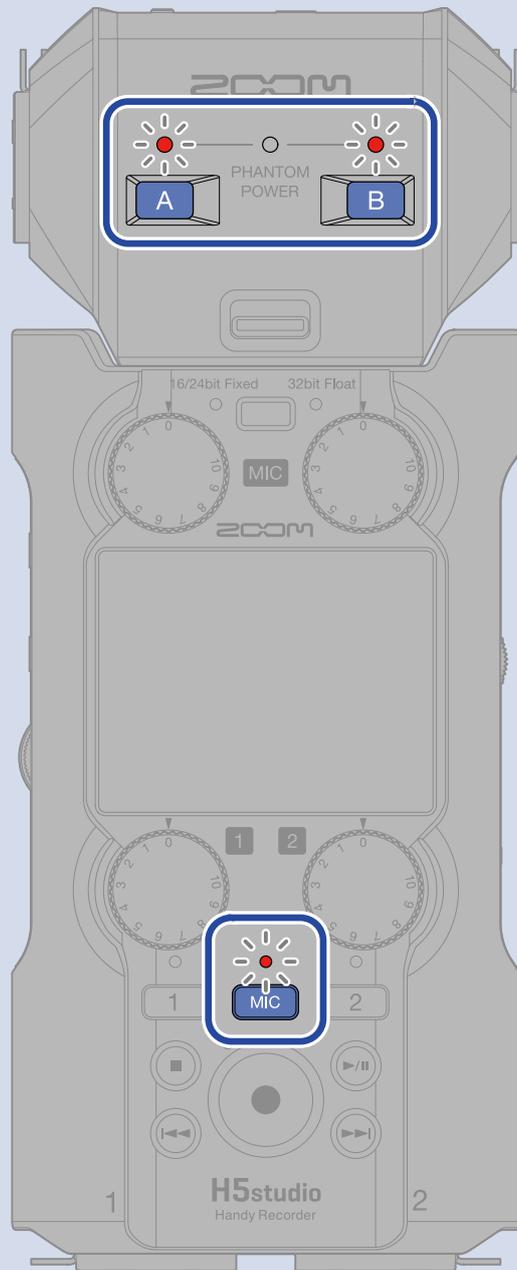
1. Pulse los botones INPUT A/B.

Esto activará esa toma de entrada y hará que el indicador de estado INPUT A/B se ilumine.



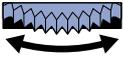
NOTA

Para grabar la entrada de sonido de un EXH-6e, deberá activar la pista de la cápsula del micrófono en el propio H5studio. Confirme que el indicador de pista de la cápsula de micrófono del H5studio esté iluminado.

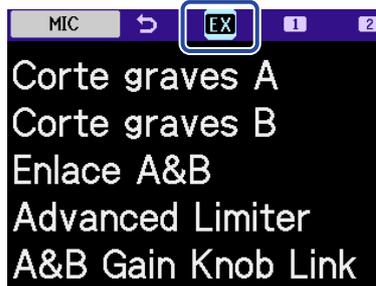


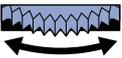
Ajuste del enlace stereo del EXH-6e

Con el enlace stereo de las entradas del EXH-6e, podrá gestionar sus señales como audio stereo.

1. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (ENTRADA) y pulse el botón  (ENTER).
Esto hace que aparezca la [Pantalla de ajustes de entrada](#).

2. Use el dial  (selección) para elegir  (MIC) y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "Enlace A&B" y pulse el botón  (ENTER).



4. Use el dial  (selección) para elegir el elemento que quiera y pulse el botón  (ENTER).



Ajuste	Explicación
Off	Las señales de entrada serán gestionadas como audio mono.
Stereo	Las dos señales de entrada del EXH-6e serán gestionadas como audio stereo. La entrada INPUT A pasará a ser el canal L e INPUT B el canal R.
MS	Las dos señales de entrada del EXH-6e serán gestionadas como audio capturado en formato centro-lateral. El audio será grabado utilizando el procesado centro-lateral con INPUT A como central e INPUT B como lateral.
MS Raw	Las dos señales de entrada del EXH-6e serán gestionadas como audio capturado en formato centro-lateral. La señal audio central y la lateral serán grabadas por separado como canales izquierdo y derecho en un fichero stereo antes del procesado centro-lateral. Este ajuste es útil para modificar el nivel lateral durante la postproducción posterior a la grabación.

AVISO

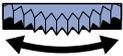
Utilice los mandos MIC GAIN para ajustar el balance centro-lateral.

Utilice el mando MIC GAIN izquierdo para ajustar la señal central (INPUT A) y el mando MIC GAIN derecho para ajustar la señal lateral (INPUT B).

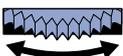
Antes de hacerlo, ajuste A&B Gain Knob Link a Off. (→ [Enlace de la ganancia A y B para el EXH-6e](#))

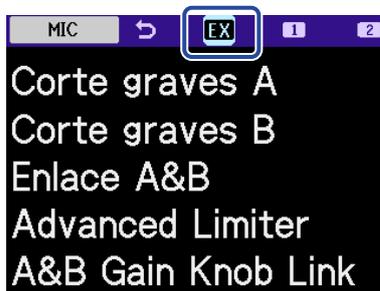
Reducción de ruidos cuando use un EXH-6e (corte de graves)

Puede recortar las bajas frecuencias para reducir el ruido del viento y los petardeos vocales, por ejemplo.

1. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (ENTRADA) y pulse el botón  (ENTER).

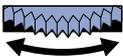
Esto hace que aparezca la [Pantalla de ajustes de entrada](#).

2. Use el dial  (selección) para elegir  (MIC) y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "Corte graves A" o "Corte graves B" y pulse el botón  (ENTER).



4. Use el dial  (selección) para elegir la frecuencia de corte y pulse el botón  (ENTER).



Puede ajustar este Corte graves a OFF, 80 Hz, 160 Hz o 240 Hz.

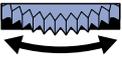
Ajuste del limitador avanzado para el EXH-6e

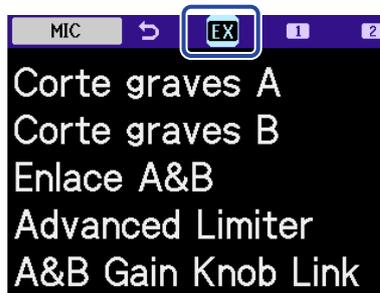
Puede activar/desactivar el limitador para la pista MIC.

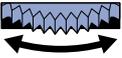
Puede ajustar el limitador del H5studio para que detecte de antemano el nivel máximo y ha sido optimizado para evitar la distorsión.

1. En la [Pantalla inicial](#), use el dial  (selección) para elegir  (ENTRADA) y pulse el botón  (ENTER).

Esto hace que aparezca la [Pantalla de ajustes de entrada](#).

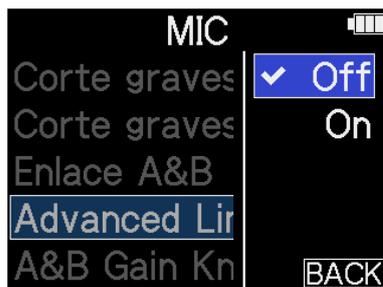
2. Use el dial  (selección) para elegir  (MIC) y pulse el botón  (ENTER).

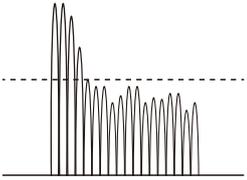
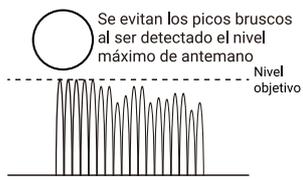


3. Use el dial  (selección) para elegir "Advanced Limiter" y pulse el botón  (ENTER).



4. Use el dial  (selección) para elegir "On" u "Off" y pulse el botón  (ENTER).



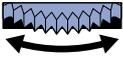
Valor de ajuste	Explicación
Off	Esto desactiva el limitador.
On	<p>Esto activa el limitador.</p> <p>Este limitador ha sido optimizado para evitar la distorsión detectando el nivel máximo de antemano.</p> <p>El ratio de este limitador es $\infty:1$, lo que le ofrece un mayor margen interno.</p> <div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center; gap: 20px;"> <div style="text-align: center;">  <p>Antes de usar el limitador</p> </div> <div style="font-size: 2em;">➔</div> <div style="text-align: center;">  <p>Después de usar el limitador</p> </div> </div>

AVISO

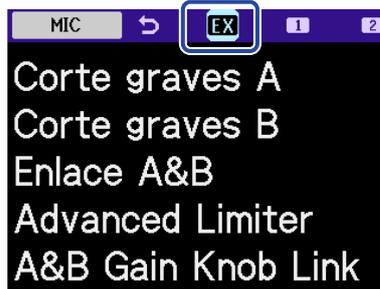
Cuando el ajuste Stereo Link esté en OFF, podrá ajustar el valor de Advanced Limiter de forma independiente para INPUT A e INPUT B. (→ [Ajuste del enlace stereo del EXH-6e](#))

Enlace de la ganancia A y B para el EXH-6e

Puede hacer que las ganancias de INPUT A e INPUT B queden enlazadas.

1. En la Pantalla inicial, use el dial  (selección) para elegir  (ENTRADA) y pulse el botón  (ENTER).
Esto hace que aparezca la Pantalla de ajustes de entrada.

2. Use el dial  (selección) para elegir  (MIC) y pulse el botón  (ENTER).



3. Use el dial  (selección) para elegir "A&B Gain Knob Link" y pulse el botón  (ENTER).



4. Use el dial  (selección) para elegir "On" u "Off" y pulse el botón  (ENTER).



Valor de ajuste	Explicación
Off	La ganancia de INPUT A y INPUT B NO quedarán enlazadas. El mando MIC GAIN izquierdo ajustará la ganancia de INPUT A y el mando MIC GAIN derecho ajustará la ganancia de INPUT B.
On	La ganancia de INPUT A y INPUT B quedarán enlazadas. La ganancia ajustada con el mando MIC GAIN izquierdo será aplicada tanto a INPUT A como a INPUT B.

Apéndice

Resolución de problemas

Si considera que el H5studio funciona de forma extraña, compruebe primero los siguientes aspectos.

Problemas de grabación/reproducción

No hay sonido o la salida es muy débil

- Compruebe la orientación del micrófono o los ajustes de volumen del equipo conectado.
- Confirme que el volumen de los auriculares y el nivel de salida de línea no estén demasiado bajos. (→ [Monitorización de los sonidos de entrada](#))
- Si el micro conectado a la toma MIC/LINE IN admite la función plug-in power, deberá disponer de este tipo de alimentación. (→ [Conexión de un micrófono lavalier \(pinza\), por ejemplo, a la toma MIC/LINE IN](#))
- Compruebe los ajustes de entrada del H5studio. (→ [Activación de pistas para la grabación](#), [Conversión de entrada de cápsula de micro a mono](#), [Activación del enlace stereo](#))
- Compruebe el ajuste de la alimentación fantasma. (→ [Ajuste de la alimentación fantasma](#))
- Compruebe el ajuste del volumen de entrada. (→ [Ajuste de la ganancia de entrada y niveles globales](#))
- Compruebe los ajustes del mezclador durante la reproducción. (→ [Ajuste del balance de nivel de pista](#))
- Confirme que haya un cable conectado correctamente a la salida de auriculares o de línea. Si no es emitido ningún sonido incluso cuando los cables estén conectados correctamente, es posible que algún cable esté dañado. Sustituya los auriculares o el cable.
- Confirme que los cables que conectan el otro dispositivo y las tomas INPUT 1/2 o MIC/LINE IN estén conectados correctamente. Si no es emitido ningún sonido incluso cuando los cables estén conectados correctamente, es posible que algún cable esté dañado. Sustituya los cables.

El sonido monitorizado distorsiona

- Use el dial  (VOLUME) para ajustar el volumen.
 VOLUME
- Revise el ajuste del volumen de entrada. (→ [Ajuste del nivel de entrada \(micro/línea\)](#))

Aparece el mensaje “MIC INPUT OVERLOAD!” o “INPUT 1 (2) OVERLOAD!”

- El sonido de entrada es demasiado alto. Aumente la separación entre el micrófono y la fuente de sonido.
- El viento también puede provocar la entrada de ruidos fuertes. Le recomendamos que use el ajuste Corte graves, por ejemplo, para reducir el ruido si el aire sopla directamente hacia un micrófono al grabar al aire libre o cuando el micrófono esté muy cerca de un altavoz. (→ [Reducción de ruidos \(Corte graves\)](#))

No es posible grabar

- Confirme que el indicador REC está iluminado en rojo. (→ [Grabación](#))
- Confirme que quede espacio libre en la tarjeta microSD. Cuando la unidad está en pausa puede comprobar en pantalla cuánto tiempo de grabación queda disponible. (→ [Pantalla inicial](#))
- Confirme que la tarjeta microSD esté correctamente cargada en la ranura para tarjetas. (→ [Inserción de tarjetas microSD](#))
- Confirme que el ajuste de fuente de entrada no esté en "Off". (→ [Activación de pistas para la grabación](#))
- Compruebe los ajustes de volumen de entrada. (→ [Ajuste de la ganancia de entrada y niveles globales](#))
- Compruebe los ajustes del mezclador durante la reproducción. (→ [Ajuste del balance de nivel de pista](#))

El sonido grabado se corta

- Utilice la función de comprobación de tarjeta de la unidad y utilice solo tarjetas que pasen la prueba.
- Le recomendamos que use tarjetas microSD cuyo funcionamiento con esta grabadora haya sido verificado. Consulte en la web de ZOOM (zoomcorp.com/help/h5studio).

No es posible realizar ninguna operación

-  Confirme que el interruptor POWER/HOLD no esté en la posición HOLD.

Otros problemas

La unidad no es reconocida por un ordenador, smartphone o tableta aunque esté conectada a través del puerto USB

- Utilice un cable USB compatible con la transferencia de datos.
- Deba ajustar el modo operativo en el H5studio para que el ordenador, smartphone o tableta puedan reconocerlo. (→ [Uso como interface de audio](#), [Transferencia de ficheros a ordenadores y otros dispositivos](#))
- Confirme que el ordenador, smartphone o tableta y la aplicación que esté utilizando sean compatibles con el formato de 32 bits flotante.
- Incluso aunque no pueda elegir “H5studio” para el ajuste “Sonido” en un ordenador, el elegir “H5studio” como dispositivo de “Audio” o “Entrada/Salida” en una aplicación que admita el formato de 32 bits flotante, hará que pueda usarlo como un interface de audio de 32 bits flotante.
- Para usar el formato de 32 bits flotante con Windows necesitará un driver o controlador. Puede descargar este driver desde la web de ZOOM (zoomcorp.com/help/h5studio).

El tiempo de funcionamiento a pilas es muy corto

El realizar los ajustes siguientes puede hacer que aumente el tiempo de funcionamiento a pilas.

- Ajuste correctamente el tipo de pilas usadas. (→ [Ajuste del tipo de pilas utilizadas](#))
- Desactive las entradas que no utilice. (→ [Activación de pistas para la grabación](#))
- Ajuste la pantalla para que se atenúe cuando no la utilice durante un tiempo determinado. (→ [Ajuste de la retroiluminación](#))
- Reduzca el brillo de la pantalla. (→ [Ajuste del brillo de la pantalla](#))
- Reduzca la frecuencia de muestreo utilizada para grabar ficheros. (→ [Ajuste de la frecuencia de muestreo](#))
- Desconecte los cables innecesarios de las tomas LINE OUT y de auriculares.
- Por sus propias características, con un consumo eléctrico elevado, el uso de pilas recargables de níquel-hidruro metálico (especialmente las de alta capacidad) o de litio debería permitir un uso más prolongado que las pilas alcalinas.

Aparece una recomendación de una actualización de accesibilidad

- Actualice a la última versión del fichero de instalación de guía audio. (→ [Instalación de idiomas para la guía](#))

Listado de metadatos del H5studio

Metadatos contenidos en bloques BEXT de ficheros WAV

Etiqueta	Explicación	Observaciones
zSPEED=	Velocidad de fotogramas	
zTAKE=	Número de toma	
zUBITS=	Bits de usuario	
zSCENE=	Nombre de la escena	Sistema > Fecha/Hora
zTAPE=		
zCIRCLED=		
zTRKn=	Nombre de pista	
zNOTE=		

Metadatos contenidos en bloques iXML en ficheros WAV

○ = SI × = NO

Etiqueta iXML máster	Sub-etiqueta iXML	Registrado	Leído	Observaciones
<PROJECT>		○	×	
<SCENE>		○	○	Sistema > Fecha/hora
<TAKE>		○	×	
<TAPE>		○	×	
<CIRCLED>		○	×	
<WILD TRACK>		×	×	
<FALSE START>		×	×	
<NO GOOD>		×	×	
<FILE UID>		○	×	
<UBITS>		○	×	
<NOTE>		○	×	
<BEXT>		×	×	
<USER>		×	×	

Etiqueta iXML máster	Sub-etiqueta iXML	Registrado	Leído	Observaciones
<SPEED>				
<SPEED>	<NOTE>	○	×	
<SPEED>	<MASTER_SPEED>	○	×	
<SPEED>	<CURRENT_SPEED>	○	×	
<SPEED>	<TIMECODE_RATE>	○	×	
<SPEED>	<TIMECODE_FLAG>	○	×	
<SPEED>	<FILE_SAMPLE_RATE>	○	○	Ajustes de grabación > frecuencia de muestreo
<SPEED>	<AUDIO_BIT_DEPTH>	○	×	
<SPEED>	<DIGITIZER_SAMPLE_RATE>	○	×	Ajustes de grabación > frecuencia de muestreo
<SPEED>	<TIMESTAMP_SAMPLES_SINCE_MIDNIGHT_HI>	○	×	
<SPEED>	<TIMESTAMP_SAMPLES_SINCE_MIDNIGHT_LO>	○	×	
<SPEED>	<TIMESTAMP_SAMPLE_RATE>	○	×	Ajustes de grabación > frecuencia de muestreo

Etiqueta iXML máster	Sub-etiqueta iXML	Registrado	Leído	Observaciones
<SYNC_POINT_LIST>				
<SYNC_POINT>	<SYNC_POINT_TYPE>	x	x	
<SYNC_POINT>	<SYNC_POINT_FUNCTION>	x	x	
<SYNC_POINT>	<SYNC_POINT_COMMENT>	x	x	
<SYNC_POINT>	<SYNC_POINT_LOW>	x	x	
<SYNC_POINT>	<SYNC_POINT_HIGH>	x	x	
<SYNC_POINT>	<SYNC_POINT_EVENT_DURATION>	x	x	

Etiqueta iXML máster	Sub-etiqueta iXML	Registrado	Leído	Observaciones
<HISTORY>				
<HISTORY>	<ORIGINAL_FILENAME>	○	x	
<HISTORY>	<PARENT_FILENAME>	x	x	
<HISTORY>	<PARENT_UID>	x	x	

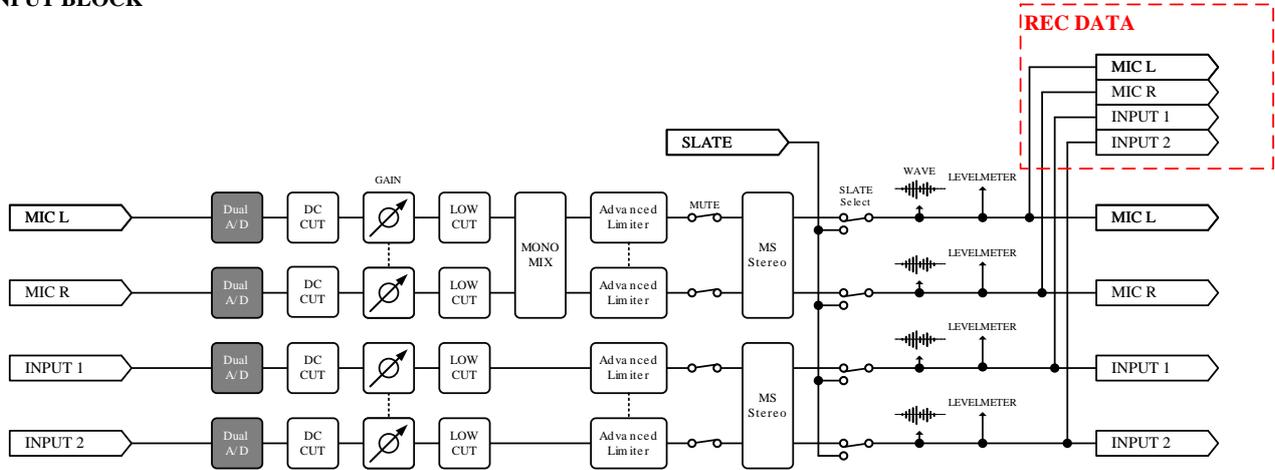
Etiqueta iXML máster	Sub-etiqueta iXML	Registrado	Leído	Observaciones
<FILE_SET>				
<FILE_SET>	<TOTAL_FILES>	○	x	
<FILE_SET>	<FAMILY_UID>	○	x	
<FILE_SET>	<FAMILY_NAME>	x	x	
<FILE_SET>	<FILE_SET_START_TIME_HI>	x	x	
<FILE_SET>	<FILE_SET_START_TIME_LO>	x	x	
<FILE_SET>	<FILE_SET_INDEX>	○	x	

Etiqueta iXML máster	Sub-etiqueta iXML	Registrado	Leído	Observaciones
<TRACK_LIST>				
<TRACK_LIST>	<TRACK_COUNT>	○	x	
<TRACK>	<CHANNEL_INDEX>	○	x	
<TRACK>	<INTERLEAVE_INDEX>	○	x	
<TRACK>	<NAME>	○	x	
<TRACK>	<FUNCTION>	x	x	

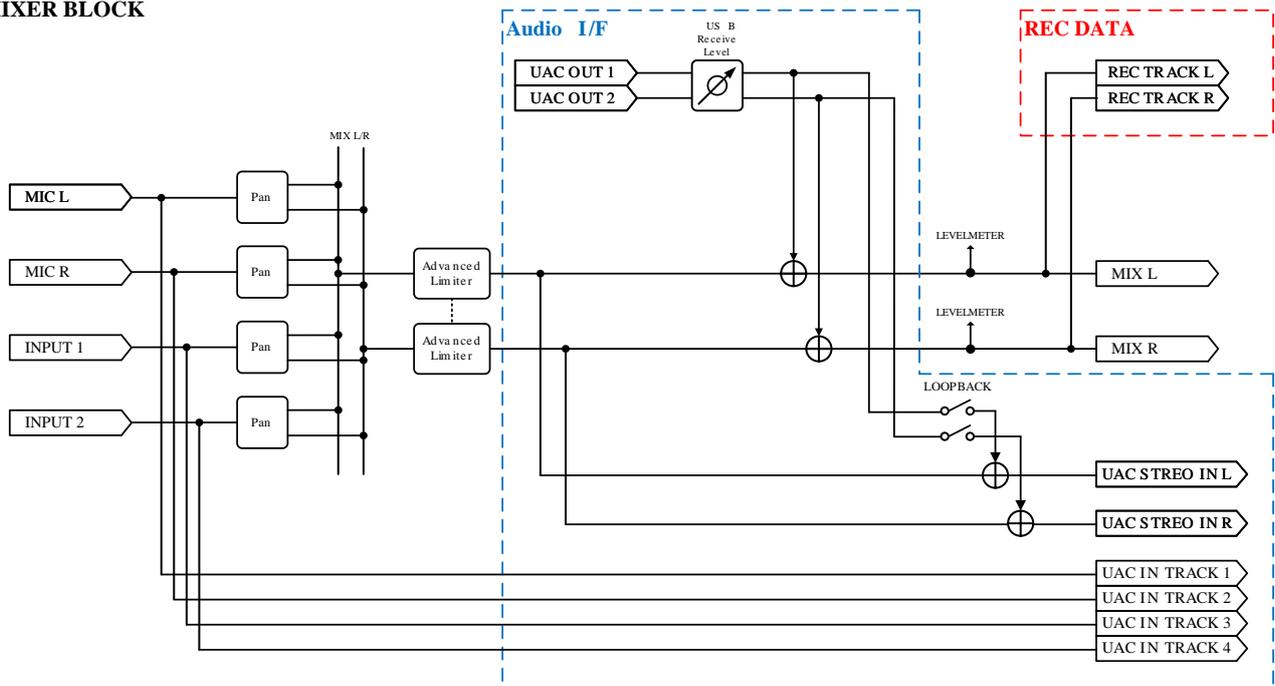
Diagrama de bloques del mezclador

Durante la grabación o en espera de grabación

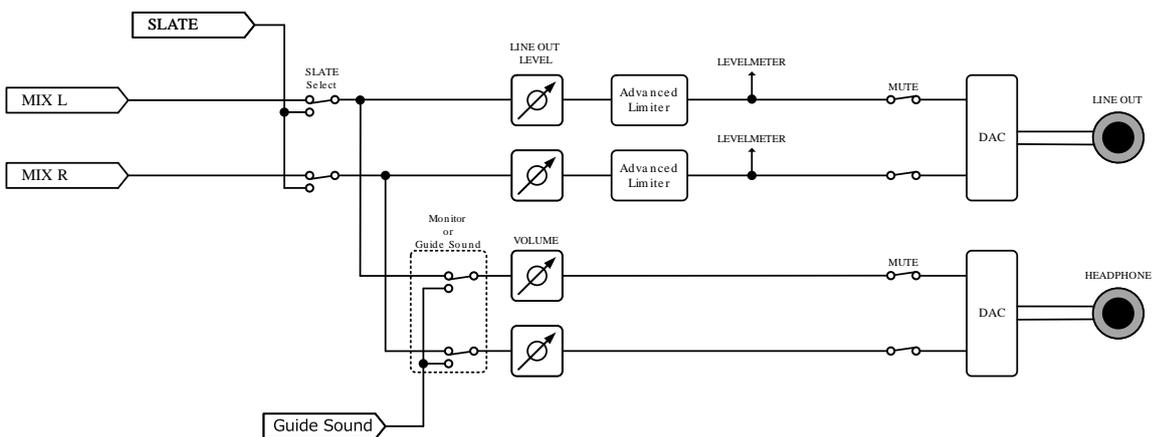
INPUT BLOCK



MIXER BLOCK

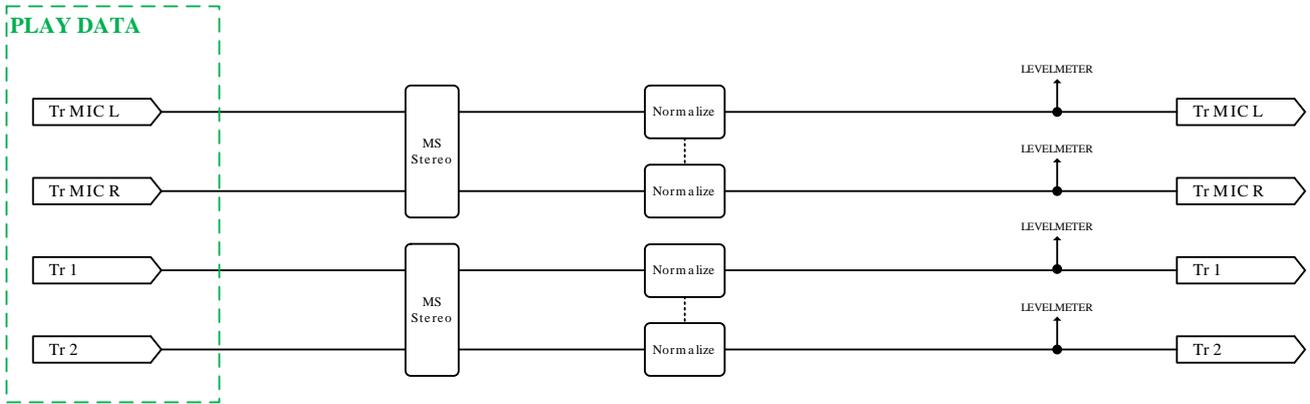


OUTPUT BLOCK

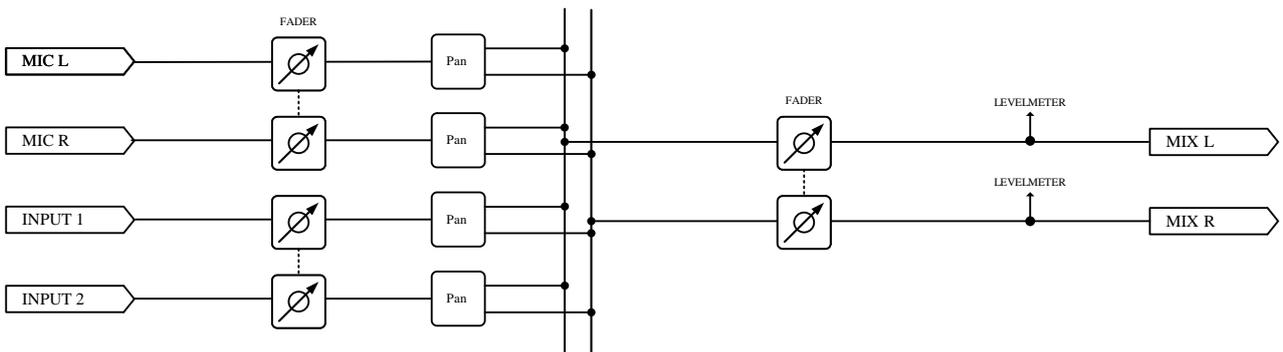


Durante la reproducción

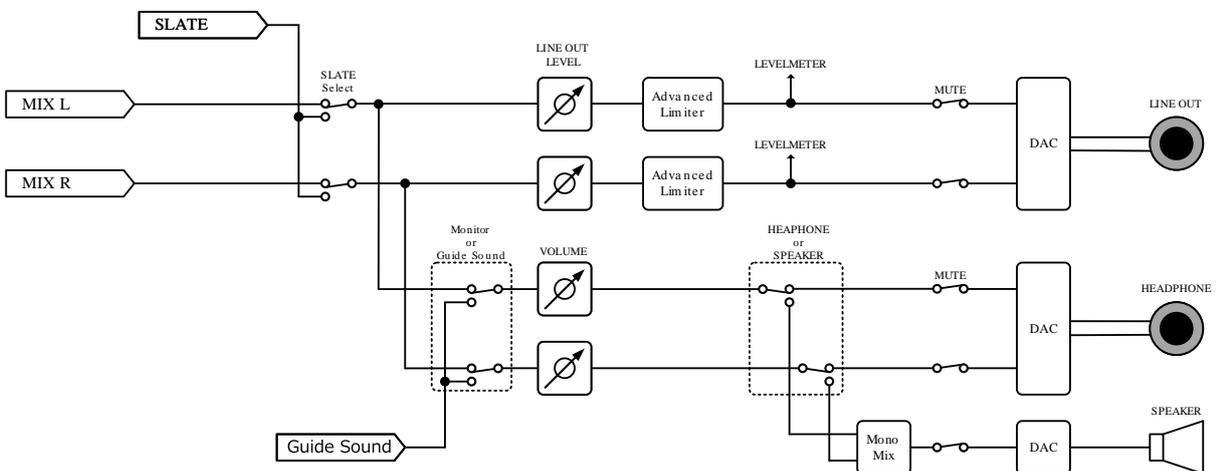
INPUT BLOCK



MIXER BLOCK



OUTPUT BLOCK



Especificaciones técnicas

Canales de entrada y salida	Entradas	Cápsula de micrófono	1
		MIC/LINE (mono)	2
	Salidas	LINE OUT	1
		Auriculares	1
		Altavoz interno (mono)	1
Entradas	Micrófono XY: XYH-5s	Formato stereo XY de 90°	
		Patrón de captura	Unidireccional
		Sensibilidad	-41 dB/Pa a 1 kHz
		Máxima presión sonora de entrada	140 dB SPL
	/LINE IN: XYH-5s	Conector	1 toma mini stereo
		Ganancia de entrada	-∞ - +60 dB
		Impedancia de entrada	2 kΩ o superior
	MIC/LINE (mono)	Conectores	2 tomas combo XLR/TRS (XLR: 2 activo, TRS: punta activa)
		Ganancia de entrada	-∞ - +60 dB
		Impedancia de entrada	MIC: 3 kΩ o superior LINE: 3 kΩ o superior
		Nivel de entrada máximo	MIC: +4 dBu LINE: +24 dBu
		Alimentación fantasma	+48 V
		Ruido de entrada equivalente	-127 dBu o inferior (IHF-A) con entrada 150Ω
Salidas	LINE OUT	Conector	1 toma mini stereo
		Nivel máximo de salida	+1 dBu
		Impedancia de salida	110 Ω o inferior
	Auriculares	Conector	1 toma mini stereo
		Nivel máximo de salida	20 mW + 20 mW (carga de 32 Ω)
		Impedancia de salida	10 Ω o inferior
	Altavoz interno	Tipo	Altavoz dinámico elíptico de 20 × 30 mm
		Salida efectiva máxima	250 mW

Grabadora		Número máximo de pistas de grabación simultáneas	6
		Número máximo de pistas de reproducción simultáneas	4
		Formatos de grabación	WAV 44,1/48/96/192 kHz 16 bits/24 bits/32 bits flotante mono/stereo Admite formatos BWF e iXML
		Soportes de grabación	Tarjetas de memoria microSDHC Tarjetas de memoria microSDXC Consulte en la web de ZOOM (zoomcorp.com/help/h5studio) la información acerca las tarjetas microSD cuyo funcionamiento con esta unidad ha sido confirmado.
Pantalla		Pantalla LCD a todo color de 2 pulgadas (320 × 240)	
USB	Conector	USB tipo C • Utilice un cable USB compatible con la transferencia de datos. Admite alimentación por bus USB.	
	Interface de audio	USB 2.0 de alta velocidad	
	Canales de entrada y salida	4 entradas / 2 salidas (Multi) 2 entradas / 2 salidas (stereo)	
	Frecuencias de muestreo	44.1/48/96 kHz (solo interface de audio) 44,1/48 kHz (interface de audio + grabación interna)	
	Profundidad de bits	24 bits, 32 bits flotante	
	Transferencia de ficheros	USB 2.0 de alta velocidad	
REMOTE		Adaptador inalámbrico específico (ZOOM BTA-1)	
Alimentación		4 pilas AA (alcalinas, litio o recargables de NiMH) Adaptador de corriente alterna (ZOOM AD-17): CC 5 V/1 A • Admite alimentación por bus USB.	

<p>Tiempos estimados de funcionamiento continuo con pilas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estos valores son aproximados. • Los tiempos de funcionamiento continuo a pilas han sido calculados utilizando métodos de prueba propios. Por este motivo, pueden variar mucho dependiendo de las condiciones de uso. 	<p>Grabación en 2 pistas (XYH-5s) a 48 kHz/32 bits flotante con alimentación fantasma desactivada, sin auriculares, sin LINE OUT, sin uso de REMOTE, ahorro de energía activado, brillo de pantalla medio</p>	<p>Pilas alcalinas: unas 15 horas Pilas de NiMH (1900 mAh): unas 13 horas Pilas de litio: unas 21 horas</p>
	<p>Grabación de 4 pistas (XYH-5s y entradas 1-2) a 48 kHz/32 bits flotante con alimentación fantasma desactivada, auriculares activos (carga de 33 Ω), sin LINE OUT, sin uso de REMOTE, ahorro de energía activado, brillo de pantalla medio</p>	<p>Pilas alcalinas: unas 6 horas Pilas de NiMH (1900 mAh): unas 6 horas Pilas de litio: unas 11.5 horas</p>
Consumo	5 W máximo	
Dimensiones	86.0 mm (anchura) x 206.0 mm (profundidad) x 54.6 mm (altura)	
Peso (incluyendo pilas)	410 g	

Nota: 0 dBu = 0,775 Vrms



ZOOM CORPORATION

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan

zoomcorp.com